



## ЛІТАРАТУРА І МАСТАЦТВА

11 КАСТРЫЧНІКА 1996 г.

№ 41 (3865)

Кошт 2 500 руб.

НА АТРЫМАННЕ ДЗЯРЖАЎНАЙ ПРЭМІІ БЕЛАРУСІ

# НЕЧАКАНЫЯ ЧАКАНАСЦІ МІХАЛА ФІНБЕРГА



У спісе прэтэндэнтаў на ганаровыя лаўры ягонага кандыдатура — ці не адзіная, вакол якой можна не ўсчынаць спрэчкі, Слава пра народнага артыста Беларусі Міхала Фінберга ідзе гучная і добрая. Каго-каго, а знаяга маэстра галоўная прэмія краіны, пэўна ж, не абміне, навошта яшчэ ладзіць нейкае дадатковае абмеркаванне "мастацкага ўкладу", відавочнага настолькі, што...

Што аказваецца досыць няпростаю справай — расшыфраваць пратакольную фармулёўку вылучэння: "за канцэртны праграмы 1992—1995 гг.". І сапраўды, паспрабуеце вось так, з ходу, прыгадаць усе імпрэзы, наладжаныя за гэты час Дзяржаўным канцэртным аркестрам Беларусі пад кіраўніцтвам няўрымслівана-нястомнага мастацкага кіраўніка! Тут і праграмы-прэм'еры, якія штораз упрыгожваюць маладзечанскі фэст Нацыянальнай песні і паэзіі, усталяваны ў нашым культурным жыцці намаганнямі самога ж М. Фінберга. Тут і з любоўю, з натхненнем зладжаныя-праведзеныя аўтарскія вечарыны: кампазітарэў Ігара Паліводы, Ігара Лучанка, Эдуарда Зарыцкага; паэтаў, чья творчасць спапроўлена з роднаю песняй, — Генадзя Бураўкіна, Ніла Гілевіча, Уладзіміра Някляева... Тут і "зробленыя на салістаў" і для ўдзячных слухачоў маляўнічыя нізанкі рэтра-шлягераў; і канцэрты ў памяць кар'ерыяў жанру — Глена Мілера, Эдзі Рознера; і тытанічная праца (у "жывым", як заўсёды, гучанні!) на галоўнай пляцоўцы "Славянскага базара"...

Заўсёды чакаеш: а што ж яшчэ прыдумае-запрапануе

апантаны творчай працай маэстра? Чаканні спраўджаваюцца. Ды чаканае зазвычай поўняць нечаканасці.

Вось хаця 6 канцэрт, які адбыўся падчас фестывалю "Мінская вясна-96". Цікаўныя чакалі: што там ізноў выштукавала маэстрава фантазія? Бо і сапраўды дзіўнаю была назва канцэрта: "Фолк + джаз = музыка". І ўрэшце — сапраўды нечаканае ўзрушэнне сталася радасцю для многіх слухачкоў сэрцаў.

Слухачкоў — і глядацкоў. У той вечар сцена Беларускай дзяржаўнай філармоніі выглядала нязвычайна. Ці не ўпершыню яна была падзелена паміж двума аркестрамі, такімі, здавалася б, несумяшчальнымі — ні паводле "аўдыё", ні паводле "візуальных" прыкмет. Злева — Дзяржаўны канцэртны аркестр Беларусі, справа — Акадэмічны народны імя І. Жыноўіча. Уяўляеце? Ад гэтай смелай, дзёрзкай нават, і такой духоўна прыгожай, такой у выніку пераканальнай, захапляючай, святочнай творчай акцыі аж дух займала.

Паядналіся музыкі на сцэне. Паядналася ў зале стракатая грамада іх прыхільнікаў. "Пабраталіся" два нашы выдатныя дырыжоры — Міхал Казінец ды Міхал Фінберг. Як артыстычна, з якой віртуознай тактоўнасцю змянялі яны адно аднаго на ўяўным капітанскім мосціку чарадзейнага музычнага флагмана! Якімі пікантнымі былі чаргаванні народна-інструментальных нумароў ды кампазіцый для біг-бэнда з удзелам вакалістаў "Камераты"! Якімі зачараванымі вачамі глядзелі хлапчухі з канцэртнага аркестра на самабытных віртуозаў-жыноўічаў Аляксандра Крамко, Сяргея Забаронка, Святлану Лясун, званую цымбалістку Ларысу Рыдлеўскую; з якой неспрэчнасцю пляскаў у ладкі з

даламогай... сваёй "залатой" трубы славы Валеры Шчырыца! І як апладзіравалі музыкі разам са сваім кіраўніком Міхалам Казінцом, калі рэй вялі майстры Фінбергавага калектыву: Сяргей Анцішын, Уладзімір Ткачэнка (з уласнай версіяй "Саўкі ды Грышкі"), Уладзімір Семянюк, Аляксандр Стражук, Уладзімір Ксёндз!

Быў і абмен музычнымі дарункамі. У гонар кіраўніка Дзяржаўнага канцэртнага аркестра жыноўічаўцы выканалі экзатычную "Цыганскую рапсодыю" Я. Грыдзіна; майстры народна-інструментальнага выканальніцтва, чый калектыв яшчэ пад кіраўніцтвам І. Жыноўіча М. Фінберг, зусім тады юны, слухаў у родным Мазыры, атрымалі "у падарунак" віртуознаму п'есу для трамбона ў выкананні Віктара Бударына. Апафеозам сталася сапраўднае паяднанне ў неўміручай "Песні пра Нёман" Н. Сакалоўскага, калі пад акампамент жыноўічаўцаў заспявалі вакалізм... трубацы, а потым узялі свае звонкія інструменты, і шырокую, як шчырая душа, меладыйную плынь падхлпіў аркестр...

Думаю, што падчас таго канцэрта шматлікія фанаты эстраднай інструментальнай і джазавай музыкі для сябе адкрылі (для сябе нязнаны!) свет высокапрафесійнага і натхнёнага народна-інструментальнага мастацтва. Думаю, што прыхільнікі беларускага фальклору ў той вечар умацаваліся ў сваёй пазаве да маэстра Міхала Фінберга, чья дзейнасць у мастацтве паслядоўна і ўсвядомлена скіроўваецца на карысць Беларусі.

Святлана БЕРАСЦЕНЬ  
Фота Вім. АМІНАВА



**Колькі ўжо разоў вучыла гісторыя: якія могуць быць кампрамісы там, дзе размова ідзе пра "быць альбо не быць"? Тым больш, што "быць" спадабалася і вельмі хочацца... У такой сітуацыі заўсёды перамагае больш рашучы і настойлівы. Сёння з вялікай доляй пэўнасці можна сказаць, што Вярхоўны Савет загубіў сябе якраз нерашучасцю лідэраў і пошукі кампрамісаў. Ініцыятыва страчана, страчаны час, які другі бок, мяркуючы па ўсім, скарыстаў дужа плённа. Пляцееца "ў хвасце" прэзідэнцкіх прапаноў і апазіцыя ў цэлым. Прапанаваў прэзідэнт чатыры пытанні на рэфэрэндум — дададзім тры свае; прапанаваў праект Канстытуцыі — чытайце і наш; збірае "народны сход" — арганізуем і мы альтэрнатыўны... Адзіная ж дзейсная рэч у сённяшняй сітуацыі — працэдура імпічмента — так і не была сур'ёзна распачата. Цяпер ужо і сапраўды, сваё слова можа сказаць толькі народ. Але што ён можа сказаць, калі ўся прапагандысцкая машына працуе на адно... Песімізм? Так. Аптымізм да апошняга ў нас ніколі не пакідаў толькі БНФ. Таму ён заўсёды і праіграваў.**

### ЗАКАНАМЕРНАСЦЬ ТЫДНЯ

110 дэпутатаў Вярхоўнага Савета Беларусі паставілі свае подпісы пад спісам прапаноў аб папраўках у прэзідэнцкі праект Канстытуцыі. Калі прэзідэнт прыме і падтрымае іх, то дэпутаты аб'ядаюць зацвердзіць прапанаваную ім дату рэфэрэндуму — 7 лістапада. Яшчэ адзін "кампраміс"... Чым далей зацікаваеца супрацьстаяне, тым меншае актыўнасць лідэраў парламента, тым выдавочней перамога інстытуту самазахавання асобных дэпутатаў над інстытутам самазахавання парламента ў цэлым.

### НАМЕРЫ ТЫДНЯ

19 кастрычніка — зусім блізка. Але пра тое, што можа адбыцца ў гэты дзень на "Усебеларускім народным сходзе", мы можам толькі здагадвацца. Мяркуючы на некаторых інтэр'ю і выступленнях прэзідэнта, планы і надзеі на гэты "форум" вялікія. Прынамсі, ужо зараз не ўтойваецца, што лаўнамоцны ў сходу будучы ці не большымі, чым у парламента. Прасяняны прэзідэнт "вертыкальна" сіта дэлегатаў сходу ў ідэале павінны быць лаяльнымі прэзідэнту. А значыць, могуць, павінны прызначыць патрэбны прэзідэнту дзень правядзення рэфэрэндуму і зацвердзіць падрыхтаваны яго памочнікамі праект Канстытуцыі. І няхай потым, як сказаў прэзідэнт, "дэмакраты" даказваюць нелегітымнасць гэтых рашэнняў. На сваіх кухнях. І адзін аднаму.

### ЗВАРОТЫ ТЫДНЯ

За ўжо трохі забыты "круглы стол" на мінулым тыдні зноў селі прадстаўнікі 30 уплывовых партый і рухаў Беларусі. Праўда, на гэты раз у ім не прымалі ўдзел камуністы і агары. Удзельнікі "круглага стала" прынялі два важныя звароты да дэпутатаў Вярхоўнага Савета краіны. Першы — з прапаноў распачаць працэдуру імпічмента прэзідэнта. Другі — з прапаноў стварыць дэпутатскую камісію для правяркі гаспадарчых дзейнасці кіруючых спраў прэзідэнта. "Мы заклікаем дэпутатаў Вярхоўнага Савета правяць грамадзянскую мужнасць і прадоўжыць дзейнасць на аднаўленні законнасці ў краіне", — гаворыцца ў адным са зваротаў. Сесія сваю работу пачала. Але — не з абмеркавання зваротаў.

### ПРАПАНОВА ТЫДНЯ

Старшыня Цэнтрвыбаркама В. Ганчар на прэс-канферэнцыі заявіў, што рэфэрэндум немагчыма будзе правесці не толькі 7 лістапада, але і 24, і прапанаваў перанесці яго на больш позні тэрмін. Каб паспее падрыхтавацца. Але ж прэзідэнт даўно адмовіўся ад паслуг Цэнтрвыбаркама. Рэфэрэндум рытуе "вертыкаль"... Больш таго, ходзяць чуткі, што ўжо нават біюлетэні для галасавання падрыхтаваны. І ў іх толькі чатыры прэзідэнцкія пытанні... Вучыцеся, "дэмакраты", як трэба дзейнічаць, і кускайце локці...

### ЧУТКА ТЫДНЯ

За апошні месяц на Беларусі пабылаў дзесятак рознага рангу "міратворцаў" з Расіі, але ўсе гэтыя відзіты закончыліся практычна нічым: прэзідэнт як гнуў сваю лінію, так і гне. І вось новае, пакуль неафіцыйнае, паведамленне ("Звязда", 8 кастрычніка г.г.): у бліжэйшы час Беларусь наведзе прэм'ер-міністр Расіі В. Чарнамырдын. Мэтай яго візіту будзе не толькі прымірэнне выканаўчай і заканадаўчай галін улады, колькі заклапочанасць тым, што запазычанасць Беларусі Расіі за энерганосібнасцю дасягнула астраганічных сум і тэндэнцыя да яе змяншэння няма. Знакамітыя вясновы "нулявы варыянт" ужо забыты і паколькі ў нашай краіны так шмат грошай, што яна расквашваецца на мільярдыяны траты на рэфэрэндум, дык чаму б не напамінаць і пра даўжок?

### КЛОПАТ ТЫДНЯ

Таварыства беларускай мовы імя Ф. Скарыны і Таварыства беларускай школы распачалі збор подпісаў пад патрабаваннем да прэзідэнта і ўрада забяспечыць грамадзянам Беларусі канстытуцыйнае права на атрыманне вышэйшай адукацыі на беларускай мове. Закон аб мовах, разлічаны на 10 гадоў, не выконваўся і ў лепшыя часы, а сёння і зусім забыты, захлынуўся ў "роўнасці" моў. Зразумела, мала хто верыць, што гэтая акцыя — збор подпісаў — дасць нейкі канкрэтны вынік, але ж колькі можна сядзець класныя рукі? Есць жа яшчэ беларусы, і яны — жывыя.

### ДАЗВОЛ ТЫДНЯ

Мінгарвыканкам усё-ткі дазволіў правядзенне 19 кастрычніка мітыngu апазіцыйных сіл у абарону Канстытуцыі супраць дыктатуры. Першапачаткова аргкамітэт планаваў правесці яго ля Палаца спорту, дзе ў гэты дзень будзе праходзіць "Усебеларускі народны сход", але Мінгарвыканкам "адвёў" для мітыngu толькі плошчу Парыжскай камуны, ля Опернага тэатра. Паколькі збор удзельнікаў мітыngu плануецца на плошчы Якуба Коласа, то, магчыма, адбудзецца і шэсце. Патратурах.

"Бэдаеце, я не дакачаюся ўжо, калі пайду ў водпуск і паеду дахаць!", — вочы заўсёды іранічна пані Уршулі, карэспандэнткі агенцтва друку адной з еўрапейскіх краін болей сацыялістычнай садружнасці, глядзі нязвычайна сумна. "Шмат працы, сталіся?" — паспачуваў я. "Калі і сталіся, — пачуў у адказ, — дык ад гэтага вашага жыцця, ад прамывання мазгоў, якое праводзіцца ў лепшых традыцыях таталітарных часоў, урэшце ад вашых мас-медыя, што ў аснове сваёй прагучу засведчыць сваё адданасць уладзе. Мы ад гэтага ўжо адвыклі. У нас само слова "прапаганда" выклікае алергію..."

У нас жа яна ў самым разгары. Запачыная яшчэ з савецкіх часоў, толькі мо больш чынным і эзучыя. Узыхоць бы нядарнае інтэр'ю аднаго з самых верных аб'яўшася прэзідэнта Сяргея Пасхава, змешчае ў "Народнай газеце", дзе ён тлумачыць апошняе частка візіту ў Мінск вядомых палітычных дзеячаў Расіі тым, што яны не маюць аб'ектыўнай інфармацыі аб Беларусі, бо вымушаны карыстацца толькі інтэр'ю СМІ, што стаіць у апазіцыі да прэзідэнта. Чытаеце гэта і — хоць стой, хоць падай. Бо каму невядома, кім сёння захоплены амаль уся інфармацыйная прастора ў краіне, хто з аптычнай дакладнасцю вызначае, што трэба, а што не трэба ведаць "простым людзям". Скажам, пра крожні крок, кожнае слова спадара Лукашэнка і трэба, а, да прыкладу, пра паланне прэзідэнта Расійскай Федэрацыі прэзідэнту Беларусі, дзе ён заклікае сваёго беларускага калегу пазбягаць канфрантацыі з парламентам, ведаць неабавязкова. Зусім замаўчаць, праўда, не ўдаецца, — навошта злавача магучага суседа, ад якога ты цалкам залежыш, але абмежавача толькі некалькімі радкамі паведамлення — можна.

Невыносна цяжкі прапагандысцкі прэс у поўнай меры нарэшце адчуў на сабе і Вярхоўны Савет. Кажу — "нарэшце", бо доўгі час парламентары нашы на ўсіх палітычных свабод у краіне не надта і зважалі.

І толькі калі самі сталі аб'ектам кавалерыйскіх наскокаў прэзідэнта і яго акружэння, калі на асобных дэпутатаў былі выліты цабэры бруду, яны і заварушыліся, занеўшы, як кажуць, кругавую абарону, раз-пораз падмаючыся ў контратакі супраць праціўніка. Не заўсёды, праўда, уважаныя. Маю на ўвазе хоць бы і адмаўленне ў акрэдытацыі пры ВС карэспандэнтаў Белдзяржтэлепрадыякампаніі. Слоў няма, паводзіць яна сябе ў адносінах да многіх дэпутатаў брыдка, нецывілізавана, не спыняючыся перад маной, абразай, але — становіцца з ёю на адну дошку?..

Высвятленню адносін з прэзідэнцкай адміністрацыяй менавіта на частцы арганізацыі ёю прапагандысцкай кампаніі, звязанай з ініцыяваўшым кіраўніком дзяржавы рэфэрэндумам, кампаніяй, якая, на думку многіх парламентарыяў, вызначаецца хлуснёй, дэзінфармацыяй, падтасоўкай фактаў, іншымі несумленнымі прыёмамі, было прысвечана амаль усё ранішняе пленарнае пасяджэнне ВС 8 кастрычніка. Паўноку запэку дыскусіі зрабіў, выступаючы ў "Рознымі", дэпутат Анатоль Лябедзька, які расказаў прысутным пра расправажы выканаўчай улады нейкіх анімальных дакументаў (у ім не ўказаны ні аўтар, ні зыходныя дадзеныя), поўны ўсхваляння прэзідэнта і паклёпу на Вярхоўны Савет. Аб "асабліва" прапагандысцкай кампаніі на карысць прэзідэнцкага рэфэрэндуму на прыкладзе горда Пінска ў тым жа "Розным" расказаў дэпутат П. Зянец. В. Абрамава паведаміла аб фальшывасці, звязанай з яе імем, што прайшла па Беларускім тэлебачанні (гэтаму факту была прысвечана і сабраная ёю ў перапынку паміж пасяджэннямі прэс-канферэнцыя).

Пасля "Рознага" дэпутаты пачалі ўносіць прапановы па ўключэнні ў парадак дня сесіі дадатковых пытанняў, якіх, на іх думку, патрабуюць неадкладнага вырашэння. Адна з такіх прапаноў адрозна назіраўся-вала Аваўнюю залу. Я маю на ўвазе прапанову Станіслава Шушкевіча аб адкліканні з пасады старшыні парла-

ментскай камісіі па правах чалавека, СМІ, сувязях з грамадскімі аб'яднаннямі і рэлігійнымі арганізацыямі Ігара Катлярова, які, па словах Станіслава Станіслававіча, німапа паспрыяў маналізацыі прэзідэнцкай уладай інфармацыйнай прасторы краіны, нічога не зрабіў, каб захаваць за Вярхоўным Саветам "Народную газету", мала дбае пра захаванне на Беларусі права чалавека. С. Шушкевіча падтрымалі В. Абрамава, А. Бухарастаў, некаторыя іншыя дэпутаты дэмакратычнай арыентацыі. Затое гарой паўсталі за калегу некаторыя прадстаўнікі камуністычнай фракцыі, членам якой І. Катляроў з'яўляецца. Не даў у крыву сваёго таварыша і старшыня гэтай фракцыі С. Каліня, папрасіўшы не ставіць у парадок дня гэтае пытанне, пакуль яны самі з ім не разабраліся.

Адбылася на тым жа ранішнім пасяджэнні і падзея, якая па ўсім, як кажуць, канонах павінна была стаць сенсацыйны нумар адзін і якая тым не менш прайшла амаль незаўважанай. Маецца на ўвазе прапанова дэпутата П. Зянеца ўнесці ў парадок дня пытанні аб даверы прэзідэнту і магчымасці выканання ім сваіх абавязкаў, аб прызначэнні новых выбараў прэзідэнта на май 1997 года, аб дэтарміновым спыненні лаўнамоцтваў Вярхоўнага Савета і дэтарміновых вырахах дэпутатаў ВС.

Неяк Аляксандр Рыгоравіч Лукашэнка казаў, што чытае стэндаграмы ўсіх пасяджэнняў парламента. Можна ўявіць, якую радасць прынясе яму ініцыятыва спадара Зянеца (дарэчы, падтрыманая ўсім 11 дэпутатамі). Што і казаць, гэты ці то наўмысны, ці то зроблены з-за палітычнай невыпнятнасці дэпутата фальшарт можа дорага абойсціся дэмакратычнай прапагандысцкай краіны, апазіцыйнай частцы парламенцкага корпуса, дзе апошнім часам усё больш выпспявае ідэя аб'яўлення імпічмента прэзідэнту краіны. Але ж гэта патрабуе вялікай падрыхтоўкі і арганізацыі.

Вось ужо сапраўды, сем разоў адмерай...

М. ЗАМСКІ

## Э нагоды

### ЦАНА КАМПРАМІСУ

Не так даўно прэзідэнт Беларусі заварушаў у інтэр'ю аб сваёй гатоўнасці скарыцаваць некаторыя артыкулы свайго варыянта Канстытуцыі, калі на гэтым так настойвае парламент. Вось, нібыта, нарэшце і падстава для радасці. Хоць ты ў краму па бутэльку ідзі! Нарэшце спадар Лукашэнка ўсёядоміў, што ад канфрантацыі ніхто не выйграе, і дэлегацы ў беларускай хаце гатовы нават "наступіць на горла ўласнай песні". Хай бы так было... Аднак прэзідэнт не ўдакладняе, у якім пытанні ён згодны на ўступкі, і хутэй за ўсё, мае на ўвазе што-небудзь дуграданае. І яшчэ насцярожвае прэзідэнцкая заява пра тое, што няма ў Беларусі канфлікту паміж рознымі галінамі ўлады, ёсць толькі непамер-

ныя амбіцыі шэрагу палітыкаў, якія імкнуцца захаваць любою цаной свае пасады. Былі названы і прозвішчы: Валерыі Ціхіня, старшыня Канстытуцыйнага суда, і Сямён Шарэцкі, кіраўнік парламента. Былі закрэды і ў адрас старшыні Цэнтрвыбаркама Віктара Ганчара.

Інакш кажучы, прэзідэнт назваў цану кампрамісу: галовы палітыкаў, якіх ён лічыць сваімі асабістымі ворагамі. Мабыць, мяркую, што з "безгаловым" парламентам і Канстытуцыйным судом праблем не будзе...

Супрацьстаяне Вярхоўнага Савета і прэзідэнта зайшло за гэта дэлека, каб парламент згадзіўся аплываць кампраміс такім чынам. Гэта было б зазнада. Прымальным магло б быць узаемнае адмаўленне

ад "рэдагавання" Канстытуцыі праз рэфэрэндум. Але на гэта не пойдзе прэзідэнт. Бо надта ж многа сіл і сродкаў укладзена ў гэтую прапагандысцкую акцыю, каб проста ўзяць і ўсё перакрэсліць. У ваках прэзідэнцкага электарату гэта будзе паразы сп. Лукашэнка. Але нават калі прэзідэнт пойдзе на "нулявы варыянт", гэта не можа быць апраўданнем адмаўлення ад імпічмента. На такі крок парламент не мае маральнага права. "Нулявы варыянт" — асобна, імпічмент — асобна. Адно другога не датычыць. "Рэфэрэндум" па Канстытуцыі — адна справа, а даказнасць за парушэнне Канстытуцыі — зусім іншая.

Каб у Вярхоўнага Савета не было спакусы ўхіліцца ад барацьбы, дэпутаты павінны адмовіць падтрымку грамадства. Якой будзе яна і ці будзе?

Пётра ВАСІЛЕЎСКІ

## КРОК ДА АБУДЖЭННЯ

### ЗВАРОТ БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДСКАГА АРГАНІЗАЦЫЙНАГА КАМІТЭТА ПА СВЯТКАВАННІ 400-ГОДДЗЯ БЕРАСЦЕЎСКАГА ЦАРКОЎНАЕ УНІІ

18 кастрычніка спаўняецца 400 гадоў з дня падпісання Берасцейскага Уніі. За ўсю болей тысячгадовую гісторыю Хрысціянства на Беларусі, ад часу хрысціянства Палацкага й Тураўскага княства ў канцы 10 ст., Берасцейская царкоўная унія — самая буйная рэлігійная падзея ў нашай краіне. Сабор, што адбыўся 8 (18) кастрычніка 1596 г. у царкве св. Міколы ў Берасці, меў на мэце далучэнне Праваслаўную царкву Вялікага княства Літоўскага, Рускага і Жамойцкага да сусветнае Католікае царквы праз саюз (унію) з Рымам і, такім чынам, уварыць сваю, адзіную для праваслаўных і католікаў, царкву на тэрыторыі старажытнае Беларусі. Праваслаўны іерарх Княства, які падпісаў унію, верылі, што новая Католіцкая царква Візантыйскага абраду прынесе рэлігійны мір народу ў краіне. Ролю такой царквы ва ўмацаванні не толькі

духоўнага, але і дзяржаўнага адзінства краіны разумелі і найбольш прагрэсіўныя дзеячы ВКЛ, што актыўна падтрымлівалі ідэю Уніі. Паступова Уніяцтва пашырылася на ўсю тэрыторыю тагачаснае Беларусі — у канцы 18 ст., напрыкладні падзелу Рэчы Паспалітай і захопу Беларусі Расейскай Імперыяй, абсалютная большасць беларусаў былі уніятамі. Галтоўнае знішчэнне Уніі ў 1839 г. ператварылася ў трагедыю не толькі для самое царквы, але і для ўсёй культуры беларускага народа. Бо за два з паловай стагоддзі свайго існавання Уніяцтва стала сапраўдным аб'яднаўчым фактарам духоўнага жыцця краіны. Была створаная велізарная самабытная культура, якая ахоплівала адукцыю, кнігадрукаванне, літаратуру, храмавую архітэктуру, ікананіс, ювелірнае і ўжытковыя мастацтва і інш. Пры уніяцкіх клаштарх працавалі школы

і друкарні, што на працягу доўгіх часоў былі адзінымі носьбітамі беларускай ва ўмовах як паланізацыі, так і русіфікацыі.

Пасля афіцыйнай ліквідацыі Уніяцтва працягвала існаваць у некаторых асяродках Беларусі ў існуючым паўраце стагоддзя, перажыло некалькі адраджэнняў і перыяду заняпаду, заўсёды падзяляючы лёс свайго народа. У 1990 г. Уніяцкая царква зноў уваксерэла на нашай зямлі як знак духоўнага адраджэння нацыі.

Мы спадзяёмся, што святкаванне 400-х годкаў Берасцейскай Уніі стане яшчэ адным крокам на шляху духоўнага абуджэння самасяроднасці і нацыянальнага адзінства беларускага народа.

Анатоль ГРЫЦКЕВІЧ, Мікола КРУКОЎСКІ, сустаршыні камітэта Уладзімір КИНАН, Леанід АКАЛОВІЧ, намеснікі

## “ДЗЕЙНІЧАЦА СМЕЛА. І ПАБОЛЕЙ ЦЫНІЗМУ”

Гэты наказ неўміручага Астара Бэндэра сваіму кампаньёну, здаецца, узяты на ўважанне і праведзены ў жыццё. Маю на ўвазе афіцыйную агітацыю за чарговы рэфэрэндум.

Найперш гэтую місію ўзяло на сябе рэспубліканскае радыё. Створана спецыяльная “агітбрыгада” з супрацоўнікаў, якая вышуквае аховочых выказцаў у падтрымку. Магутныя мыслы афіцыйнай філасофіі і іншых сфер дзейнасці прыводзяць неабвержаныя довады на карысць таго, што толькі моцная рука можа навесці парадка ў рэспубліцы, а замяніць ёй недасканалы Канстытуцыйны і “калабарачыяністы” з Вярхоўнага Савета.

Бог ведае, што кіруе гэтымі людзьмі — ці іх учарашня перакананасць, ці сённяшняе заангажаванасць на ўсялякіх палітычных і “вертыкальных” структурах, ці проста магчымасць вылезці на людзі. Дайшло да таго, што аднойчы дзяржаўны эфір прадставілі чалавека, які не называў сябе. Так, ва ўсялякім разе, нам паведамілі па ўступным слове да ранішняй перадачы. Выглядала гэта так: ішоў сабе грамадзянін па Камуністычнай ці Чырвонай нядзяду: на радыё мне заісці, ці што? Дайце душу не выліваць... Ну, заходзіць ён у памяшканне, міліцыя падае пад казырок і вядзе яго ў патрэбную рэдакцыю (іначай адкуль ён ведаў, куды звяртацца?). Прадставіў ён, праўда, пасаромеўся, але яго тут жа завялі ў студыю гукзапісу. “Чалавек з вуліцы”, ня цяжка здагадацца, спяваў хвалу беларускаму наместніку Усявышняга. І ў гэты момант прапануючы з’есці не папрасіўшыся! Мые б і з’елі мо, каб не ведалі, што на радыё і ў журналістыцы пасведчаннем не заўсёды прапускаюць. І каб не мелі ўяўлення пра ўзровень сумленнасці тэлерэдакцыйнага ўдзельніка.

Братцы, ну не трымайце нас за ідыётаў! Калі вам хлусіць не гідка і няма ў душы арыенцыра, то хаця б меру якую знайце. Вы і так увойдзецце ў гісторыю — тым, каму і я прыслужалі. Вы нашчадкам сваім не пасмецеце ў гэтым прызнацца. І правільна зробіце.

ЛІМАВЕЦ

## ПЯЦЬ ГАДОЎ НА НІВЕ АДРАДЖЭННЯ

Штотыднёвай грамадска-асветніцкай газеце “Культура” ў гэты кастрычніцкі дні спаўняецца 5 гадоў. Як гэта ні гучыць банальна, так і хочацца сказаць: не верыцца, што з часу выхаду першага нумара прайшло пяць гадоў. Не верыцца, бо ўсе мы добра памятаем той час, калі нястомная Волга Ілатова, прызначаная на пасадку галоўнага рэдактара новага выдання, рабіла арганізацыйныя захады, каб яе дзецішка як мага хутчэй прыйшло да чытача.

І гэты час, нарэшце, настаў. І адразу ж, па атрыманні першага нумара, стала зразумела, што “Культура” і на самай справе — газета

грамадска-асветніцкага кірунку. Яна не паўтарала выдання, што выходзілі дагэтуль. Яна дапаўняла іх, у тым ліку і тым, якія асвятлялі пытанні нацыянальнай культуры, мастацтва, літаратуры, а гэта, як вядома, што-тыднёвік “Літаратура і мастацтва”, часопіс “Мастацтва”, крыху пазней — “Тэатральная Беларусь” (цяперашняя “Тэатральная творчасць”).

Паставіўшы перад сабой галоўную задачу — як мага больш паслядоўна і аб’ектыўна асвятляць пэўныя моманты багатай гісторыі Бацькаўшчыны, звяртаючы пры гэтым асноўную ўвагу на пытанні культурных стасункаў, “Культуры” сваіму высакарод-

наму імкненню не здрадзіла. Асабліва гэта было відочна ў першыя гады, калі з’явіўся шэраг артыкулаў, што пазнаёмілі чытача як з выдатнымі дзяржаўнымі дзеячамі Вялікага княства Літоўскага, так і з прадстаўнікамі культуры, пра якіх афіцыйна ідэалогія доўгі час маўчала.

Па сённяшні дзень “Культура” нязменна прытрымліваецца свайго накірунку. На старонках штотыднёвіка заўсёды можна прачытаць яркія, запамінальныя матэрыялы, якія закранаюць самыя розныя аспекты культурнага жыцця нашай суверэннай дзяржавы. Газета сее на ніве нацыянальнага Адраджэння зерне разумення, добрага, вечнага.

Удзень 5-годдзя жадаем калектыву рэдакцыі “Культуры” новых творчых поспехаў, а ўсім прыхільнікам беларускасці — заставацца шчырымі сябрамі гэтага аўтарытэтнага выдання.

ЛІМАУЦЫ

Імпрэзы

## У АДНОЙ ЗВ’ЯЗЦЫ

Звычайна канцэртамі ў нас прынята заканчваць усе сур’ёзныя мерапрыемствы. У Беларускай універсітэцкай культуры з народных песень пачалася навукова-практычная канферэнцыя. Тое, што можна было ўспрыняць як паўгадзіну рэкламу музычна-песеннай установы, стала па сутнасці далікатным напамінкам для выдання — на той прадмет, дзе яны жывуць і для якога народа выпускаюць літаратуру. Бо тут ўпершыню на абсягах былога СССР абмяркоўвалася пытанне недзяржаўнай выдавецкай дзейнасці і яе ўзаемадзеяння з бібліятэкамі рэспублікі.

Іх называюць прыватнымі, незалежнымі, камерцыйнымі, і кожнае з вызначэнняў па-свойму справядлівае. Сёння на прыватны сектар прыпадае 70% усяй кніжнай прадукцыі. Вядома ж, у канферэнцыі прынялі ўдзел не ўсе 1300 зарэгістраваных выдавецкіх суполак, а толькі самыя буйныя і вядомыя. Яны, разам з Фондам Сораса, і сталі яе фундаатарамі. Гэта “Поліфакт”, “Тэхналогія”, “Каўчэг”, “Асар”, “Чатыры чырці”, “Парадокс”, “Лазурок”, “Эрыдан”, “Красіка-прынт” і іншыя.

Прысутнасць на адкрыцці аташ на культуры пасольства ЗША, прадстаўнікоў урада, адміністрацый прэзідэнта, Дзяржаўнага тэлебачання, Міністэрства культуры, а таксама ўдзел гасцей з іншых краін надало падзеі вагу і падкрэсліла яе значэнне ў культурным і грамадскім жыцці рэспублікі.

Арганізавана канферэнцыя фактатэма бібліятэка-інфармацыйных сістэм (дажан А. Трусаў) сумесна з Беларускай бібліятэчнай асацыяцыяй.

На пленарным паседжанні выдавец А. Патуна прадставіў гістарыю, на якіх адлюстравана дынаміка кнігавыдавецкай дзейнасці ў Беларусі за апошнія гады. Ён назваў “паралельнымі светамі” дзве існуючыя сістэмы — дзяржаўную і недзяржаўную і прывёў такія лічбы. У лепшыя часы “магутная пара” — “Мастацкая літаратура” і “Юнацтва” — разам выдавалі штогод 23 млн. мастацкіх кніг. У мінулым годзе — 1 млн., сёлета выйдзе 600 тысяч экзэмпляраў. Праблема дастаткова сур’ёзная і звязаная з моной. Праўда, сп. Патуна як прафесар не даў рэцэпта адносна таго, як выхвіць беларускую кнігу ў нашых умовах. Бо гаварыў ён (зрэшты, як і большасць астатніх выступоўцаў) пра кнігу ўвогуле, бездачна, а не пра нацыянальную культуру і яе патрэбу. З яго вуснаў даведзіліся мы і пра тое, што ў Беларусі выдавецкая справа не ўваходзіць у сістэму вытворчасці, дае нязначны прыбытак і з’яўляецца як бы “хобі для інтэлігентных людзей”.

С. Емільянава, дырэктар навуковай бібліятэкі імя Я. Коласа АН Беларусі, зазначыла, што рынкавая сістэма абавязвае праблему камплектавання бібліятэчных фондаў. З аднаго боку, камерцыйным

выдавецтвам з бібліятэкамі супрацоўнічаць нецкава, бо гэта ўстаноў, мякка кажучы, небагатыя. (Прынамсі, за трэці квартал навуковай бібліятэцы грошай не выдаваліся, камплектаванне адбываецца толькі за кошт арэнды).

З другога боку, канстатавалася адсутнасць тэматычных планаў у прыватных выдавецтваў, а ў многіх выпадках — і выхадных дадзеных у кнігах, што дэманструе паліграфічнае бескультур’е і ўскладняе бібліяграфію. Тым не менш, працаваць трэба ў адной звязцы.

Што выдавецтва — бібліятэка — гандаль — адна ўзаемазвязаная сістэма, пацвердзіў старшыня ББА У. Лазараў, які меў магчымасць азнаёміцца з гэтай сферай у ЗША. Прыярэты там аддаецца дзіцячай літаратуры і прапагандзе чытання, нягледзячы на развіццё відэаэлектронных сродкаў. “Пачатак любога руху насустрач — інфармацыйны абмен”, — падкрэсліў ён. Мэце такога ўбачу, наладжваючы сувязі, падагульненню вопыту і паслужыць канферэнцыя па ўніверсітэцкай культуры.

Праца па секцыях на другі дзень завяршылася паездкай у мястэчка Дудуткі вядомага мецэната, “былога пісьменніка”, які сам сябе атэставаў, Я. Будзінаса. Там і адбыўся “круглы стол”, на якім былі падведзены вынікі.

НАШ КАР.

Варункі

## НАЦЫЯНАЛЬНЫ РАМАНТЫЗМ

Зараз, у цяжкія часы для беларускай нацыі, я ўсё больш задумваюся над лёсам іншых нацый, якія мелі ў сваёй гісторыі і нацыянальныя катастрофы і трагічныя паражэнні, але, нягледзячы ні на што, чароўна паўставалі адраджалі, як сфікс з попелу. Адразу ж прыходзіць у голыя яўры, армяне, чачэны.

Распарушэння па ўсім свеце, яны, тым не менш, не зніклі як народ, паставілі свае нацыянальныя дыяспары, трымаюцца адзін аднаго, дапамагаюць і жывуць у іншанацыянальных асяродках, як рыба ў вадзе. Менавіта таму некаторыя не любяць ні адных, ні другіх, ні трэціх.

Беларусы да яўрэяў, якіх было некалі шмат на Беларусі, ставіліся спакойна, адно

пакепвалі. З гукарам піша пра іх Ф. Багшэвіч:

Дзеці адной маткі:

І мова падобна і адны ўхвацілі.  
І абодва ласы на чужую працу...

Беларускія палітыкі ж ставіліся да іх паважна. Не дарма міністрам фінансаў у першым урадзе БНР быў Г. Белкін.

Суровыя ўмовы выжывання, непрыхільнае асяроддзе, якія бы абав’язвалі разумовы патэнцыял такіх нацый. Як быццам бы ідзе ўсёагульная каманда на генетычным узроўні: выжываць! І яны маючыя, выдаючы безліч разнастайных талентаў.

Але цікава, што дзелявае жыццё ў іх заўсёды звязана з нацыянальным рамантызмам. Гэта як два бакі аднаго медаля.

Грамадзяны праект аднаўлення з нічога, сарод пустыні, вярблюдаў і арабаў ізраільскай дзяржавы, а разам з ёю і рэканструйраванай мовы, іўрыту, для абсалютнай большасці яўрэяў перапынак ва ўжыванні якой складаў не адну сотню гадоў, — удаўся!

І гэта ці не падвіль нацыі, падмацаваны ўсёагульным рамантызмам? Тое ж тычыцца і армянцаў, якія, ідучы на велізарныя страты, на працягу тысячгадоў захаваюць сваю мову, веру, нацыянальную адметнасць сярод варажых мусульманскага мора. Калі нават невялікі народ з’яўняў ідэяй нацыянальнага рамантызму, як чачэны сёння з’яўняюцца ідэяй незалежнасці, якая ў большай ступені з’яўляецца ідэяй духу, а не страўніка, тады нішто не можа спыніць такі народ і нават вялікія імперыі падаюць перад імі на калені. Такія народы — вечныя, бо іх моцна знішчыць толькі вынішчыўшы ўсіх даршты.

А той, хто думае адно пра кітасу (да мяне ўсё раўна на каком языке, толькі б каўбаса ў халадзільніку была), вельмі часта яе і не мае. І ў гэтым таксама ёсць паслядоўная заканамернасць.

Той-сёй махнуў па Беларусі рукою. Як сказаў мне адзін знаёмы паліт: заўсёды ў вас будзе т а к. Але ж нам лепей відаць, мы бачым, што ў гэтым нашым сырм тутэйшым цесце ўжо бродзіць здаровая рошчына нацыянальнага рамантызму. У ім і толькі ў ім — наш паратунак.

Алесь БЯЛЯЦКІ

Пашта

## ЛІСТ З БУДАПЕШТА

Пад маім перамоўкам пагойдаецца ды парывае старонкі столкі: быццам бумкае штосці ў тон думкам — няняначай падбавіравае, унікаючы ў мае самотна-адзінокае прыкыванне да новага месца, людзей, мовы. Апынуўшыся ў аддзеленым ад майёй Беларусі ак некалькімі дзяржаўнымі межамі Будапешце, змушана па першым часе днямі маўчаць, я сваёй “хвалёнай беларускай балбалітасці” (згадаваць незалежнага Уладзіміра Караткевіча) знайшла выйсце ў пісьмах — у іх ужо стос. І гэтае, у “ЛіМ”, наўрад ці апошняе.

Калі мае пасланне прыдасца да друку, дайце, калі ласка, заглавак “Ліст з Будапешта” — па аналогіі з лімаўскай публікацыяй “Пісьмо з Ізраіля” (“ЛіМ”, 23.08.1996), на якую маю патрэбу спасылацца.

Сталася так, што гэты нумар “ЛіМа” чытаўся дома — у Брэсце, гартаўся ў дарозе і дачытваўся ўжо ў Будапешце вечарам “на сон”. Тады і загаварылі ва ўнісон маім думкам і перажыванням: не толькі таго клопатна-дарожнага дня вершы Яўгенія Трасковай-Крупец.

Што нарадзілася яўрэйкай — Я не хаваў.

Ды толькі мне было заўжды цяжэй.

Калі ж лістава мя казалі: “Ты на яўрэйку не падобна!” — Аказвала такім заўсёды: “Я не падобна? Ну дык што ж? Яўраі на мяне падобны!”

Якая простая, дакладная падказка для годнага разважання таго пустага кола банальных гаворак на побытавым узроўні пра нацыянальнасць, нацыяналізм ды падобнае!

Я вельмі пашкадавала, што не трапіла на вока гэтыя радкі раней. Тым днём яны мне прыдасліся б двойчы. Першы раз — на барсцейскай мыці, дзе “лыжачка дзёгцю” было пытанне: “Вы зацем декларцыю запылілі на беларускамоўным? Кому он нужен?”. Не брыдзячы душы бездапаможна злосцю, звачына стрымана парывураў на такое: “Мне он нужен”. Цяпер буду адказваць спакойна: “Мне ўсім добрым людзям, на мяне падобным”.

Найдаўжэй у дарозе прабывала з полькамі паняў Тарсэа, гаваркою ды вясёлаю. Вядома ж, ёй няцяжка было выпытаць: куды я, чаго і на колькі? То на развітанне, выказаючы падтрымку, яна мне выдала літаральна той самы “камплімент”, што і ў загаднім вершы: “Смялей! Вы зусім на вашых непадобна. Каб не мова, я б сказала, што полька”. Добра было б і на гэта дасціпна-паўчальным тонам працаваць майёй спадарожніцы: “Я не падобна? Ну дык беларусы на мяне падобны!” І пагадзіцца, няспіла гэта не выглядала б.

Як думаю, не палічыў, “ЛіМе”, за няспілаўскае мой варот да ўсіх, хто там, на Беларусі, “падобны на мяне”, хто ведае, як і што б я рабіла ў гэты перадрэферэндумскі дні. Прашу вас, — калегі і студэнты, землякі-мікалаўцы і суседзі, усе, з кім вычыла, працавала, каго вучыла — будзьма цяпер, як ніколі, падобныя адзін на аднаго! Будзьма заадно!

Валянціна МАРОЗ,  
дацэнт, кандыдат  
філалагічных навук  
Венгрыя, Будапешт

## ДОЛЯ ПРАЎДЫ

Марцін КОЎЗКІ

Памыляўся Пётр Міронавіч: наспраджа свінгадоўчыя комплексы без ачышчальных збудаванняў, жывёладоўчыя комплексы без кармавой базы, смяжаныя комплексы, плітка ад якіх пахіла адно што на тратуары. Стаўся толькі стыль кіраўніцтва Пятра Міронавіча — на верталёце па вёсках, стыль, аб якім марыць сённяшні прэзідэнт, — каб баляся.

— Прайграліся і трацім давер, распаўсюджаецца нацыяналістычная зараза, мусім пераканваць нечым іншым цяпер, мо спасылацца, што ў нас ні нафты, ні газу? — Не, і ў іных няма радовішчаў, а хіба ў іх такое становішча? Патрэбна нейкая новая ідэя, хутчэй нават комплекс ідэй...

Так ці прыкладна так абмяркоўваліся ў адным кабінце падзеі, калі вырашана было прапанаваць Беларусь Расеі.

Граніт, кажучы, выпраменьвае радыяцыйна большую за іншыя горныя пароды. Дык што — гранітныя маўзалеі шкодныя? А як жа з правадырамі народаў?

Запаведнікам даведзены планы нарытоўкі руднічын стоек, каштоўных парод драўніны, адстрэлу зяўру на кілбасы. — Дзе “яны” заўтра будуць палываць? — здзіўляюцца ў суседніх калгасах. — А што як заўтра загадаюць лясны карчаваць? Пачнём паліць пушчы, бо яны вярзэ дзёць “ім” душы. Асушалі ж мы

некалі балоты дзеля ўласнай галоты. Ці ж гэта нейкія інтэрвенты доўжаць над намі эксперыменты?

Жонка міністра апрацаваўца як жонка наместніка міністра, жонка наместніка міністра — як жонка старшыні Кабінета Міністраў — не па рэгістру. Ці то ў міністэрш густу нямашака, ці то нямашака свайго Юдашкіна. Раіса ж Максімаўна таксама была з народа, а шамаваўна муда. І якую рабіла пагоду! Трэба, думаю, найперш, прызначыўшы міністэрш, вучыць этыкету міністэрш. А тады ўжо — тудэма-судэма — удасканаліваць сістэму.

Я Леха Валенсу асуджаю. Якія прэзідэнты ён стварае. З электрыкаў у прэзідэнты — бывае. Але з прэзідэнтаў у электрыкі — на што ён там намякае?

Хто сказаў, што слова — сэрэбра? Бачыце, якія ў журналістаў рэзбы? Незалежнае слова душаць і глушаць, да пары адлятаюць журналістычныя душы. Чацвёртая ўлада — гэта гучыць горда? Вы так лічыце? Мне вас шкода! Журналістаў бясцэнь, мораць голадам. Калі шчэ моўлена: маўчанне — золата.

З Жюлья Рэнара. Паказаў нарэшце, на што ён здатны, мяі сабой і класікам зацвердзіў зяўру. Піша прозу амаль што выдатную, выдае калі не шэдэўры, дык паўшэдэўры.

# 3 ВЕРАЙ У БУДУЧЫНІЮ

## ПРЭМІІ ПРАФСАЮЗАУ: ВЫЛУЧЭННЕ КАНДЫДАТАУ ПАЧАЛОСЯ

З 1989 года, кожны няцотны год да Свята працы — 1 мая, прысуджаюцца прэміі Федэрацыі прафсаюзаў у галіне літаратуры, мастацтва, журналістыкі і самадзейнай творчасці.

Сярод лаўрэатаў прафсаюзнай прэміі — Дзяржаўны акадэмічны народны хор імя Г. Цітовіча, вядомыя ў рэспубліцы самадзейныя калектывы — «Юнацтва», «Баранавіч», «Карагод» і «Памяць сэрца» з Мінска, «Камарыкі» з Наваполацка, «Радасць» з Магілёва, паэт У. Карызна, пісьменнікі У. Дамашэвіч і А. Кудравец, кампазітары У. Буднік і В. Войцік, кінарэжысёры М. Пташук і Р. Ясініскі, мастакі У. Савіч і В. Славуц, скульптар М. Байрачны, патрыярх харавой музыкі ў Беларусі В. Роўда, мастацкі кіраўнік студыі «Сябры» А. Ярмаленка, музычны кіраўнік Дзяржаўнага канцэртнага аркестра Беларусі А. Шпільнэ, артысты тэатраў Л. Волкава, Л. Давідовіч і У. Куляшоў і многія іншыя. Інакш і быць не можа, бо стаць лаўрэатам прэміі самай масавай арганізацыі, якая стаіць на абароне сацыяльна-эканамічных правоў і інтарэсаў працоўных, вельмі аўтарытэтна і прэстыжна.

З кастрычніка г. г. прынята рашэнне аб умовах прысуджэння прэміі за 1997 год.

- Іх будзе:
- чатыры прэміі ў галіне літаратуры і мастацтва, у тым ліку:
    - за творы прозы і паэзіі — адна прэмія;
    - за музычныя творы і канцэртна-выканальніцкую дзейнасць — адна прэмія;
    - за работы ў галіне тэатральнага і кінамастацтва — адна прэмія;
    - за творы жывапісу, скульптуры, графікі і прыкладнага мастацтва — адна прэмія;
  - тры прэміі за дасягненні ў развіцці самадзейнай творчасці, у тым ліку:
    - за актыўную работу па развіцці народнай культуры і самадзейнай творчасці працоўных — адна прэмія;
    - за высокія дасягненні ў самадзейнай мастацкай творчасці (для дзіцячага і дарослага самадзейнага калектыву) — дзве прэміі;
  - адна прэмія за работы ў галіне журналістыкі.

На атрыманне прэміі прымаюцца творы і работы, апублікаваныя, публічна паказаныя ці выкананыя за апошнія чатыры гады, але не пазней, чым за 6 месяцаў да ўстаноўленага тэрміну вылучэння на прэмію. Не могуць быць прадстаўлены работы, якія адначасова вылучаны на атрыманне Дзяржаўнай прэміі Рэспублікі Беларусь, прэміі іншых дзяржаў, міжнародных прэміяў або якія ўжо атрымалі такія прэміі. Колькасць набыткаў на атрыманне прэміі ў групе аўтараў не павінна перавышаць 4 чалавек.

Вылучэнне работ на атрыманне прэміі праводзіцца працоўнымі калектывамі прадпрыемстваў, устаноў і арганізацый, абласнымі аб'яднаннямі і рэспубліканскімі камітэтамі прафсаюзаў, арганізацыямі культуры, творчымі саюзаў і арганізацыямі, міністэрствамі і ведамі Рэспублікі Беларусь.

Дакументы па вылучэнні на прэміі прымаюцца камісіяй у Федэрацыі прафсаюзаў (г. Мінск, пр. Машэрава, 21, пакой 713) да 15 снежня 1998 года. Тэлефоны для даведак: 2-23-91-18, 2-23-95-83.

## ДА ўГОДКАЎ АДАМА БАГДАНОВІЧА

На дабрачынны ахвяраванні, сабраныя Мінскім клубам «Спадчына», адліты бюст Адама Ягоравіча Багдановіча. Помнік знаходзіцца ў Доме літаратара. Аўтар — Мікола Несцяроўскі.

Клуб «Спадчына» звяртаецца да Міністэрства культуры Рэспублікі Беларусь, да Мінскага аблвыканкама і Крупскага райвыканкама, да Акадэміі навук РБ, Інстытута літаратуры імя Янкі Купалы, Інстытута мастацтвазнаўства, этнаграфіі і фальклору, да музея Максіма Багдановіча, да Саюза пісьменнікаў і Саюза мастакоў, да выдавецтваў і грамадскіх арганізацый з прапановай стварэння ў самыя бліжэйшыя дні аргкамітэта па правядзенні юбілею Адама Ягоравіча Багдановіча — 135-х угодкаў з дня народзінаў (25. 03. 1862 г.) і ўстаноўцы яго помніка ў м. Халопенічы, на радзіме пісьменніка, этнографа, фалькларыста, выдаўца дзеяча культуры Беларусі і Расіі.

Хочам нагадаць, што да юбілею Адама Ягоравіча Багдановіча рытуецца і мэрыя Яраслаўля. Яна дала дазвол на ўстаноўку ў Яраслаўлі бронзавага бюста Адама Ягоравіча (скульптар Уладзімір Лятух) і правядзенне ў сакавіку 1997 г. у Яраслаўскім музеі-запаведніку мастацкай выставы, прысвечанай Максіму і Адаму Багдановічам з нагоды 5-х угодкаў адкрыцця ў Яраслаўлі музея Максіма Багдановіча і 135-х угодкаў з дня народзінаў Адама Ягоравіча Багдановіча.

Анатоль БЕЛЫ, старшыня клуба «Спадчына»

27 верасня ў фая Дзяржаўнага музея гісторыі беларускай літаратуры гучала музыка, а дакладней гучалі песні: «Вы шуміце, бярозы», «Жаўраначка», «Пальонная ростань» і інш. У музеі было свята. Свята з нагоды адкрыцця выставы, прысвечанай 50-годдзю творчай дзейнасці народнага паэта Беларусі Ніла Гілевіча.

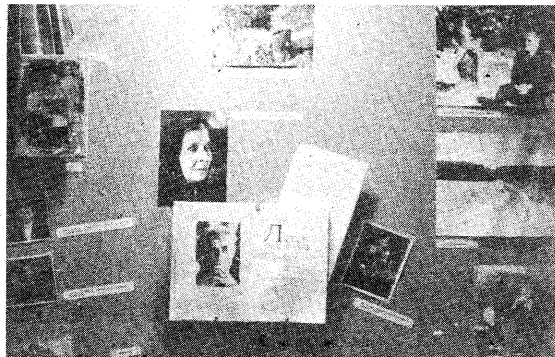
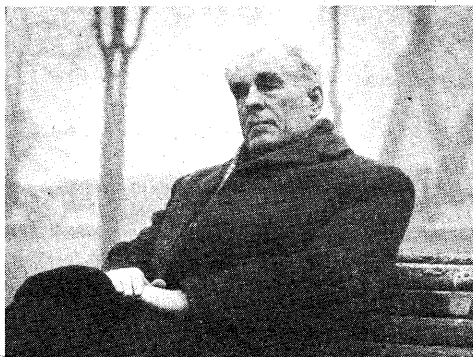
Павіншаваць Ніла Сымонавіча прыйшлі сябры, прыхільнікі таленту паэта, афіцыйныя асобы. Сярод іх — намеснік міністра культуры Валерый Гедройц, надзвычайны пасол Рэспублікі Балгарыя ў Беларусі Марка Ганчаў, першы сакратар пасольства Украіны ў Беларусі Анатоль Бізнюк, віцэ-прэзідэнт АН Беларусі Радзیم Гарэцкі, дэпутат Вярхоўнага Савета Станіслаў Шушкевіч, паэты Алесь Пісьмянкоў

спробамі, з запісамі вуснай народнай творчасці і нават з папулярнымі песнямі, што гучалі ў вёсцы ў першыя пасляваенныя гады.

Сёння, калі выстава ўжо адкрыта, хочацца выказаць словы ўдзячнасці Нілу Сымонавічу за тое, што ён пагадзіўся, даў дазвол расказаць аб прайдзеным шляху, выкарыстоўваючы матэрыялы з асабістага архіва. Яны з'яўляюцца свед-

але галоўнае месца ў яго творчасці, як прызнаецца сам аўтар, займае паэзія. Пра Гілевіча-паэта — публіцыста, лірыка і гумарыста, паэта, які піша для дзяцей, песенніка і перакладчыка, паэта-грамадзяніна, які на працягу амаль усяго жыцця і творчасці змагаецца за правы роднай мовы, — ідзе гаворка ў другой зале выставы. З хваляваннем чытаецца верш-клятва вернасці роднаму слову, што напісаны яшчэ ў пачатку 1947. Вось радкі, што прыйшлі ў душу і сэрца пятаццацігадовага юнака:

А задумае вораг з чужога далёкага краю  
Адабраць у мяне,  
знішчыць родную мову маю —



Ханой Законнікаў, кампазітар Эдуард Ханок і многія іншыя.

У гэты дзень, можа, нават і самому юбіляру не вельмі верылася, што прайшло ўжо паўвека з таго часу, калі ў пасляваенную вёску на Лагойшчыне прыйшоў ліст з Мінска, з рэдакцыі часопіса «Бярозка». У ім былі парадны пачынаючаму аўтару, а самае галоўнае — было напісана, што адзін з яго вершаў будзе надрукаваны. І, напэўна, памяць вяртала паэта ў той ліпенскі дзень 1946 года, калі трымаў у руках і чытаў свой першы надрукаваны твор. Дарэчы, тая старонка «Бярозкі» з вершам «Яблынька» захавалася ў Ніла Сымонавіча, і побач з самаробнымі шматлікімі, у якіх занатаваны першыя нясмелыя спробы праза, заняла адпаведнае месца на выставе.

Нам, музейшчыкам, асабліва прыемна, што Ніл Сымонавіч збярэго, захаваў свае шматлікія з раннімі вершамі, з першымі публіцыстычнымі і літаратурна-навуковымі

камі творчых пошукаў і дасягненняў, удач і расчараванняў. Пажадцельна шматлікі з вершамі студэнцкай пары і рукапісы апошніх гадоў, сучасныя і даваенныя фотаздымкі, кнігі, дакументы — усё гэта стала набуткам нашага музея.

Дзякуючы арыгінальнаму мастацкаму рашэнню, якое прапанаваў мастак Геннадзь Чысты (а працу ён заўсёды з душой і неаўторна), мы змаглі адлюстравць асаблівыя моманты жыццявай і творчай біяграфіі пісьменніка.

Матэрыялы першай залы распавядаюць пра родную Лагойшчыну і бацькоў паэта, пра трагедыю вайны, што дасюль рэзкам адгукаецца ў сэрцах цэлага пакалення, і пачатак творчасці, пра вучобу ва ўніверсітэце, навуковую дзейнасць як фалькларыста і літаратуразнаўцы, пра Гілевіча — грамадскага дзеяча і чалавека, чый аўтарытэты галас вядомы далёка за межамі нашай Беларусі.

Талент Ніла Сымонавіча шматгранны,

Не дазволю.

Не дам.

Не прадам.

Не змяню.

І да смерці за волю не дастаю.

Чытаеш і пачынаеш разумець, што ўсё зробленае Нілам Сымонавічам — гэта вынік годнасці і мужнасці, глыбока перажытага і асэнсаванага. І яго словы «І ўсё ж такі я веру...», што сталі назвай нашай выставы, гучаць сімвалічна, як сведчанне таго, што Ніл Гілевіч верыў і па-ранейшаму верыць у сваю зямлю, у свой народ, у яго будучыню.

Няхай жа гэтая вера знойдзе свой водгук у сэрцах чытачоў, а зерне, кінутае ім, упадзе на спрыяльную глебу.

Лідзія МАКАРЭВІЧ,  
загадчык навукова-экспазіцыйнага  
аддзела музея  
Фота Г. ЖЫНКОВА

## Вечарыны

# ПЕСЕННЫ ПАЭТ БЕЛАРУСІ



Генадзь Бурайкіна вініце Станіслаў Багданкевіч.

Так назваў Генадзь Бурайкіна кампазітар Э. Ханок у сваім выступленні на творчым вечары Генадзь Мікалаевіч у Доме літаратара, дзе 1 кастрычніка адбылося адкрыццё 21-га сезона.

Як пра таленавітага паэта, вядомага дзяржаўнага і грамадскага дзеяча, дыпламата і аднаго з актыўных актывістаў

нацыянальнага Адраджэння Беларусі гаварылі на гэтай вечарыне пра Г. Бурайкіна старшыню Саюза беларускіх пісьменнікаў В. Зуёнак, намеснік міністра культуры Рэспублікі Беларусь Ю. Цвяткоў, старшыня Федэрацыі прафсаюзаў краіны У. Ганчарык, народныя дэпутаты Вярхоўнага Савета РБ С. Шушкевіч, С. Багдан-

кевіч, прэзідэнт Саюза прадпрымальнікаў рэспублікі У. Карагін і іншыя.

Віталі юбіляра і госці Беларусі — вядомы грамадскі дзеяч з ЗША Пол Мор, прэзідэнт Саюза прадпрымальнікаў Літвы І. Всулас і прадстаўнік Масквы народны артыст Беларусі Я. Еўдакімаў, які выканаў добра вядомую ўжо шмат гадоў песню «Зачарованая мая» на верш Генадзь Мікалаевіча.

Перапоўненая зала цёпла прымала вершы, напісаныя юбілярам у 90-х гадах, якія чытаў аўтар на працягу амаль гадзіны.

Вяла вечар народная артыстка М. Захарэвіч.

Песні І. Лучанка, Э. Ханка, Э. Зарыцкага, У. Будніка, В. Раічыка, В. Іванова, У. Дарохіна, І. Паліводы і іншых кампазітараў на вершы Генадзь Мікалаевіча выконвалі студыя «Сябры», Дзяржаўны канцэртны аркестр РБ пад кіраўніцтвам М. Фінберга і іх салісты А. Ярмаленка, М. Скорыкаў, А. Ют, Т. Воранава, Г. Грамовіч, Я. Навуменка, Н. Тамела, В. Касэнка і іншыя, а таксама С. Ханок.

З задавальненнем прынялі слухачы першы беларускі рок-н-рол «Каб не ты» на словы Г. Бурайкіна ў выкананні А. Ціхановіча і Я. Паплаўскай, а добра вядомую ва ўсіх рэспубліках былага СССР «Завіруху» спявала разам з імі ўся зала.

Гэты чудаўны вечар адбыўся дзякуючы дапамозе спонсараў — Саюза прадпрымальнікаў Беларусі і вядомага прадпрымальніка краіны Я. Сенатарава.

П. ГАРДЗЕНКА  
Фота У. КРУКА



# ЦІ БУДЗЕМ СПЯВАЦЬ?

Здаецца, вельмі хутка Беларусь стане самай дэмакратычнай краінай. Выбары ў Вярхоўны Савет носіць перманентны характар і ім канца не відаць. Складаецца ўражанне, што функцыі прэзідэнта зводзяцца ў асноўным да падборкі пытанняў да чарговага рэферэндуму.

Вяршыня дэмакратызму ў апошні час, трэба думаць, будзе два варыянты праектаў "новых" Канстытуцый Беларусі: і прэзідэнцкай, і парламенцкай. Да ўсяго трэба мець на ўвазе, што наш грамадзянін працягвае яшчэ прывыкаць да "старой" Канстытуцыі, узрост якой аж два гады. У духу дэмакратызму і выканаўчая, і заканадаўчая ўлады пайшлі ў "народ". Прэзідэнт атрымаў такое права на той прычыне, што ён сам з народа і з цяжкім дзяцінствам. Ды і каму, як не люду паспалітаму, яшчэ кандыдатам у прэзідэнты ён абяцаў вельмі зразумелыя рэчы: выбераце мяне — дам па тэлевізару, калядзільніку, катэджы паадбіраю, заводы запалучу. Сённяшняе прэзідэнцкае тэа: калі не атрымалі абяцанага, дайце мне ад свайго народнага імя неабмежаваныя паўнамоцтвы, тады ўжо пэўна ўсё выканаю.

І дэпутаты (хоць яны матэрыяльных дабротаў падарыць народу не здолеюць), і апаляны "маладыя юрысты", і банкіры, якія наладзілі, як лічыць кіраўнік дзяржавы, сабатаж ягонаму клопату аб народзе, і прадпрыемальнікі, якіх пад гарачую руку Сам называе "вашымі блыжнімі", — усе апелююць да народа.

Праўда, заканадаўчая і выканаўчая галіны ўлады выступаюць у розных вагавых катэгорыях у іх магчымасцях "дайсці да Беларусі". Калі прэзідэнт уваходзіць амаль у кожную сям'ю праз дзяржаўныя радыё, тэлебачанне, газеты і часопісы, то дэпутатаў не вельмі паважае радыётэлевізійны начальнік сп. Кісель.

Адсюль і асаблівае становішча той самай світы, якая "робіць каралі". "Каралі" заканадаўчай ўлады караюць толькі ў залі Вярхоўнага Савета. Світаж Лукашэнка, наадварот, выйшла далёка за межы прэзідэнцкай адміністрацыі і ўяўляе цяпер вельмі дзіўны кангламерат. Тут і ўніверсальныя барзапісцы, і пустаглагоўныя тэле- і радыёгаварункі, тут і дэпутаты-

"ціхтары", якія прыніжана праз міліцэйскі кардон ідуць у прэзідэнцкі кабінет для інструктажу. Апошнім часам да кормнай світы далучаюцца асобныя згаладалыя прафесары, якія збіраюцца на сваё "собрание", каб упрасіць галаву ўраўняць іх з палкоўнікамі (?!). Не верыцца, але факт, што цяпер вучоныя "мужыкі" (па аналогіі прэзідэнцкага азначэння дэпутатаў) будуць не толькі дактарамі, але і палкоўнікамі фундаментальных і прыкладных навук. А чым яшчэ можна аддзячыць прафесарскую браццю, што скіравала ўсю сваю "тонкую матэрыю" на праіскаленне прэзідэнцкага загаду "За рэферэндум 7 ноября"? Як тут не ўспомніць легендарнага Швейка, змушанага ў пэўнай сітуацыі ўсталяваць імператара.

Яскравай прыкметай сённяшняй дэмакратыі з'яўляецца арыентацыя выканаўчай ўлады як на прыездных "служак", так і на тубільцаў. Да спрактыкаваных краснадарца Акулава, які ўмудрыўся пабыць у якасці

члена шмат якіх партый і аб'яднанняў, і сваёй гадоўлі прафесара-партыйца Антановіча далучаюцца "новыя тутэйшыя": Баранкевіч і Дашкевіч.

Функцыянальныя абавязкі тав. Баранкевіча, старшыні гэтага званна Беларускага патрыятычнага руху, здаецца, зводзяцца да пошукаў "трагічных памылак" у ва ўсіх, хто не хоча ісці ў светлае ўора. Не прызнаючы аніякіх аўтарытэтаў, вайсковец-пенсіянер часта трапляе ў канфуз: то бітву з расійцамі пад Оршай пераблытае з бітвай пад Смаленскам і агучыць гэта праз радыё на ўсю краіну, то ў ідэалагічнай мітуслівасці, пачаўшы ўшчыўваць вядомага творцу, пераблытае ягонае імя (гл. "Генерал пішэт пісателю". "Народная газета" за 20.06.1995 г.).

Сп. Дашкевіч трапіў на "вертыкаль", трэба думаць, за шчыраванне на ніве славянскіх сабораў. Смела кідаючы ў эфір такія выразы, як "палітычныя бамбы", "беларусы па пашпарце" ў адрас апанентаў



Агусцейшага, Вячаслаў Іосіфавіч на добрай беларускай мове ўкладае ў вушы грамадзян, што ўсе нягродныя з існуючым рэжымам ёсць найміты Лондана, Вашынгтона, Тэль-Авіва...

Дакладна немагчыма сказаць, ці стваралі праект "новай" Канстытуцыі вышэйзгаданыя тлумачальнікі прэзідэнцкіх дзеянняў. Вядома другое, што ажыццяўленне, нават праз рэферэндум, прэзідэнцкага варыянта — прамы шлях да дыктатарскага рэжыму на Беларусі.

Звычайна народ вельмі сучасна і нейтральна сустракае надыход адзінаўладдзя. (Гітлер, дарэчы, пяць разоў праводзіў рэферэндумы, праз кожныя паўтара года, і заўсёды атрымліваў падтрымку народа). Але гэта адбываецца не ў сілу прымальнасці народам дыктатуры, а з-за немагчымасці разабрацца ў падзеях. Пагэтуму толькі найбольш палітычна актыўная частка насельніцтва можа перашкодзіць усталяванню дыктатуры.

Успомнім, што БНФ і ПКБ яшчэ падчас умяшчэння інстытута прэзідэнцтва кожны са свайго пункту гледжання адзначалі тую небяспеку, якую нясе прэзідэнцтва. Пагэтуму і цяпер усе нацыянальна-патрыятычныя сілы прычынопа адкідаюць хітрыкі ўсталявання дыктатуры праз г. зв. волевыказванне народа. Пацвердзілі свой негатыв да "новай" Канстытуцыі і да самой пасады прэзідэнта і беларускія камуністы.

Але ПКБ і ў такіх складаных абставінах спрабуе ігнараваць тую ісціну, што традыцыя еўрапейскай дэмакратыі-грунтуецца на сістэме нацыянальных каштоўнасцей. Сентэнцыя В. Новікава аб тым, што нібыта тры пытанні майскага рэферэндуму 1995 г. аб мовах, сімвалах і інтэграцыі з Расіяй Лукашэнка ўзяў у народа і тым выявіў яго патэемныя імкненні, якраз і сведчыць, што камуністы яшчэ летуценцаць аб пабудове безнацыянальнага грамадства. Пагэтуму і дзеляць рэферэндумы часоў А. Лукашэнка на справядлівыя і несправядлівыя. Цікава было б ведаць, да якога тыпу адносяць камуністы магчымыя рэферэндум аб забароне дзейнасці ПКБ?

Гледзячы па тэлеэкране, як у Сталіне на дажынках прэзідэнт падцягваў голасам толькі адну песню: "чыганка наважыла... што буду спяваць", падумалася: ці не набліжаюцца на Беларусі часы сумна-вядомага Нерона? Той таксама любіў спяваць...

Мікола АНЦЫПОВІЧ

## ДРОБЯЗІ, ГІГАНТАМАНІЯ, ПАКАЗУХА...

Неяк наш папулярны радыёфакт уразіў нявыклівым паведамленнем. У горадзе Жлобіне — эпідэмія! Ці не праўда, які жах! Але не хвалюйсяце. Каб уратавацца ад небяспекі, медыкі-спецыялісты непатрэбны. Тут справа лекараў зусім іншай сферы.

Сыр-бор разгарэўся з-за таго, што жыхары горада масава кінуліся ў прадпрыемальніцкую дзейнасць, прычым не "куплю-прадам", што асуджаецца ўладамі, а ў самую што ні ёсць вытворчую — уласна-выраб так званай мяскай цэцкі. Невядома, якія забавляльныя і эстэтычна-мастацкія якасці гэтых самадзейных вырабаў (пра тое ў інфармацыі не паведамлялася), але, не ў прыклад іншай прадукцыі дзяржаўнай вытворчасці, цяжкасцей са збытам тавару не бывае. Гандаль ідзе надзіва паспяхова і на мясцовым рынку, і ля магазінаў, і на іншых людных месцах. Асабліва прываблівае прадаўцоў прываказальная плошча. Калі прыбывае чарговы цягнік (яны тут перасякаюцца з розных гарадоў рэспублікі, СНД і нават далёкага замежжа), вагоны проста аблепляюцца шустрымі прадаўцамі. Ідзе такі бойкі гандаль, што службовым асобам не даступіцца, каб выканаць свае абавязкі па абслугоўванні цягніка.

Той, хто хоць крыху хварэе вірусам прадпрыемальнай ініцыятывы, мабыць, прыкме: "Калі ў гэтую стыхію ўнесці арганізацыйны пачатак, скажам, утварыць кааператыв ці арцель, або, як цяпер гавораць, асацыяцыю, то з'явіцца новыя рабочыя месцы, а для мясцовай казны, у сейках якой, па словах кіраўнікоў, заўсёды гуляе вецер, дадатковыя грашовыя сродкі... І людзям добра, і ўладам выгадна..."

А вось у Жлобіне на гэтую справу паглядзелі інакш. Мабыць, памятаючы марксісцка-ленінскае вучэнне, што "дробна-

прыватніцкая стыхія спараджае буржуазію", аб'явілі вытворцам адкрытую вайну. Як гаворыцца ў інфармацыі, іх праганяюць з гандлёвых месц, ловаць і адпраўляюць у аддзяленне міліцыі, складаюць пратаколы, рэквізуюць наяўны тавар, штрафуюць, як парушальнікаў грамадскага парадку, нават пагражаюць судом. А яны не сунімаюцца — у вытворчасць самадзейную ўсё больш уключаецца людзей. Міліцыі ўжо некалі займацца сваімі непасрэднымі справамі — трэба ганяць і лавіць гандлёвую цэцкамі, — скардзяцца праваахоўнікі.

Чую голас: "Прыняліся да дзіцячай справы. Дробязь гэта..."

Канечне, дробязь у параўнанні, скажам, з былымі будоўлямі камунізму. Але ці варта забывацца на тую ісціну, што вялікае пачынаецца з малога? З гісторыі ж вядома, што некаторыя варацілы сучаснай сусветнай эканомікі пачыналі з эканамічных дробязей, напрыклад; з падмятання вуліцы. І невядакова сёння многім прагрэсіўным палітыкам выхад з крызісу, перш за ўсё, бачыцца ў стварэнні малога і сярэдняга бізнесу.

Здаецца, у апошні час і ўлады павярнуліся таварам да гэтай справы. Так, адбыўся з'езд дэлегатаў: з'явіўся указ прэзідэнта аб падтрымцы малога і сярэдняга бізнесу. Праўда, прадпрыемальнікі не ў захапленні ад намечаных захадаў, бо яны ў многім, як і іншыя ўрадавыя дакументы, носяць дэкларатывны характар. На іх думку, усё гэта трэба лічыць толькі першым крокам.

На жаль, мабыць, па інерцыі мінулых часоў, калі перавагі аддаваліся гігантам і гмахам, куды больш канкрэтныя дзеянні ўлад у адносінах да буйных прадпрыемстваў. У якасці прыкладу можна прывесці завод легкавых аўтамабіляў, які ўзводзіцца з дапамогай амерыканцаў — сусветна

вядомых фордэўцаў.

...Колькі часу жыхарам сталіцы мазолілі вочы, павалі гарадскі пейзаж стракатай і неахайнымі ларк і крамкі, ці, як іх часцей называюць, камкі. А ў адну раніцу гараджане не прачнуліся і былі нямаля здзіўлены: замест няўключных збудаванняў выстараіліся, як шараговыя на паверху, новенькі прыстойныя гандлёвыя кропкі. Стандартныя, выкананыя з густам, яны радалі вока, надавалі гораду парадку і чысціні.

Паводле марксісцка-ленінскай філасофіі, змяненне формы вядзе да змянення зместу. Мабыць, гэтым і кіраваліся бацькі горада, калі ажыццяўлялі сваю перабудову. Аднак на практыцы так не атрымалася. Абрыдлае "чаўночнае" прадпрыемальніцтва "куплю-прадам" па-ранейшаму квітнее і папыраецца. І як з ім быць — невядома. Памежныя пошліны? Але яны ў многіх выпадках перавышаюць вартасць самога тавару.

Што і казаць, наводзіць знешні бляск, паказу і лакароўку мы заўсёды, асабліва ў перыяд "камуністычнага раю", былі мастакамі. Ад гэтай хваробы пакуль не выратоваў нас і рынковае адносіны.

Надочны на пр. Скарыны можна было назіраць незвычайныя мюляны. Дужыя хлопцы, узброеныя ламамі і рыдлёўкамі, напрова і налева разбівалі і крышлілі вулічныя газоны, ператвараючы бетонныя бардзюры ў друз, якому месца толькі на звалішчым палігоне. Гэта яны, мабыць, выканалі праграму добраўпарадкавання сталіцы і старое аздабленне зялёных насаджэнняў мянялі на новае. Няхай будзе так, калі гарадской казне няма куды дзяваць грошай. Але, калі па-гаспадарску, ці нельга было старыя бардзюры выняць цэлымі і непашкоджанымі з разлікам на тое, каб

выкарыстаць іх у іншым месцы? Напрыклад, на вул. Я. Коласа, дзе газоны такіх жа самых зялёных насаджэнняў не маюць ніякага аздаблення. Прабачце, але атрымліваецца па-савецку, адно будзем, другое руінем.

Хтосьці зноў заўважыць: зноў кінуўся ў дробязі, не варта ўвагі. Думаецца, у адказ будзе важна прыгадаць папулярную песню "С чого начинается Родина" і яе дакладныя словы: "...А, может, она начитается с картинкой в твоём букваре?..."

Ці не з падобных "дробязей" пачынаецца і гаспадар, падкрэсліваю — гаспадар-уласнік, а не гаспадар-чыноўнік?

У апошняга адсутнічае такая рашаючая якасць, як пачуццё ўласнасці, а значыць, і ашчаднасці, што робіць яго падзешчыкам, халупам, лаўчылам, бюракратам, карупцыйнерам. І не яны выведваю краіну з крызісу, які б ні ўсталяваўся над імі кантроль. Сапраўдны выхад з цяжкага становішча, у якім знаходзіцца наша грамадства, распачнецца тады, калі ўрэшце будуць створаны ўмовы для фарміравання гаспадар-уласніка: у вёсцы — на зямлі, у горадзе — у прамысловай вытворчасці. Ці не тады створыцца малы і сярэдні бізнес, пра які ўжо шмат гавораць, але мала што робяць? Замест гэтага чамаўсці ўсімі шляхамі і сродкамі ўмацоўваюць ўладу, быццам ёю можна замяніць вытворчую сферу.

А што датычыцца гігантаў, наکشталт Апацкага завода легкавых аўтамабіляў, напалавіну амерыканскага, то, здаецца, краіна насычана імі па горла. Цяпер з імі адны пакуты — ні прыватызаваць, ні нават прыватывазаваць. І невядома, як з імі быць.

Яўхім ІВАНОВІЧ

## ВЕНІЯМІНУ АЙЗЕНШТАТУ — 75



Веніямін Айзенштат (друкуецца таксама пад псеўданімам Веніямін Блажнінх) родам з Копыса, што на Аршаншчыне. У 1920-х гадах сям'я пераехала ў Віцебск. Там напярэдадні Вялікай Айчыннай вайны Веніямін скончыў першы курс гістарычнага факультэта Настаўніцкага інстытута. Разам з сям'ёй эвакуіраваўся ў г. Багародск Горкаўскай вобласці (Расія). Па інваліднасці ў арміі не служыў — мастаўнічаў у школах Горкаўскай вобласці. У 1946 годзе з сям'ёй вярнуўся на Беларусь. З 1946 па 1953 год В. Айзенштат працаваў перапісчыкам, быў мастаком камбіната бытпаслуг (1953—1974), а да выхаду на пенсію ў 1981 годзе працаваў у арцэлі інвалідаў.

Пісаць пачаў у 1940 годзе, але друкуецца з 1982 года. Выступаў у маскоўскіх часопісах "Новый мир", "Знамя", левінградскіх "Звезде", латышскай "Даугава", у калектывных зборніках, у рэспубліканскіх перыядыках. У 1990 годзе выйшаў зборнік: "Слух сэрца" (Мінск) і "Возвращение к душе" (Масква). У 1996 годзе выйшла кніга "Сораспятие".

Віншум Веніяміна Міхайлавіча з днямі нараджэння! Жадаем яму доўгіх год жыцця, паэтычнага натхнення!

## У "ШКОЛЬНАЙ БІБЛІЯТЭЦЫ"

Гэтая серыя, адрасаваная найперш вучням, папоўнілася кнігай Івана Пташнікава (вышукана выдавецтвам "Мастацкая літаратура"). З ёй з цікавасцю пазнаёміцца і масавы чытач, бо змест зборнік склаў такі шырокаядымны творы пісьменніка, як апавесці "Найдоўжэй", адзначаная ў 1978 годзе Дзяржаўнай прэміяй імя Якуба Коласа, і "Лонва". Для апавесцяў, якіх і для ўсіх твораў І. Пташнікава, характэрны надзіва глыбокі псіхалогізм у абмалёўцы персанажаў. Напісаны яны з думкай пра народ і даюць нямаля карыснага ў сэнсе маральнага, духоўнага ўзбагачэння чытача.

## "ПОЛАЦАК", N 2

На развороте змешчаны партрэт Л. Геніюш, выкананы С. Герусам, і прыводзяцца яе словы: "Бацька і маці і родная мова для беларусаў — пытанне жыцця". Адкрываецца ж нумар словам галоўнага рэдактара часопіса С. Белай "Лісты з будучыні", што напярэдняе вялікай падборцы чытацкіх пісем, дасланых у рэдакцыю. Змешчаны артыкулы С. Белай і А. Белага "Вясна-96", Р. Завістоўна "Вялікі Сакавіч", А. Грыцкевіча "Слуцкі збройны чын 1920 года: арганізатары, асноўныя чынікі, маштабы і ягонае значэнне ў акрэсе гістарычнага лёсу Беларусі пачатку XX стагоддзя", В. Пуцко "Сакральнае мастацтва Беларусі XV—XVI стст. і еўрапейскія мастацкія стылі", А. Каўкі "У вянок Адраджэнню" ("На 90-я ўгодкі Мікалая Улашчыка"), пад рубрыкай "З архіваў КДБ", прапануюцца "Паказанні Яўхіма Кіпеля", падрыхтаваныя да друку ў Міхнюком. Перадрукавана з часопіса "Беларуская думка" (1969—1979, N 12—13) слова С. Жамойды "Светлай паміці Яўхіма Кіпеля".

Публікуюцца новыя вершы М. Сяднёва. Сам ж. М. Сяднёў прадстаўляе вершы пенсіянеракці з Мінска, эканаміста па адукацыі Г. Хвель. Есць у нумары рубрыкі "З гукі Бацькаўшчыны", "З жыцця эміграцыі", "Далёкае і блізкае".

Пра адрозненне крытыкі і літаратуразнаўства неаднойчы гаварылася і нават дыскусавалася. Якім чынам павінна весціся гаворка пра кнігі на старонках перыядычных выданняў — з пазіцыі акадэмічнага літаратуразнаўства ці "новай крытыкі"? І якой-такіх мусіць быць "новай" крытыка? Можна быць, як самастойныя мастацкія творы? Відаць, правільным будзе паглядзіцца, што літаратурная крытыка мусіць утрымліваць у сабе розныя жанры.

Сёння прапануем увазе чытачоў "ЛіМа" два матэрыялы, якія відавочна адносяцца да розных жанраў. Гэта рэцэнзія навукоўца Міхася

Няхая на літаратуразнаўчую працу Васіля Жураўлёва і "Крытычныя маналогі" маладога крытыка Ірыны Шаўляковай у сувязі з працытаннем ёю зборніка эсэ Рыгора Барадулліна. Усё, так бы мовіць, "крытыка на крытыку", такім чынам маем адрозныя чатыры ўзоры крытычнай стылістыкі. Якой чытач аддадася перавагу — справа яго густу. І хаця пра густы не спрачаюцца, мы не супраць працягнуць размову пра тое, якую крытыку хацелі б вы чытаць на старонках нашай газеты. І, магчыма, атрымаць ад вас арыгінальныя ўзоры яе.

# СІГНАЛЫ ВЯЛІКАЙ ТРЫВОГІ

Сучаснае літаратуразнаўства — навука комплексная. Для вывучэння мастацкіх твораў усё часцей прыцягваюцца катэгорыі і метады сумежных навук. Шырока прымяняюцца для аналізу мастацкай творчасці сацыяльна-палітычныя, маральна-этычныя, ідэалагічныя паняцці. Часам гэтым імкнуча кампенсавача недахоп пайн-ацэннага тэарэтыка-літаратурнага разгляду мастацкіх твораў, пакрысе змяншаецца ўвага даследчыкаў да праблем жанру, стылю і паэтыкі.

Сярод даследчыкаў, што імкнуча пераадоўляць такую заганную тэндэнцыю, вызначаецца актыўнасцю В. Жураўлёў. Гэта выразна праглядаецца ў яго новым навуковым даследаванні "На шляху духоўнага самасцвярджэння" (1995), якое ўскрывае істотныя прычыны недастатковай,

альбо скажонай ацэнкі літаратурных з'яў мінулых гадоў. Даследчык умела пазбягае фармальна-структурнага альбо сацыялагічнага напрамку ў літаратуразнаўстве, умела суадносіць структурныя асаблівасці твораў з жыццёвай рэальнасцю.

В. Жураўлёў звяртаецца да ідэа-эстэтычнага багажы лепшай, найбольш сумленнай часткі айчынай літаратуры. Характэрныя імкненне Якуба Коласа глыбей пранікнуць у сутнасць трагедыі селяніна-гаспадары, В. Жураўлёў адшуквае ў кантэксце "Новай зямлі" глыбокія асацыятыўныя думкі і не разгледаны раней сэнс.

Падрабязна характэрныя цікавая і па-філасофску глыбокая ідэя алегарычнай навілы прапромень-неслук у паэме "Сымон-музыка". В. Жураўлёў спрабуе настроіць

сімвал і алегорыю на ўзаемаадносіны з рэальным жыццём, звязваючы іх з праблемамі гуманізму ў сферы канкрэтных, неласэрдна практычных рашэнняў, і ў сферы глабальных і маштабных дзяржаўных інтарэсаў. Звяртаецца ўвага на тое, што коласавая думка мае пэўнае дачыненне да пушкінскай традыцыі. Герой паэмы "Медны коннік" (1833) Яўген, які і промень-неслук, выяўляе аднолькавае стаўленне "да той вышэйшай і аўтарытэтай волі і сілы, што быццам бы ўжо наўперад, без якіх бы там ні было развагі і хістання абавязвае ўсіх звычайных і смяротных людзей паслухмяна падпарадкоўвацца ёй і быць паслухмянымі выканаўцамі ўсіх яго загадаў". Праблема правадзіра і натоўпу, дыктату і свабоднай волі чалавека наглядаецца і ў "Казках жыцця", у аповяданнях "Чыя праўда" (1921),

# 3 ЖЫЦЦЯ ГАРОТНІКА

## КРЫТЫЧНЫЯ МАНАЛОГІ З ПРАЛОГАМ І ЭПІЛОГАМ

Зайжды ўва мне,  
наколькі мог спасцігнуць,  
Дзве-тры душы  
ў адным жыццёвым абліччы...  
Джордж Гордан БАЙРАН  
ПРАЛОГ

Каго з нас не "раздзіралі" пачуцці з нагоды таго ці іншага здарэння ці проста нейкай грывасы жыцця? Хтосьці ж сур'ёзна пакутуе на раздварненне асобы. Наш герой — адзін з такіх пакутнікаў, у душы ягонай таўчэцца цэлая плойма "кватрантаў", якіх ніяк не могуць прыйсці да згоды. Адначасна адну асаблівасць: герой мае слабасць да літаратуры, а паколькі грубы свет не ацаніў ягоных тонкіх душэўных памкненняў, то слоўныя баталіі наконце лёсу літаратуры не выходзяць за межы "унутранага рынку".

Такім чынам, дзеянне адбываецца ў самім героі. Дэкарацыя — ніякіх. Мянцэцца толькі асвятленне — у залежнасці ад настраю прамоўцаў. На гэты раз усё "маскі" завяліся з-за кнігі Рыгора Барадулліна "Аратай, які пасвіць аблокі". "Увасабленні" героя змяняюць адно аднаго: падчас маналога выступаюць на авансцэну, а потым знікаюць у цемры. Заўважым, што пераўвасабленне павінна быць поўным, каб стваралася ўражанне мноства самастойна-адчужаных асоб.

## МАНАЛОГ ПЕРШЫ МІЗАНТРОП

Усе займаюцца не сваёю справаю. Калі ты паст — дык і пішы вершы ці хоць бы паэмы, а яшчэ лепш — філіпкі. Дык не — цягне на "мемуары". Ізноў жа — "Аратай, які пасвіць аблокі". Чаму гэта ён, каб яго хто папытаў, замест таго, каб змялі араць, пацёгса пасвіць аблокі? Ці пастуху мала?

Што ж, назву гэтую хоць зразумець так-сяк можна, працягваючы "сяброўскае слова" "Каб аралілё пахлі аблокі": "І дбае Кастусь Цвірка — аратай, які пасвіць аблокі, пра хлеб надзеі і пра хлеб духоўны, хоча, каб Аблокі ралілё пахлі."

Рыгор Барадуллін. Аратай, які пасвіць аблокі. Сяброўскае слова, эсэ і некананізаваныя ўспаміны. Мн., "Мастацкая літаратура", 1995.

А як зразумець жанравы вызначэнні асобных тэкстаў кнігі? "Сяброўскае слова, эсэ і некананізаваныя ўспаміны"... Як, скажыце, суадносіцца з эсэ адказны на анкету часопіса "Нёман" 1991 года "Ці цяпер адродзімся, ці ніколі?", інтэрв'ю газеце "Комсомольская правда" 1993 года "Калі нямоу вяртаюцца мову..."? Слушна на гэты конт выказаўся Уладзімір Бярэзін у "Літаратурнай газеце" за 26 траўня 1996 года: "Паміж Мантэнем у круглым каўнерыку, бібліятэкай, кнігамі на мёртвых мовах і намі занадта вялікая дыстанцыя". Безумоўна, жанр эсэ перацярпеў прыкметныя змены і ўвайшоў у эпоху Пост са сладамі "пластычных аперацый", але згаданыя тэксты Рыгора Барадулліна не надта стасуюцца і з сённяшнім напавеннем гэтага літаратуразнаўчага кірунку.

Адзін са сэрмных матываў "Аратая, які пасвіць аблокі" — пахліванне з маладых. Не раз і не два падпускае "хрэстаматыіны" шпілкі "маладзейшай змене, якая ўсё і ўсіх адмаўляе" ("Будуць!"): змена гэтая настольківа сцвярджае сваё права "на калыханую, сінтэтычную мову" ("Першы склад перад націскам") і да таго ж яна празмерна смелая і ўпэўнена дзёрзкая ("Ранішні і безбаронны"). Часам складаецца ўражанне, што ўпаканне маладых становіцца праваілам "добрага тону" ў старэйшых літаратараў, хоць асабіста я маю вялікія сумненні, каб усе сталыя пісьменнікі чыталі творы "літаратурнай змены", з той жа рэгулярнасцю і грунтоўнасцю, з якой чытаюць саміх сябе, сваіх сяброў і даўніх апанентаў. А між тым, у выпадку з эсэ Рыгор Барадуллін ідзе следам за некаторымі маладымі, якія "назваюць" тую ці іншую форму імёнам, якое абсалютна не мае датычнасці.

У чужым воку...

## МАНАЛОГ ДРУГІ ЛІРЫЧНА НАСТРОЕНЫ АЛЬТРУІСТ

Ах, якія гэта ўсё дробязі! І на Сонцы можна знайсці плямы, асабліва калі іх знарок шукаеш? Магчыма, і не супадаюць творы Рыгора Барадулліна з дакладна вызначанымі рамкамі эсэ, але ж у эсэістычнасці стылю яму ніхто не адмовіць. Уласцівыя гэтаму стылю вобразнасць, афарыстычнасць,

суб'ектыўнасць, індывідуальныя аўтарскія інтанацыі хіба не дамінуюць у "Аратай, які пасвіць аблокі"? Каштоўнасць кнігі ў тым і заключаецца, што аўтар яе — найперш Паст. Калі да "сяброўскіх слоў" падыходзіць як да тэкстаў уласна літаратурнай крытыкі, то, можа, некаму і не хочацца "аналізу", класіфікацыі ды іерархічнасці. Але пісьменнік і не імкнецца штампаваць літаратуразнаўчыя "ісціны". Паставай душы лоўстра нібы "запамінае" адбіткі дарагіх людзей, крапальна-шчымлівых слоў, пакутлівых лёсаў, неспраўджаных вершаў і марав. Адыходзяць сябры — губляеш частку сябе, паміраеш з кожным з іх. І хочацца данесці да тых, хто прыйдзе потым, святло, якім падзліліся некалі з табой. Таму і "падсвечваецца" ледзь не кожны радок метафараю, эпітэтам; таму і завяршаюцца найбольш пранікнёныя праявіны "словы" вершамі. Падзеі, факты, даты, пералік твораў — быццам толькі падступы да галоўнага, якое не можа Рыгор Барадуллін выразіць па гармоніі паэтычнага радка. "Трыпці", "Смяюся, язык прыкусішы...", "Як у л'янку, уцягваецца ў Парыж" — роздумы-размовы з Васілём Быкавым; Міколам Хведаровічам, Барысам Заборавым, што часам "пераліваюцца" ва ўспаміны, а часам поўняцца надзеяй на новую сустрэчу. Ды абавязкова пакідае пісьменнік сваім сябрам своеасаблівы вершадар, які нібы кандэсус паставы пачуцці. Нехта сам парадзецца гэтым радкам, а некаму з суразмоўцаў пачуюцца яны толькі рэчам былога ішчачы: "Хоць гэта трэба было рабіць пра жыццё, напісаў я радкі, прысвечаныя Ларысе Геніюш. ...Птушка дакору, адчаю і жалю, Вы шчырно распінаеце ў гуле. Нашай віны спяжалася шалю. Вы сваім лёгкім крылом Зварухнулі..."

("Учунка Францішка Скарыны, альбо Зэк N 0-287").

Кожны інтэрпрэтуе рэальнасць у тых тэрмінах, якія найбольш адпавядаюць ягонай сутнасці. Парадаксальнасць мыслення, уласцівае Рыгору Барадулліну, — і ёсць крыніца адметнай, уласна "барадуллінскай" метафарычнасці. Гэтая метафарычнасць не траціць сваёй унікальнасці, "адзінакасці" і тады, калі аказваецца вынесенай за межы звычайнай стыхіі верша і змешчанай у больш "рахмане" праявіны асяроддзе. І пачы-

у алегорыі "Купальскія святлякі" і іншых. В.Жураўлёў слуха сацыялізм, што пісьменнік заўважыў паслабленне ў псіхцы і свядомасці нашых людзей пацуюцца нацыянальнай годнасці, памяці і іншых павесы гістарычнага часу, пярэаўважана кола агульначалавечай праблематыкі. Гэта асабліва выразна выявілася ў палемічным супрацьстаўленні вобразаў Лабановіча і Рыгора Назывічанага, галоўнага героя рамана Ц.Гартнага "Сокі чаліны". Розныя погляды на творы Якуба Коласа і Цішкі Гартнага як з'явы ў значнай ступені супрацьлеглыя выразна бачацца ў вырашэнні праблемы вучнёўства і настаяніцтва. Імкненне Лабановіча, навукачы сялянскіх дзяцей па абавязку службы, дапамагаючы сялянам з меркаваным высокай грамадзянскай адказнасцю, унутранай культуры, вучыцца самому, думаць пра сваё самаўдасканаленне, вельмі перспектыўнае, арыентавана на будучыню. Ц.Гартны ж у паказе самога працэсу настаяніцтва і вучнёўства прытрымліваецца зусім іншай пазіцыі. В.Жураўлёў намагавецца зразумець, адкуль у героя Ц.Гартнага з'явілася ўніверсальнае настаяніцтва права "вучыцца, а не вучыцца", якая роля гэтай права ў рэальнасці. Рыгор Назывіч дзейнічае ў межах вядомай большавіцкай тэорыі "пра бласпрэчны авангард-настаяніцкі прыярытэт рабочага класа ў рэвалюцыйна-пэрабудовачных працэсах". Галоўнае закана героя — настаяніцтва, месіянства, жаданне стварыць уласную тэорыю паводзін і ва ўсіх яе ўкараняць.

Адначасова з раскрыццём эксперыментатарскага духу рамана "Сокі чаліны" заканааецца праблема няпростага і нялёгкага шляху першапраходчыкаў у літаратуры, да ліку якіх адносяцца і Ц.Гартны, асвятляецца логіка лёсу пісьменнікаў 20—50-х гадоў, якіх вымушаны былі прытрымлівацца ідэалагічных устаноў і ацінцы з'яў грамадскага жыцця і класавай барабны, наталікалі на розныя іншыя

заганныя тэорыі, міфы, ілюзіі і значна змянілі патэнцыяльныя магчымасці талентаў.

Стараўся ў час, калі ўжо закладаўся "трывалы падмурак" класавая падыходу да ацінкі чалавека, і раман К.Чорнага "Сястра" (1927). Гэты твор К.Чорнага В.Жураўлёў разглядае ў судасенасці з такімі творами рускай літаратуры, як раман Я.Зяміцына "Мы" (1920) і апавесць А.Платонава "Катлаван" (1930), у якіх "вялікая аперацыя" расчлавачвання асобы паўстае як цалкам рэальная альтэрнатыва гісторыі, адчуваецца чаканне адкрытага супрацьстаўлення націску на індывідуальныя духоўны свет чалавека.

В.Жураўлёў прыходзіць да вываду, што раман К.Чорнага "Сястра" сведчыць пра наватарства пісьменніка і самастойную выпрацоўку маладой беларускай літаратурнай уласнага вопыту, здольнасці чуйна настроівацца на праблематыку, без асаснавання якой нельга было разлічвацца на высокацілізаваны, духоўна-гуманістычны і сацыяльна-эканамічны прагрэс грамадства. Раман несправядліва быў адсунуты на абычю літаратурнай гісторыі, бо ўтрымліваў нешта вельмі істотнае для разумення нацыянальнай спецыфікі беларускай літаратуры, для развіцця нацыянальнай мастацкай думкі.

Небескарысны выглядзе зварот В.Жураўлёва да добра вядомых беларускаму чытачу апавесцей Якуба Коласа "Адшчалец" і К.Чорнага "Лявон Бушмар". Даследчык імкнецца звярнуць увагу на так званую падводную частку айсберга — унутраны сюжэт, сатканы з дэталю, падрабязнасцей, з глыбокім і шматзначным падтэкстам. Дзякуючы гэтай творы выходзіць з вузкага сюжэтна-фабульнага поля на больш шырокую эпічна-ўніверсальную ўзаемазвязь з іншымі жыццёвымі пытаннямі. Тут і здольнасць, унутраная падрыхтаванасць чалавека з інстынктам індывідуаліста-ўласніка думаць і дзейнічаць,

выбіраць жыццёвыя шляхі самастойна, і крытычны падыход да калгаснага і аднаасобніцкага жыцця, да праў валавога і катэгарычнага націску на індывідуальную самабытнасць чалавека.

У першым раздзеле кнігі "Дыялог паміж "я" і "мы", і ў другім "Відущая сіла сумнення" шматлікі ідэіна-эстэтычны, светапоглядны і метадагічныя праблемы і катэгорыі В.Жураўлёў вырашае ў першую чаргу на беларускім матэрыяле. Праблему падаўлення творчай самастойнасці пісьменнікаў ён разглядае не толькі на прыкладзе лёсу Я.Коласа і К.Чорнага, але і шматлікіх іншых пісьменнікаў (Янка Купала, М.Зарэцкі, Ц.Гартны, А.Мрый, Э.Самуіленка, З.Бядуля), якія, прымаючы ўдзел у стварэнні літаратурных міфаў і стэрэатыпаў, нягледзячы на таталітарны націск жорсткага кантролю і ўказанні, усё ж знаходзілі ўдалыя мастацкія хадзі і сюжэтыныя павароты, скіраваныя на шматмернае ўспрымання рэчаіснасці. Як новы ўзровень гуманістычнасці ў дачыненні да чалавека-працаўніка разглядаюцца раман А.Чарнышэвіча "Засценак Малаўка", апавесць А.Кулакоўскага "Дабрасельцы", трылогія М.Лобана "Шмэты", апавесць В.Быкава "Мёртвым не баліць" і іншыя творы, аўтары якіх адчулі моцны прэсінг прастолінай і зневажальнай крытыкі ў 50—70-я гады.

Аб шырокім дыяпазоне назіранняў В.Жураўлёва сведчыць і тое, што ён памятае пра неабходнасць вучнёўства айчынай літаратуры ў святле агульных заканамернасцей гісторыі і тэорыі мастацтва. Асабліва часта прыцягваецца да аналізу творчы вопыт рускіх пісьменнікаў. Даследчык звяртаецца да працовага слова геніяльнага Ф.Дастаеўскага аб вялікім і "боскім" у чалавеку (раман "Бесы"), аб відавочным уплыве яго мастацкай традыцыі, якая ацывае чалавека як найгалоўнейшае вырашальна-філасофскае звяно ў свеце і як тую сілу, што здольная выстаць у самых жорсткіх абставінах.

У кнізе В.Жураўлёва настойліва падкрэслівана думка, што для паспяховага развіцця мастацкай творчасці неабходна пашырэнне дружбы паміж літаратурай і філасофіяй, якая з'яўляецца традыцыйнай у сусветнай літаратуры. Буйныя пісьменнікі заўсёды выступалі адначасова і арыгінальнымі філосафамі. Беларуская філасофія унікальная ў тым сэнсе, што не стварыла закончанага вучэння, не мае ніводнай завершанай сістэмы поглядаў. Можна, і адсюль у В.Жураўлёва назіраецца багацце доказаў і аргументаў, узятых з прац вучоных свету — рымскага імператара, ваеначальніка і мысліцеля Марка Аўрэлія, французскіх філосафаў Ж.П.Сартра, М.Я.Гелера, рускіх філосафаў розных арыентацый А.Лосева, М.Усцралава, І.Паўлава, М.Амоса, В.Несіярэнькі і іншых.

Працу В.Жураўлёва пранізвае ідэя, што рацыяналістычная тэндэнцыя ў беларускай літаратуры не спыняла гуманістычна-пошукавы рух і ва ўмовах, відавочна неспрыяльных для яе развіцця, хоць часам і мусіла звужаць сваю пазнавальна-эстэтычную функцыю. Больш таго, неспрыяльна абстаноўка ў нейкай меры нават спараджала тэндэнцыю абвострага рацыяналізму і падтрымлівала яе адпаведны мастацкі тонус. Беларускія празаікі імкнуліся да патрэбнага майстэрства і смеласці ў галіне гістарычнай праўды. Аднак у літаратуры савецкай гадоў глыбінныя пытанні прычына-выніковых сувязей мастацкага дзеяння выяўляліся слаба, прычыны і вынікі ў працэсе асвецення рэчаіснасці працягалі час адасобляцца і супастаўляцца паміж сабой толькі знешнім чынам або заўважаліся ў падтэксце. У сувязі з гэтым вельмі цікавым і карысным выглядае позірк В.Жураўлёва на літаратурны рух савецкай эпохі ў ракурсе прычына-выніковай залежнасці паміж падзеямі і ўчынкамі людзей, у святле ўзаемаадносін паміж асобай і грамадствам.

Міхась НЯХАЙ

наеш разуменне, што ёсць рэчы, якія настаяла патрабуецца спасціжэння. Але па тых ці іншых прычынах яны не могуць існаваць у прасторы верша. Паэту адкрываецца незнаёмая гармонія — гармонія прозы, што на першы погляд здаецца звычайнай, а на самай справе тоіць у сваёй "звычайнасці" пастку для неразумных і саманадзеіных. Мурых жа і ўдумлівых чакае трыумф: "Ля берага, вадаль ад мяне, стаіць па плечы ў вадзе бутэлка з надліманам, ад не вевыдольна гарлачым духам: акругліла пасічелы рот і гаворыць: "Усіх уцягну-у-у". Вечер, які набяжыць, хіба што зможа дадаць моцы яе голасу.

Пэраментна-сухі — леташні чарот" ("Каму пазваніць?").

"Аратай, які пасвіць аблокі" — кніга, існаванне, якой стала магчымым дзякуючы сінтэзу паэзіі і прозы. Менавіта гэты сінтэз уасабляе для Рыгора Барадудзіна найбольш поўна і суладна выражанае таму пацуюцца, як некалі сінкратэзм першабытнага мастацтва набліжана першапрадкі да неспасцігальнага.

Незвычайная форма не будзе выглядаць штучнай толькі тады, калі яна папоўніцца зместам без ценю павярхоўнасці і паху цвілі. "Некананізаваны ўспаміны" Рыгора Барадудзіна адразу ж узражваюць сваёй інфармацыйнай ды эмацыянальнай насычанасцю. Калі для самога паэты ўспаміны, напрыклад, Станіслава Ятравіча Шушкевіча былі "жывой гісторыяй" ("А ведаеце..."), то цяперашнім юным яго зборнік "Аратай, які пасвіць аблокі" распаўядае пра людзей, што ўяўляюцца хутчэй легендамі, а не рэальнымі асобамі: амаль міфічнымі здаюцца сёння Уладзімір Караткевіч ("І коскі з месца не зрушлі...") і Міхась Стральцоў ("Конь гуляў па волі..."), Рыгор Бярозніч ("А п'ясаць Грыша ўме...") і Анатоль Анкіейчык ("Чорначурныны, чорнабароды, дужы"). Міфы, як яе вядома, гучаць парозна ў кожнага апалядальніка. Рыгор Барадудін бачыць сваіх сяброў такімі, якімі ён хоча іх бачыць. Таму так многа ў ягонай кнізе асабістага, суб'ектыўнага...

## МАНАЛОГ ТРЭЦІ

### СКЕПТЫК

Ну-ну, "суб'ектыўнага"! Я б сказаў — падкрэслена-суб'ектыўнага, з'едлівага і нервовага. А тая слава "парадаксальнасць мыслення" ператвараецца часам у максімалізм, непрымірымасць, недаравальнасць. Не перагорнеш і дзесяці старонак, як у каторы ўжо раз сатыкнешся аб "ЦК", "партыю", "марксізм", "дасье", "сталінска-чэкісцкі сацэралізм", "ленінска-сталінскі рэжым". Яно, здаецца, і правільна: гаворка ідзе пра часы, якія проста немагчыма ўявіць

без згаданых "рэалій". Але літаратура не даруе "пэрабору". Няхай сабе справядлівыя крыўды і гней прымушаюць пісьменніка вяртацца ўвесь час у думках да аднаго і таго ж. Ды нават "суб'ектыўны" жанр патрабуе цвёрдасці і разважлівасці. Іначай самыя пранізлівыя радкі, якія аўтар здаюцца надзвычай якімі, ашаламляльнымі, атрымаюцца драбнавата-злоснымі, немагчымавымі, не зусім лагічнымі, адным словам — "дзіўнаватымі". Дасье не на кога не пісаў. На сяброў толькі болей. Таму і ўспаміны не могуць быць дагаварна дакладнымі. Дасягнемкам лацна. Цэлыя кнігі атрымліваюцца ("І коскі з месца не зрушлі..."). Гэткае катэгарычнае выказванне далучае да "дасягнемкаў" і людзей педантычных, якія па трыццаць-сорок гадоў вядуць дзённікі і таму могуць "дакладна дагавар" падзеі свайго жыцця, багатага не менш за барадудзінскае на таленавітых сяброў і невямерныя страты.

Ці не ў кожным тэксце ўзгадваецца і Кніга ўсіх (ці, прынамсі, вельмі многіх) часоў і народаў — Біблія. Цяжка сёння звяртацца да яе, бо нафта ўжо зашмалавана яна агульным "захапленнем". Колькі вярхоў цытуюць людзі Біблію, але, відаць, толькі нацае стагоддзе здолела за дошыць кароткі час расцягнуць яе па цытатах і цытатах, прыкрыўшы прасты і невячэрныя сэнс моднымі лахманамі, якія імітуюць глыбокую Задуманнасць.

Рыгор Барадудін піша ў "Пастаяльнай нябёсаў", што "Біблія, у аўры якой спасцігаў свет Марк Шагал, дыктавала яму вобразы, давала апратку слоў фантазіі мастака". "Слова" пра Максіма Багдановіча — "Не разбіць, не спыніць, не стрымаць..." — завяршаецца своеасаблівым рэзюме: "Усё, як у Бібліі". Тут, здаецца, "біблейскія матывы" да месца. Але міжволі скептычна ўчытаецца ў радкі, дзе ў тым ці іншым выглядзе прысутнічае Кніга, — ці не сімптэмы гэтай "бібліяманіі"? Хочацца верыць, што не...

## МАНАЛОГ ЧАЦВЕРТЫ

### АПТЫМІСТ

Хочацца, дык і верце! Вам бы ўсё ныць ды плакацца. Самі ўсё ўздыхаеце, што вельмі цяжка спасцігнуць душу пісьменніка, прапраца ў ягоную творчую лабараторыю. З вамі Рыгор Барадудін, можна сказаць, самым патаемным дзеляцца, а вы яшчэ носам круціце! Паслухайце хоць бы Уладзіміра Арлова, які лічыць, што "прыватнае жыццё пісьменніка заўсёды ўяўляе сабою каштоўны каментар да яго мастацтва" ("Нёман", 1996, № 6). Аратай, які пасвіць аблокі! захоўвае сцэны з прыватнага жыцця не толькі Рыгора Барадудзіна, але і вялікай колькасці тых

пісьменнікаў, чые загадкі хваляюць нас сёння і з цягам часу будуць хваляваць яшчэ больш. Аўтар прапануе свае версіі "разгадкаў" некаторых лёсаў: "Цяпер, калі не стала Міхася, ці Мішы (як каму пашчотней было называць), некаторыя калегі, каб хоць як узвысіцца ў сваіх жа вачах, пачынаюць крычаць пра сваё ледзь не мецэнатства, падкрэсліваюць любоў Стральцова да чаркі. Гэтаж як плавузгалі і пра Караткевіча. У так званыя застойныя часіны ў застолле ішлі, як у партызаны, уцякалі ад хлусні, ад маны, ад абавязку славіць догмы, уцякалі, душу ратуючы" ("Конь гуляў па волі..."). Напісана, можна, і крыўдліва, злосна ў адносінах да "мецэнатства", аднак шчыліва-чыры, нават пакутліва.

Шчыры Рыгор Барадудін да нястрыманасці. Ад трагічнага да смешнага ў "Аратай, які пасвіць аблокі", нібы ў жыцці, — адзін крок. Побач з асобнымі "сяброўскімі словамі" і ўспамінамі, якія сапраўды можна назваць па-барадудзінска "Евангелліямі жаху", — някрыўдныя смешныя, хоць часам і клівныя "Прыбабунькі". А "прастакаватае і хіраватае, вясёлае і сумнаватае" "Здубавецца" пераконвае, што беларуска Ушачычна ні ў чым не саступае славаўтаму ці не на ўвесь свет балгарскаму Габраву.

Атмасфера "Здубавецца", дарэчы, нагадвае пра тое, што мудры смех чалавецтва не мае ўзросту: ён адначасова стары, як Сусвет, і неверагодна "юны", бы не маўля, якое толькі што нарадзілася. Так, называючы распаўсюджаную ў антычных камедыях сітуацыю "qui pro quo" дае п'ён і ў жыццёвай камедыі барадудзіна:

"Жылі суседзі мужык з яўрэем. Мужыкоў кнораз убіўся ў гарод да яўрэя. Той з прэтэнзіяй: — Іван, а Іван! Твой свіны бык парыві мая ўся бульба.

— У мяне няма ніякага быка. Ёсць толькі кнур.

— Пад які там шнур. Ён парыві абы-як — і ўдзюж і упопак".

(«Свіны бык»)

Многа ў "вушацкіх запісках" смешнага, многа і грэзнага, фрывольнага. Дык і мы гэтак жа жывём: бывае — цяжка, калінікі — вясёла, а зрэчас — і ў грэх які ўлезеш...

## МАНАЛОГ ПЯТЫ

### МАРАЛІСТ

"Зрэчас"!.. Якая крывадушнасць!.. Як пачытаеш таго "Аратая...", дык складаецца ўражанне, што вакол Рыгора Барадудзіна свет "піў, як у бот ліў" да блудзіў.

"Фрывольны фальклор"!.. Гэтаж сказаць — нічога не сказаць. Нават да фальчнага

фальклору аднесці вакханаліі, апісанія Рыгорам Барадудзіным, можна з нацяжкаю. Вавілон! Садом і Гамора! Чым, мы думаеце, займаліся некалі п'яніклісныя ў школе? "Расла цікаўнасць, расло неакрэсленае нечарпенне. Усё расло. І не дзіва, што нідзе ў пятым класе мы, пераросткі, на задняй ларца на ўроку фізікі: адпаведна лінейным мералі свае агурастакі. І тут кожнаму хацелася быць наперадзе. Да сорамнага смеху ўдамінавацца, што мы з суседям Сарокіным былі горда задаволеныя" ("На таку майго веку"). Магчыма, для кагосьці перамога ў падобных "спаборніцтвах" сапраўды ганаровая, але навошта пра гэта абвешчана ўсёму свету?

А моўнае крэда Рыгора Барадудзіна чаго вартае? "...у натуральнай гаворцы ў побаче моцнае слова стаяла з самым узвышаным і не было чыстаплойства"... Няхай падобная "мешаніна" і выглядае бяскрыўдна дзе-небудзь на яскравой лаўцы, а ў надрукаваным выглядзе яна проста шакіруе чытальніка душой.

Хоць у нечым тыя "Прыбабунькі" маюць рацыю — "які груган, такая і песня"...

## МАНАЛОГ ШОСТЫ

### ФЛЕГМАТЫК

І навошта так крычаць?.. Барадудін як Барадудін. Кніга яго кніга. Не першая ў яго і не апошняя. Вось я шчэ яе не чытаў — і нічога, жыць, нават вельмі надзіраю сабе адчуваю. Можна, пагартую калі таго "Аратая...", а можа, — і ў руку не вазьму. І вы як сабе хочаце... Толькі ў спрэчку навошта кідацца? Усё роўна кожнаму сваю праўду бліжэйшай і радзейшай. Я таму і не чытаю нічога, каб спакусы не было падзяліцца ўражаннямі — за іх могуць і па шы. Асцярожны я, прадбачлівы. Нашто сабе ворагаў нажываць? Ат, праўду кажуць: "Не столькі брэг, колькі звяг"!

...А з другога боку — не чытаўшы, дык у патрэбны час і не пахваліш — ізноў па шы атрымаеш. Можна, і пачытаць таго "Аратая..." на ўсялякі выпадак?..

## ЭПІЛОГ

Нашага героя супярэчнасці раздзіраюць і дагэтуль. Хутчэй за ўсё, ён так і не набудзе гнуткасці ды пластычнасці, не навуцкіх жыць па законе "плаўных пераходаў". Колькасць ягоных "кватарантаў" змяняецца ў залежнасці ад абставінаў, але іх ніколі не бывае менш двух, адзін з якіх абавязкова не згодны з другім. Свабода думкі, што называецца...

Р. С. Мараль: "Пашкадуйце гаротнага пакуніка!.."

Ірына ШАЎЛЯКОВА

## ЦЯПЛО КУПАЛАЎСКОЙ БІБЛІЯТЭКІ

1 кастрычніка ў Цэнтральнай гарадской бібліятэцы імя Янкі Купалы, адбылося святкаванне Міжнароднага дня папулярных людзей. Супрацоўнікі бібліятэкі запрасілі да сябе старэйшых са сваіх пастаянных чытачоў, для якіх бібліятэка не проста месца, куды людзі ходзяць, каб самастойна набыць кнігі, а для іх уласна "другім домам".

Тут супрацоўнікі бібліятэкі ведаюць імя і імя па бацьку кожнага з іх і стараюцца адчуваць добразычлівасць і павагу да сябе. І дзякуюць за гэта. Дораць бібліятэцы ўласна створаныя карціны, перадаюць рэдкія кнігі, дапамагаюць рэстаўраваць старыя.

На вечарыну былі запрошаны паэт Уладзімір Карызна і яго сын кампазітар, таксама Уладзімір. Дарэчы, паэт з'яўляецца сябрам бібліятэкі і нярэдка прысутнічае на культурных мерапрыемствах, якія праводзяцца тут. На свяце ў зале бібліятэкі імя Купалы прагучалі вершы ў выкананні Карызна-старэйшага і песні Карызна-малодшага.

Купалаўская бібліятэка — гэта свята і цяпло душы ў сучасным халодным свеце.

А. АНЦАЛЕВІЧ

## НЕ ДАЕ СПАКОЮ ПАМЯЦЬ

"Па дарогах памяці" — так называю кнігу вершаў Уладзіміра Бараноўскага, ветэран Вялікай Айчыннай вайны, былы партызан і салдат-франтавік.

Уладзімір Пятровіч — мой аднапалчанин, і прыемна, што зборнік ён пачынае са "Свята дружна", верша, прысвечанага нашай роднай 348-й Бабруйскай стралковай двойчы ардэназнаснай дывізіі, якая прайшла шлях ад Масквы, дзе атрымала ў сарак першым сваё баявое хрышчэнне, да Берліна ў пераможным сарак патым.

Кто с боями день и год  
Шёл к Победе честно,  
Кто упал, шагнул вперед,  
К высоте безвестной...

У Бараноўскі — не прафесійны паэт. Проста — аматар паэзіі. І піша "у сілу сваіх магчымасцей", час ад часу, калі прыходзіць настрой і натхненне. Асноўная тэма, вядома ж, франтавая. З вялікім жалем і горчыку піша былы воін аб таварышах па зброі, якія не дажылі да Перамогі. Сам Валодзя Бараноўскі ў 1944 годзе, тады зусім яшчэ бяззусы юнак, быў цяжка паранены пад Беластокам і толькі чудама застаўся жывым, хоць і страціў у рэшце рэшт левую руку.

Ці то ўсёвышні дапамог, ці лёс,  
Хоць кулі разрывалі гімнасцёрку, —  
Я не застыў навек каля бярэз  
Слупком фанерным

з пяцікутнай Зоркай...  
У кніжцы аўтара-баяца вершы на рускай і беларускай мове. Застаецца дадаць, што У. Бараноўскі да самай пенсіі, аж 35 гадоў, працаваў тэхнолагам, а потым галоўным мастаком тэхнолагам Мінскай шпальернай фабрыкі.

Р. ТАРАСЕВІЧ

## КОШТАМ КАЛГАСА

Сваю першую паэтычную кніжку "Родныя мясціны" выдаў былы настаўнік беларускай мовы і літаратуры Генадзь Козел.

Нарадзіўся ён 30 мая 1930 года ў вёсцы Задзвез цяперашняга Баранавіцкага раёна, дзе жыве і па сённяшні дзень. Друкаваўся ў баранавіцкай аб'яднанай газеце "Наш край", у "Знамени юности", "Беларусі". "Вялікай славы мне не трэба", "Дружба з лесам", "Зямля", "Пацую мяне, мой родны краі!", "Прапіска", "Не плачце, белыя бярэзы", "Люблю пасевы аглядаць" — вось найбольш цікавыя творы Г. Козела.

Фундаваў зборнік паэзіі свайго земляка калгас "Шлях Леніна", а выдала яго накладам 500 экзemplяраў Баранавіцкая ўзбуйненая друкарня.

Міхась МАЛІНЮСЬКІ

## ЖЫВІЦЫ ПАХ І СВЕЖЫ ВОДАР МОВЫ

У аўтаркі, з якой ахвотна знаёмлю чытачоў "ЛіМ", ужо немалы жыццёвы і творчы вопыт. Нарадзілася Вольга Міхайлаўна ў Ташкенце ў сям'і вайскоўца-афіцэра. Школьныя гады правяла ў Расіі, двойчы сялілася ў Брэсце, пакуль нарэшце зладзіла тут сталае сямейнае гняздо. Не адразу, як і свой кут, прыдбала паэтка мову сваіх продкаў па маці. Доўгі час мы, берасцейцы, ведалі яе як аўтарку рускамоўных дзіцячых вершаў, прычым вершаў цікавых, напісаных з любоўю (Вольга Міхайлаўна выходзіла з мужам пяцёра сыноў і пяцёра дачок). Па-беларуску пісала зусім рэдка і вершаў тых амаль нікому не паказвала. Сталае ж, канчатковае рашэнне перайсці на матчыну мову прыйшло год назад, пасля... майскага рэфэрэндуму. Заадно Вольга Міхайлаўна выйшла з літаратурнай суполкі "Полоцкая ветвь", з яе берасцейскага адгалінавання.

Не сумняваюся, што вершы, якія падаюцца ніжэй, будуць з цікавасцю ўспрыняты чытачамі. Вольга Беражанка ідзе ў паэзіі ад нацыянальнай міфалогіі і фальклору, ад шчодрай і шчырай жаночай душы.

Алесь КАСКО

Вольга БЕРАЖАНКА



Заможна жыву, тут ёсць умовы:  
Палескі ветрык, што ў акно ўліцеў,  
Жалёўны пах і спеўны водар мовы.

## ВЕЧНАЕ ДРЭВА

Я дуб, я волат, я... зямное дрэва.  
Вакol — маланкі, а ўтары — залева.  
Куй зброю, Жыжаль, у падзем'і куй!  
Пярун, маланкай бі ў яго, лютуй!  
Так, кожнаму сваё: вам вечна біцца  
(Ханя ніколі й не перамагаш),  
Мне ж, волату, — трымацца і стаць  
Ад перша да апошняй наваліны.

Палова жніўня.  
Тамніча зіхаць ялесавы дзянікі.  
Ці ў зарэчны лес, на хутар, нацянькі.  
Лягчы ў усё мне сёння перакінуцца ў ваўка.

Я ледзь не выю.  
Тут кашчавая рука  
Абходзіла шыю.  
Адно паўкроку да алчана.  
Якая справа да ўралжана?  
Хай ім жывуць яскравыя дзядзькі.  
Павольналінная рака  
Нясё ялесавы дзянікі.  
Плыве сіное павуцінне.  
Перакулося я ў ваўка  
Апоўнячы ў той вунь адрыве.

## ЗАМОЖНАСЦЬ

За пазухай каменне прынясу,  
Вуглы пазначу сваёй хаты новай.  
Ад воч чужых дзявочую красу  
Схаваю і займуся пабудовай.  
Начысцікаў у хату не пущу.  
Хатніну пабудую выбітну,  
Саўю вянок з валопак і хвасці,  
Улазіны да поўні прымярку.  
Не ўлічыцца нячысткі: пёўня спеў!

Літ Лявона Неўдаха не было для чыне навіной, я ўжо сустракаў яго пад даволі цікавымі публікацыямі прозы, а вось перададзеныя мне вершы Лявона прычытаў упершыню. Наваполацкі журналіст, інжынер па першай сваёй спецыяльнасці, шчыра ўзрадаваў мяне і адметным светлаўспрыманням, і непаказнай філасафічнасцю, і ўпэўненым абыходжым са словам. Пасля знаёмства з вершамі ў адметным голасе, з чуйнаю душою, раўнадушна і ўдзімліва...

Урэшце, чаго гэта я так узрушана даю ацэнкі? Самі пачытайце вершы Л. Неўдаха — і я веру, што і вам захочацца прывітаць нова талент.

Я ж ад усяго жадаю Лявону заставацца самім сабой, не спыняцца ў творчай дарозе і шчодра дзяліцца з намі сваёй паэтычнай споведдзю.

Генадзь БУРАЎКІН

Лявон НЕЎДАХ



## ГАРЫ, ДУША МАЯ, БЯСКОНЦА!..

## ЗОРКА

Дзень памёрлы,  
Хоць ён быў суровы,  
Памяну па-людску, у журбе.  
Хай цікуе зорка вечаровая —  
Як агент сакрэтна КДБ.

Я наўмысна адхіну фіранку,  
Буду піць з бутэлькі пакрысе...  
А яна няхай блішчыць да ранку —  
Пра мяне ўсё Богу данясё.

І зямлю, і воды, і нябёсы  
Захінае цемра недарма.  
Памяну радзіму безгалосую,  
Што і ёсць, і ўжо нібы няма.

Мне б паставіць трэба Богу свечку  
Без паклонаў гладкім святарам.  
Мне б не быць пакорлівай авечкай  
Ні дзяржава,  
Ні яе царам.

Памяну сябе, пакуль не згінуў.  
Пашкаду сам сябе ў журбе.  
...Што ж ты, зорка, мне глядзіш у спіну?  
Памяну, дурніцу, і цябе.

## ЛЕТА

Вось яшчэ раз да лета дажыў...  
На зямляці Дзвіне састарэлай  
Налятаюць на бераг дажджы  
І туманам становяцца белым.

Што ж ты, сум мой, так рады яму?  
Што ж ты, радасць, не любіш спякоты?  
Дайце я вас маёй абдыму —  
Вязні горкай маёй адзіноцы.

Каб са мною сябе не губіць,  
Ад мяне вы ўцякайце на волю.  
Мне пара ўжо радзіму любіць,  
Ды яе палюбіць я не здолеў.

Мне не страшна адрынута жыць.  
На Дзвіне, дзе і я састарэлы,  
Налятаюць на бераг дажджы  
І туманам становяцца белым.

## БАЦЬКА

Светлы хлопчык стаў маім сыночкам.  
Светлае дзіцё мне стане доням.  
Выкупаю іх у дзвінскіх ночках  
І спаю на сон палескім ланам.

Не трывожце вы маёй малечы:  
Я цяпер нікому ўжо не веру —  
Каб не толькі друо на дзень насекчы,  
Я трымаю вострую сякеру.

Баю-Бай:  
...Чарнобыль сон трывожыць...

Калі нуда, ці смутак, ці яшчэ якое ліха,  
Шапчу сабе з усмешкай ціха-ціха  
Заўсёды словы гэтакіх найперш:  
— Мне хораша, ды будзе — лепш.  
Калі на сэрцы і шчымыліва, і трывожна,  
Калі, здаецца, жыць ужо нямажна,  
Жыўлюся словамі такімі не менш:  
— Мне хораша, ды будзе — лепш.  
Калі баюся: не мінуць мне згубы,  
Калі схіляюся, "Мне блага, любі..." —  
За вуха ты мяне, жартуючы, бярэш:  
— Нам хораша, ды будзе — лепш.

Як жыць? Барані мяне Божа  
Адкажаць на пытанне ўсёўдэ.  
Перакладваць на бліжэй ці можна  
Награвулічаны цяжкасцей воз?  
Знервавана. Лду. Снег — бы сажа.  
Ды чамусьні ўсё марыша, што  
Нехта блізка, спадлівы скажа:  
— Як жыць? Запілі паліто...

На Крушынскай няма больш крушыны,  
А на сэрцы спакою няма.  
Кучавыя нясе аблачыны  
Над насталай зямлёю зіма.  
Высакоснай зімою трывожнай  
Выпадаль і сыходзіць снігам.  
Мусіць, гэтай парой бездарожнай  
Непазбежнае выпадзе і нам...

Снег утаптаў, неглыбокі.  
Гляджу ў збылыя твар зімы,  
А бачу весня аблокі  
Ды чую сінія грамы.  
Яны ўздзімаюцца ўрачыста  
Над гэтым туманам гарадскім.  
Над гэтым шэрым днём ігістым,  
Жыццём ігістым, над усім.

Аслабелае сонца амаль што не грэе.  
Заяпіўся ліхтар у сутонні.  
Я чытаю сынам Дарыяна Грэя.  
Абавёрся Пятрусь кулачкамі на скроні.  
Сын мой тварам — такі прыгажун...  
За акном узнялася зялё.  
На крывінку снаю гляджу:  
Гэта ён, гэта ён сэрца грэе...

Ліолі-Ліолі:  
...Я таксама грэшны...

А-а-а...  
Усемагутны Божа,  
Дай мне міг,  
А дзеткай маім — вяснінкі!

## ТУМАНЫ

Табунамі туманы  
на дузе скошаным.  
Я таксама, як яны,  
устрыможаны.  
Імчу ў тайну, як у грот,  
ночы вугальнай.  
Не прымаю я аброць  
з яе цуглямі.  
Улагоджу цябе, смерць,  
сваім сконам я.  
Толькі дай ты мне займець  
жытку вольную.

Непатрэбен мне курган  
франтавы  
Стану белы, як туман,  
на-над воравам.  
Не спасціг цябе, зямля  
Беларусі,  
Але ў пояс табе я  
пакланюся,  
За жывыя туманы  
боскай літасці —  
Ад Заходняе Дзвіны  
і да Прыпяці.

## ВЫГНАННІК

Мне шмат што ў свеце трэба зразумець.  
Хачу душы пакрыўджанай здароўя  
І болей да радзімы не хварэць  
Хранічаю сярмяжнаю любоўю.

Хачу на роўных з Богам гаварыць.  
Аднак і тут ці буду я пачуць?  
Паўвека ўжо як ён да мяне жыць.  
А дзе жыць?..  
Усё — адны пакуты.

Мне скажунь, што я гэтакі блюзер!  
А хто ёсць лепшы у дзіржаўнай хаце?  
Радзіма ледзьве дыхае цяпер —  
Сыны і дочки разграбілі багацце.

На плошчы Вольнасці стаю я сярэд іх  
Выгнаннікам без роду і рахункаў  
І з вуснаў злізана засохлы след крыві,  
Як успамін ад даўніх пацалункаў.

Я свечку на Дзяды для ўсіх зраблю —  
Не згашаны яшчэ драбчак сонца  
Ад Бога —  
за радзіму,  
за зямлю!..

Гары, гары, душа мая, бясконца!  
г. Хабаноліч



Цяпер, вядома, можна сцвярджаць што заўгодна: суадносіць дату на паштовым штэмпелі з загадкавай смерцю аднаго літаратара, якога ў тыя самыя дні знайшлі павешаным ва ўласнай кватэры; спрачацца, жаночай ці мужчынскай руцэ належыць буйныя круглявыя почырк, што не пакінуў на прысланым мне пульхным зялёным канверце зваротнага адрасу; строіць кліны з маёй знаёмай, якая дагэтуль перакананая, быццам той канверт сапраўды захоўваў пях добрых менталавых цыгарэтаў, хоць ускосныя дэталі дазваляюць датаваць рукапіс канцом 80-х ці самым пачаткам 90-х гадоў... Што да вядомага псіхіатра, якому я прапанаваў выступіць у якасці эксперта, дык ён, вяртаючы гэтыя чатыры дзесяткі драбнітна спісаных старонак, абмежаванаўся цямнай фразою пра суму выпадковых велічыняў, дзе дапускаецца літаральна ўсё. Магчыма, якраз згаданая акалічнасць і схіліла мяне да публікацыі рукапісу без усялякіх купюраў і каментарыяў.

Уладзімір АРЛОЎ

# КРАЯВІД З МЕНТОЛАВЫМ ПАХАМ

РУКАПІС ПРЫСЛАНЫ ў ЗЯЛЁНЫМ КАНВЕРЦЕ

Апошнімі днямі я часта вяртаюся да свайго з'яўлення тут, у старой аднапакёўцы, якая... Мне хацелася напісаць нешта нахштальт "якая адыграла ў маім жыцці такую ролю", аднак роля працягвае іграцца, і я магу памыліцца ў вызначэнні парадкавага нумара дзеі. Урэшце, сама зацягнутая метафара тэатра выглядае тут неадаручнай, хоць я і маю падатны, чыста тэатральны кватэры актормі. Але цяпер, калі падзеі таго дня, а дакладней той размовы, адрэстаўраваны да пачаткова і занясены ў памяці нібыта на відэастужку, якую можна спыніць, адрэзачы назад альбо праскочыць на запаволенай хуткасці, я магу сказаць, што актёр ён быў кепскі. Ужо адзін спалоханы ўздрыг, калі на кухні ўключылася лядоўня... Альбо мізансцена з трэціх парюк ключоў... Хоць гэта яшчэ як пагладзіць... Ён стаў вольным, калі майго адзінага вакна. Ніяко ў ім імкнуўся закінуць тыя глыбокія сляды, пакінуўшы на падваконні лапамі вераўнае лесеўня? А мо спадзяваўся схавачы іх ад самога сабе, як, дарчы, і пакінуў мне ў спадчыну прайгравальнік? Наогул, цяпер мне здаецца, што абдумана або інтуітыўна — ён рухаўся па кватэры дакладна вызначаным маршрутам, што дазваляў яму не сарвацца і давесці гаворку да канца, каб ніколі больш са мною не бачыцца.

Ён быў прыкладна майго веку, меў нервовы твар і раннюю сіваву. Я чамусьці падумаў, што такія людзі схільныя да інфаркту. Дадаць да гэтага невыразнага партрэта мне, бадай, няма чаго. Ну, можа, яшчэ ягоную худзіну, якую я, памятаю, спачатку з прыкільнасцю назваў сам сабе шліхетнаю.

Сустраўчыся з ім на вуліцы, я прайшоў бы міма — не пазнаўшы, ці не захачаўшы пазнаць яго.

Кватэра, якую я вырашыў наняць, знаходзілася ў тым раёне, дзе з сучаснай забудовай суседзілі зялёныя выспы старога патрыярхальнага горада. Няроўны брук з чародкаю козлаў і цяпер успрымаўша та больш натуральна за асфальт з тралейбусам. Відаць, гарадская геаграфія і сталася галоўным аргументам, бо ў тыя дні я меў цвёрды намер бараніць сваю адзіноту і найперш шукаў спакою.

— Там, за паркам, — гаспадар кватэры паказаў у вечаронае вакно, — мяжа горада. — Мяне гэта не падохае. Вальтэр пісаў, што літаратар павінен жыць паблізу мяжы, каб зручна было ратавацца.

— Вы літаратар? — не падтрымаў майго тону, але відэаочна зацікавіўся ён.

Вылаўшы сабе за ледкадзума раскэрачанае інкогніта, я нягэтуна кінуў. Згалька пра род маіх заняткаў, безумоўна, была лішняю.

— У такім разе... — з вынівай усмешкаю загаварыў ён і не скончыў.

Яго манера размовы пачынала раздражняць. Грошы ўжо дзялілі ў ягонай кішэні, а брызжык з ключамі — у маёй. Я атрымаў дазвол без абмежаванняў карыстацца кнігамі і пастараўся запамінаць колькі непазбежных у такіх выпадках дробных парадаў наконт замкоў, ваконных зашчынак і талонаў на электрычнасць. Усе інструкцыі былі прамоўленыя скорараворкаю, а запісаныя мною грошы засталіся непералічанымі. Яшчэ хвіліну ён выдаваў чалавекам, што хоча як найхутчэй развязацца з не нацяг

прыемным клопам. Але зараз загучала новая, незразумелая мне нота.

— Увоцне парк вельмі прыгожы. Асабліва клёны.

Жывучы тут, ён павінен быў ведаць, што гэта не зусім парк, а — стары лютэранскі могілкі, на якіх галоў дваццаць назад прахаліся бульдозеры. Я не палічыў, лютэранскім дзяліцца сваім ведам і конач упэўніўся, што нашая размова здоўжыцца.

— Вы збіраецеся жыць адзін? — запытаўся ён і папрасіў дазволу закурць.

Просьба падкрэслівала мой новы статус і таму спадбалася, пытанне ж не было ўважана.

— Ён лінуў з кніжнай паліцы масіўную металічную попельку — змрачанаваў чортаву галаву з адбітым рогам і глыбокімі пустымі вачыніцамі.

— Гэта для вас істотна? — вярнуўся я да пытання, з кім збіраўся жыць.

— Ва ўсіх выпадках не ў такой ступені, як для вас, — адказаў ён і, адчуўшы сваю абсалютна неадпаведную сітуацыю рэзкасць, перапраціў.

Кватэра тут уключылася ядзюна. Ён зашкванна здрыгануўся і, спалатнеўшы, выпусціў з пальцаў дымак. Гэтага было дастаткова, каб уся мая ўквеледасць знікла, і я, як са мною часам здарасца пры сустрачцы з чалавечай слабасцю, адчуў такі прыліў шкідлівасці, што не прыдумав нічога лепшага, чым павесіцца пра свой развод і прагу самотнага сутакю.

— Як вы казалі? — Не хочацца прыжыць чужое жыццё? — з дзіўнай інтанацыяй паўтарыў ён і строс попел у адну з чортавых вачыніцаў. У ягоных тонкіх нервовых пальцах яшчэ жыла дрыготка. — Ну, тады ў вас...

Паводле сваёй завяздэнкі ён абарваў фразу і нечакана выніў другі камплект ключоў.

— Ведаеце, я пакіну вам іх: Магчыма, у вас усё-такі хто-небудзь з'явіцца.

Пасля маіх слоў пра пошукі спакою гэтае дапушчэнне выглядала не зусім лагічна; аднак значна больш нелагічна быў яго наступны ўчынак. У нервовых пальцах з'явіўся ўжо трэці брызжык з ключамі. Гаспадар патрымаў іх на далоні і працігнуў мне.

— Няхай усе ключы будуць у вас. Дакучаць вам візітамі я не збіраюся. Калі спатрэбіцца, патэлефануйце. Цяпер толькі сакавік, значыць, засталася... Не думаю, што вы зўважыце нешта такое...

Я спачувальна выслухаў яго няўцяжана-бытанас мармытанне і не звярнуў на апошнія словы амаль ніякае ўвагі. Што я павінен быў зўважыць? Што ў яго праблемы з псіхікай?

Апускаячы два дадатковыя камплекты ключоў у кішэню, я не сумняваўся, што візіт адчувае з гэтае прычыны пагледку. Разгадка магла быць досыць простаю: цяжкія ўспаміны, звязаныя з кватэраю асабіста драма... Ці не алтуль, падумаў я, і рынцыя сівана.

Якімі наўна-трывільнымі выглядаюць мае тлумачэнні сёння...

— Ну вось, здаецца, і ўсё фармальнасці.

Патрушыўшы ў вачыніцы ў чорта непадлак, ён падняўся з канапы, аднак няўпэўнены тон сведчыў, што запас дэўнаватых пытанняў і прапаноў не вычарпаны.

У такіх сітуацыях прадчуванне рэдка падманвае мяне. Ён прайшоўся ўсёй сцены з кніжнымі паліцамі, правёў рукою па зялёных карнічыках і, няўдала зрабіўшы выгляд, нібы толькі зараз успомніў штосці важнае, зноў загаварыў: — Скажыце, у вас ёсць прайгравальнік?

— Не, я аддаю перавагу магнітафону.

— Прайгравальнік таксама добрая рэч. — У ягоным голасе прысутнічаў аўны водненне просьбы.

— Вядома, — суха пагадзіўся я. Да мяне вярталася раздражненне.

— Я хачу пакінуць вам прайгравальнік. Лічыце гэта падарункам.

Я стрымана падзякаваў і абвёў пакой вачыма, аднак неспадзяванага прэзента нідзе не заўважыў.

Нічога не ўдакладняючы, я выразна паглядзеў на гадзіннік, потым на дзве валізы з гаспадаровымі рэчамі і прапанаваў паднесці іх да тралейбуснага прыпынку. Ён адмовіўся. Псіхічная стома ад недагаворак умацавала ўва мне рашучасць. Запалчаныя за год наперад грошы давалі права

зноў кінуць падкрэслены позірк на гадзіннік.

Ён паважыў у руках валізы і заміж таго, каб рушыць да выхаду, паставіў іх назад. — Скажыце... вы любіце... Шапэна?

Цяжка было даць веры, аднак у яго словах мне пачуўся відэаочны страх.

— Вы кампазітар? — коладна ўдакладніў я. Усё гэтыя неабавязковыя пытанні з зацягнутымі пірэравамі і няўцяжымды эмацыйнай паддачкаю імкліва падвышалі градус майго раздражнення.

— Кампазітар? Не, усё ж я проста кацёр...

— У Шапэна мне найбольш падабаюцца прэзоды, толькі вельмі прашу нічога больш мне не даваць.

Адкуль я мог ведаць, што ў тыя хвіліны было скажана самае істотнае за ўвесь вечар. Перад дзвярыма гаспадар яшчэ раз апусціў валізы на падлогу.

— Ён там, у шафе.

— Хто? — Ува мне-падумаўся калючы жоўты клубок злосці.

Прайгравальнік, — прабачліва, нават дэспірагаваным ён — масажнае кафе каля ложка.

Я адчуў тое самае, што і ў вывадку з ключамі, немавердама, чаму ён імкнуўся пакінуць гэты прайгравальнік на старой кватэры.

Зачыніўшы нарэшце дзверы, я сеў за стол, паклаў перад сабою ўсе тры камплекты ключоў і з запоенай радасцю падумаў, што прынамсі год буду пазабавлены візітаў чалавека, што мае схільнасць без дэй прычыны даваць прайгравальнікі і пытацца, ці любіце вы Шапэна.

Назаўтра я прывёў на таксоўцы сумкі з рэчамі, а ўвечары адкаркаваў пляшчу сухаго херасу і аддаўся сіхамірным дяткам аб тым, як за год перачытаў тут іштабель чужых кніг і напішу адну сваю. Я прабачыў, што атрымаецца зборнік апаўданаў свабоднага саракагаловага мужчыны, які свечасова звёў падрахункі з мінулым. Памятаючы Борхесава папярэджанне пра непрадказальнасць гэтага ўзросту для мужчыны наогул і для літаратара — асабліва, зазіраў далей не хацелася.

Віно скончылася нечакана хутка. Давіпаючы апошні глыток, я сустраўся вачыма з масажной стодкаю Шывы на кніжнай паліцы. Напэўна, гэта чатырохрукае стварэнне і падкінула мне ідэю прапавесці ў новым жытле інвентарызацыю.

Стараючыся не згадваць самота гаспадар, я прызнаў, што інтэр'ер ягонае кватэры можа прэтэндаваць на пэўную неардынарнасць і найперш — дзякуючы сцяне, якую ад столі да падлогі займала географічная мапа Еўропы. Прычым яна, гэтая жоўта-брунатная з плямамі блакіта мапа, была не проста наклееная на тынн нахштальт шпалераў, але ўзятая, нібы жываписанае палатно, у адмысловую драўляную асаду, што на пару пядзюў адступала ад паверхні, ствараючы своеасаблівую перспектыву. Мапа як быццам адкрывалася вокі з шырокага акна, куды злева не трапляла толькі Пірэнейская паўвыспа, а справа — Уральскі хрыбет. Унізе лінія абразу праходзіла прыкладна на шырава Криму, пад якім уладкаваўся стол-кніжка. Праваруч гэтага "вакна" цягнулася сцяна, цалкам занятая самаробнымі паліцамі з кнігамі дві-травя-травя тудзінамі пустых рознакаляровых пляшак з размытымі напелкам, што захапілі ўвесь верхні ярус. На трэцім верху паліцы ў атачэнні дзесятка шматкалёрных бляшанак з над піві і атабрыўся чараваты шматрукі бажок з круцельскім выразам на лясняна-глустым

твары. Бажок пазіраў у сапраўднае вакно. Суседні дом стаў вельмі блізка, і шчытная чорная штора, якая спадала ніжэй за падваконне, не выглядала лінійнай.

Годнае месца ў пакоі належала шырокаму ложку-канане злева ад дзвярэй. Сцяну над ложкам закрывалі панелі з бардавай скуры. (Таго разу я не звярнуў увагі, што сям-там скура падпапрана нечым вострым кітату кашыных кішпору.) Збоку ад вакна, над спальным кутком, сцяну аздабляў гадзіннік у адмысловым драўляным корпусе з вакенцамі і вежачкамі. Праўда, сам гадзіннік быў электронны і мераў час не стрэлкам, а зялёнымі лічбамі.

Не падумаючыся з ложка, можна было нахіснуць на некалькі ўштукаваных у панель жоўтых клявішаў. Першая ўключала дабіты чорна-белы тэлевізар, другая — люмінісцэнтную лампу над пісьмовым сталом паміж вакном і мапаю, трэцяя — вентылітар на століку-кніжцы, дзе наступны сваіх функцыяў анік не выявілі, а апошняя прынесла прыемную неспадзяванку: дзесяць пры падлозе ўтульна запалілася мяккая падсветка мапы. Калі патушыць у пакоі астатнія святло, "вакно ў Еўропу" глядзелася асабліва маляўніча.

Дзверы ў пакой мелі матавае шкло і адчыняліся ўсмярэзну. Выхад у пад'езд вартаваў, седзячы на пыльнай антрэсоль, памаранчавыя пляшавы сабачка. Я выйшоў на лесвічную пляшчуку і націснуў гузік званка. Собачка заскакаў і зайшоў у выслыд брэхам. Дзверы зачыніліся на ланіцую і на тры замкі. Я падумаў, што гэта знаідка і наважыў карыстацца двума. У усмешчанай з туалета ваннай нічога прыкметнага, апрача вялікага паўка, не сустраўся.

Усё, што я пішу зараз, можа здацца занудліва-неістотным, але я адчуваю неабходнасць зафіксаваць гэтыя дробязі, бо неўзабаве літаральна кожная з іх набудзе вельмі значнае.

Канец вечара-быў далёка, і я прыступіў да блізкага знаёмства з пакінутымі мне аматарам Шапэна рэчамі.

У сценнай шафе прыложу лжалі дзве коудры і дзве падушкі. На ніжняй паліцы стаў прэзентаваны мне прайгравальнік. Падобор кружэлак выглядаў досыць старэатым: Віваальдзі, сярэднявечная лютневая музыка, "The Beatles", санаты Чурленіса, "Песняры" і два маленькі дыскі дзіцячых казак. Запісаў Шапэна насуперек чаканню не аказалася.

Удалатак да мапы і гадзінніка ў кватэры прысутнічалі яшчэ адна з прэзэнція на арыгінальнасць. Паміж дзвярыма і кніжнымі паліцамі месціўся акаваны медзю куфар, зроблены, відавочна, не высковым майстрам, а гарадскім імітатарам, якому не хпіла густу. Ён прымацаваў на прырэды бок п'яты Медных літар: SEZAM. (Светлы драпіны на фарбаванай драўлянай падлозе, якія сведчылі, што гэтую частку абсталюнку — і нязрэ — паднявалі да дзвярэй, я зўважу значна пазней.)

Куфар быў пад самае вачка наладзаны розным жалезам і інструментамі, паўверх якіх лжалла вераўнае турэстычная лесеўня з жалезнымі кіпчымі-запчэкам. З выгляду яна наўрад паспела паўдзельнічаць у сур'ёзных падарожжах. Пакруціўшы знаходку ў руках, я змецў заводскую напелку з даўжыняю — 10 м і механічна адзначыў, што гэтага крэйз хадае, каб спусціцца па сцяне з майго трэцяга паверха.

Пакінуўшы ў спакоі куфар, я заняўся кнігамі. Перад сном заманулася пачытаць, і я зніў у паліцы лімонавы том Акутагава Руноске. Паміж старонак "Жыцця іліаэта" знайшоўся лістак з вучнёўскага сшытка ў кратку. Дзіцячая рука фламэстарам намалявала на ім пшыпавархавік з жаночым тварам у вакне трэцяга паверха. Малюнак не меў у сабе нічога незвычайнага, а вось надпіс зынтэжыў і нават трохі занепакоў мяне. "ГЭТА НЕ МОЖА БОЛЬШ ПРАЦЯГВАЦА НЕ МОЖА". Словы, дзе хавалася трыўнага, а мо і роспач, належалі відэаочна не дзіцёнку, хоць і былі іпісанія буйнымі друкаванымі літарамі, што тоўпіліся і, як сляпыя, натыкаліся адна на адну. Так мог пісаць чалавек на моцным падпітку альбо ў скрайняй расхвалыванасці.

Тут, безумоўна, талілася некая загадка, і не бударажлівае адчуванне абцяла паўратварыцца ў сюжэт, а потым у наслел.

Палаяжычы колькі хвіліну ў цемры, я павярнуўся да сцяны-мапы і ўключыў падсветку. На жоўта-зялёнай прасторы хутка ўдалося знайсці Парыж, і за ім — Лондан. Стакгольм. Дом аддзяляў да вуліцы такая адлегласць, што шум транспарту скоды не далагтаў. Чорныя кропкі з назвамі сўрапейскіх сталіцаў зрушыліся з месца і закружыліся ў карагодзе. Я дрымотна нахінуў клявішу на панелі і засынаючы паспеў уцешана падумаць, якія ціхія вечары чакаюць мяне наперадзе.

Другі камплект ключоў спатрэбіўся нашмат раней, чым я меркаваў.

Я нануў кватэру ў сакавіку, а на пачатку наступнага месяца яна ўжо чула жаночы голас.

Як і абсалютная большасць такіх знаёмстваў, нашасе — ад сустрачкі на прыпынку таксі да пакінутага нумара тэлефона — было наборам банальных слоў і ўчынкаў.

(Працяг на стар. 11)

Цалкам тэкст будзе надрукаваны ў адным з бліжэйшых нумароў часопіса "Крыніца".



З кастрычніка споўнілася 100 гадоў з дня нараджэння мастака Мікалая Васільевіча Дучыца. Яго імя, на жаль, зараз амаль што забыта. А дарэмна, таму што творчасць майстра сёння можа служыць добрым прыкладам нягучнай, але па-сапраўднаму шчырай любові да Бацькаўшчыны.

У Беларускім дзяржаўным музеі гісторыі Вялікай Айчыннай вайны экспануюцца ўнікальная серыя работ мастака пад назвай "На руінах Мінска". Яны былі напісаны ў 1941—1944 гг., таму ўключаюць адначасова мастацкія творы і каштоўныя гістарычныя помнікі аднаго з самых цяжкіх для Беларусі перыядаў. Як тысячы іншых простых мінчан, М. Дучыца не здолеў своечасова пакінуць палаючы Мінск і апынуўся пад нямецкай акупацыяй. Сюжэтную канву серыі "На руінах Мінска" складаюць выявы вуліц, плошчаў, асобных будынкаў горада, па якім прайшла жудасная маланка вайны. Уражвае рэзкі кантраст паміж яркімі, сочнымі фарбамі карцін і сумнай рэчаіснасцю іх зместу. Здаецца, што такім чынам мастак імкнецца нагадаць пра колішнія мірныя дні Мінска і адначасова спадзяецца на яго адраджэнне ў будучым.

Усіх прыхільнікаў добрага жывапісу, а таксама гісторыі роднага Мінска музей запрашае пазнаёміцца з невялікай, але вельмі цікавай старонкай творчасці таленавітага беларускага пейзажыста. Музей выражае шчырую падзяку сям'і М. Дучыца, асабліва ягонай унучцы — кандыдату гістарычных навук Людміле Уладзіміраўне Дучыц, за дапамогу ў арганізацыі выставы і перадачу ў дар музею шэрагу работ майстра.

Ірына ВАРАНКОВА,  
намеснік дырэктара музея гісторыі  
Вялікай Айчыннай вайны

## ПАКЛОН ТАБЕ, АКТРЫСА КОРХАВА!

Яе любяць тэатралы Гомеля і вобласці. На "яе" ходзяць. Так, так, размова ідзе пра цудоўную актрысу нашага абласнога драматычнага тэатра. Пра Людмілу Канстанцінаўну Корхаву. Падвем зaslону, скажам, хоць і не прынята гэта ў дачыненні да жанчын, колькі ёй год: споўнілася 50. І колькі было кветак, цёплых слоў, падарункаў!

Амаль за 30 год працы на роднай Гомельскай сцэне Людміла Канстанцінаўна сыграла шмат розных роляў — сябро і калегі дапамаглі асобным з іх нагадаць тэатралам у час бенефісу. Гэта і Смерць у "Ладзі распачы" У. Караткевіча, ролю, якую яна сама, дарэчы, у многім лічыць этапнай у сваёй творчасці; гэта прыгожы і не вельмі, шчаслівы і не надта жанчыны ў спектаклях "Мачаха" Анора дэ Бальзака, "Зойчына кватэра" М. Булгакава, "Спартыўныя сцэны..." Э. Радзінскага, "Апошні парад" А. Штэйна. І многія, многія іншыя.

На яе вечарыне заслужаную артыстку Беларусі віншавалі з юбілеем старшыня абласнога Савета дэпутатаў В. Сяліцкі, начальнік упраўлення аэлавывання А. Маісееўна, старшыня гарадскога Савета дэпутатаў С. Гальдэдзе, старшыня Цэнтральнага райвыканкома У. Давідовіч, загадчыца кафедры Беларускай акадэміі мастацтваў Л. Манакова, галоўны рэдактар "Гомельскай прадвы" В. Логвін, мастацкі кіравнік мазырскага драмтэатра імя І. Мележа В. Ласоскі, які, дарэчы, вучыўся разам з Корхавой у Беларускім тэатральным інстытуце, калегі з Незалежнага тэатра, старшыня абласнога жаночага савета В. Кашавенка, старшыня аддзялення Савета прафсаюзаў В. Ахлестцін, прадстаўнік фонду Сяргей Андрэй Толчын...

Усім ім актрыса сказала: "Дзякуй! Вялікі дзякуй!" і закончыла бенефіс словам адной са сваіх героіняў: "А я лячу! Лячу!"

Шчаслівага палёту табе, Людміла Канстанцінаўна!

Васіль ТКАЧОВ

Мінулым летам трое беларускіх мастакоў і фотамастакоў на падставе ўдзелу ў конкурсе Фонду Сораса атрымалі грант на падарожжа і вывучэнне трох еўрапейскіх гарадоў, што адпаведна вызначалі ў розныя перыяды сусветнай гісторыі напрамкі культурнага і мастацкага развіцця — Рым, Афіны і Іерусалім. Мяркуем, што пазнаёміцца з уражаннямі, са спецыфічным мастакоўскім поглядам, з фотаадлюстраваннем гарадоў будзе цікава і нашаму чытачу. Першаму прадстаўляем слова мастацтвазнаўцы Міхалу Баразне, які ў якасці фотамастака наведаў Рым.

...Прамільгнулі за вокнамі аўтобуса казачныя краіны Чэхіі, Аўстрыі і Паўночнай Італіі. Урэшце — Рым. Канец ліпеня. Спёка. Адразу ж адчуванне агульнай рухомай жыва-



## "ВЕЧНЫ ГОРАД" — ВЕЧНЫ...

піскасці. Фактуры шалуплення старых фарбаў і тынкоўкі, абарваныя новыя афішы, надпісы розных колераў маляўніча "перапаўзаюць" са сцяны на сцяну...

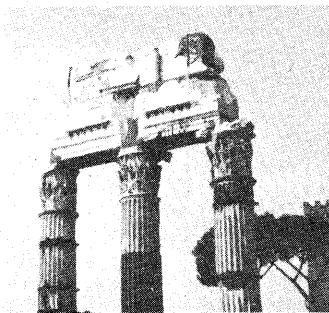
Шкада, што на словах не перададзі пах і гукі "вечнага горада". Гукі Мінска — нешта ўніверсальнае, зусім не адметнае. Сірэнны "хуткай дапамогі", паліцыі, грукат матаролераў, стракатанне цыркуноў — найвыразная частка рымскага жыцця: Смецце на вуліцах і плячах — праява актыўнай жыццёвасці. Жыхары ставяцца да свайго "места" не як да бліскавага экспаната з музейнага сховішча. Рым — жывы горад з усім становавым і адмоўным.

Нашы адносіны да Рыма і да іншых вялікіх гарадоў сфарміраваны па глянцавым карцінках з альбому. У жыцці ўсё больш прывабнае, нерафінаванае — чалавечэ. Кінута гараджанінам ці турыстам цыгарэта — непрыемная дробязь. Але вакол пануе веліч архітэктуры і мастацтва — яно даруе, глядзячы зверху на "дзікуны" чалавека. Чалавек тут істота часовая, ён — служба шэдэўраў.

Хадзіў, аглядаў руіны антычнага горада. Захавалася вельмі мала ад іх былой велічы. У розных кутках можна заўважыць рэшткі храмаў. Рымляне часта выкарыстоўвалі кавалкі калонаў, часткі арач і фантонаў для будаўніцтва жылых. Цяпер у такіх "сладных пірожных" месціцах і ўсялякі турыстычныя сервісы.

Вялікіх аўто зусім мала, што натуральна для найлепшай паркоўкі на вузкіх вулічках. Але больш надакучае шум ад матаролераў і меледаў розных гадоў выпуску. І пачынае здавацца, што гэтая "трэскатня" ніколі не скончыцца. Адчуваеш сябе нібы на лесаліцы.

Амаль на кожным кроку сутыкаешся з турыстамі. Багата студэнтаў і школьнікаў з запячкімі. Пакусы на іх тварах і руках сведчаць аб начоўках пад небам (да трыццаці пяці год, паводле міжнародных нормаў, не лічыцца, што чалавек, які спіць на вуліцы,



бадзяга).

Ездзілі на мора. Праезджалі праз забудову 30-х гадоў. Як добра, што фашыстоўская архітэктура не трапіла ў цэнтр горада. Гэтая "псеўдакласіка" чымсьці нагадала творы Лангбарда ў нашай сталіцы.

На другі дзень наведаў сусветнавядомы Калізей. Ад гэтага да яго даўнацца хвілін ходу. Будынак рэстаўраваўся. Вельмі спадабаліся бліскучыя на сонцы рыштатванні, праўда, рэстаўраваў не бачна. На лавца Калізей пражывае не рэзугуючы. Ён завецца ў іх Colosseo.

Тагачасны чалавек больш за ўсё любіў забавы. Вось і гэтая чаша з каменю створана, каб пераўзнісіць сваёй веліччу ўсе паганскія храмы. Тут, дзе забыта гзулькі глядзятару, дзе катавалі першых хрысціян, цяпер любімае

месца фатаграфавання вандрунікаў — на памяць. Непрыемна глядзець на выягнуты ад задавальнення вусны турыстаў перад фотааб'ектывам. Турыстычныя забавы як бы працягаюць першасныя традыцыі гэтага будынка.

Рым — горад мабільных тэлефонаў. Тэлефон у кішні — прыкмета ўсіх пакаленняў жыхароў. Калі накіроўваешся некуды не пешшу — абавязкова спынішся. Без такога тэлефона — адны пакуты, а так людзі вельмі ветлівыя. У Мінску адрозніваўся ў вочы — не луннае на тварах сустрачных усмешка.

У Рыме ўдзень усе вокны зачынены стаўнямі. У аўтамабілях вокны таксама закрываюць шторкамі з кардону. У старой частцы горада заўсёды бачны дарожныя работы: рамантуюць водаправод ці кабель. Вада з калонкі, відаць, стагоддзі, цячэ на брук, бо венцеля звычайна няма.

На вуліцах не бачна мастакоў з эцюднікамі. Вельмі гораха, а магчыма, з натурны тут ужо малывана-перамалывана. Нейкі малады мастак, праўда, каляровымі крэйдамі на "маставой" рабіў фрагмент з фрэскі Рафаэля. Дарэчы, надзвычай прафесійна. Я таксама, як і іншыя, кінуў манетку ў яго скрынку і нечакана атрымаў ад яго "грацыю".

Сабор Святога Пятра (S. Pietro). Напачатку падняўся на пляцоўку купала. Агледзеў панараму, зафіксаваў для сябе лепшыя маршруты да помнікаў, якія планавалі бачыцца.

Большай велічы, чым гэты сабор ў жыцці не бачыў. Розум без напружання, па звычцы, з асялодаю фіксаваў і аналізаваў гмах звонку і сярэдзіны. У саборы няма фрэсак, а толькі мазаікі, якія ілюзорна імітуюць алейны жывапіс. Паблокаўшы, знайшоў у саборы і захаваў Язафата Кунцавіча.

Некалькі разоў вяртаўся ў славуітую Сіксіцінскую капэлу разгледзець фрэскі, адкрытыя пасля рэстаўрацыі. Мастакі рэнесансу да гарманізацыі колераў ставіліся больш воляна, чым нашы сённяшнія творцы. Грунтам мастац-

ва быў сцвярдзальны дух і дараваны звышталент, гэта давала прагу да ведаў, сілы, волі. Насмечанасць мастацтва неверагодная, патрыятызм у тым, што манументальныя працы рабіліся італьянцамі. Тут кожная дэталё — узор завершанасці. Ні дадаць, ні прыбраць.

Рафаэль — віртуоз кампазіцыі і малюнка. Пахвіў бы болей, магчыма, таксама праявіў сябе як архітэктар.

Мікеланджэла — майстар рэалізацыі фантастычных задумаў у архітэктуры, пластыцы і манументальным жывапісе. Яго імя прыгадваецца на кожным кроку. У фрэсках ён хутэй вяртаўся інтэлектуал, чым артыст. У каларыстыцы — саступае многім шукальнікам "пералівістай" жывапіснасці. Глядзеў і здзіўляўся, як яму заказчыкі дазволілі завяршыць "Страшны суд". Па мерках поставацкіх барабёбітоў за "духоўнасць" яго карціны ніколі не прайшлі б цензуру мастацкіх саветаў. Праўда, нешта на фрэсцы замалёвалі, але увесь час на грунце існаваў першасны арыгінал. Не прыгадалася фактаў з гісторыі, што "Страшны суд" некалі задрэпіроўвалі, як гэта адбылося летам з роспісам Алеся Пушкіна ў Магілёўскім касцёле. Можна, зямля ў іх іначай?

...Здаваўся ўсё гэта зараз. І здаецца мне, нашае жыццё несправядлівае. Мы баімся дыхнуць на наша старо, а яго знішчаюць, нікога не пытаючыся, многія гаворым пра гісторыю, пра наш правінцыйны "авангард", а сучаснасць пакідаем па-за патам актуальнасці. І не разумеем, што ані фанатычнае, мёртвае шанаванне гісторыі, ані адмаўленне яе каштоўнасці (калі балончыкам напісаць нешта на сцяне (амаль увесь Рым размаляваны на ўзроўні зрок), не трапіць цыгарэтнай у сметніцу, не дазволіць Мінску стаць "вечным горадам", а нам — падобнымі да сапраўдных рымлянцаў.

Міхал БАРАЗНА

Рым, 1996 г.



## І — НІЯКАГА ПАТРЫЯТЫЗМУ...

**Сёлетні ўдзел "Вольнай сцэны" ў юбілейным (50!) Эдынбургскім фестывалі быў запланаваны яшчэ год назад, падчас паказу спектакля "Рычард...". У. Шэкспіра. Усхваляваны, штора прамаўляючы сваё "фантасты!" Рычард Дэмарка тыткаў пальцам у Анісенку ды Гарбуза Алега, патрабуючы ў наступным годзе прывезці ўжо "Макбета" і абяцаючы, што ўсё тады будзе намнога лепей і фантастычней. Было ў гэтым шмат і авантурызму, і прыемнага адчування перамогі, як з яго, так і нашага боку, але ўсёй складанасці такога "задання" мне тады не адчувалася. Нам гаварылі мноства кампліментарна, плечы нашы балелі ад абдымкаў. Надвор'е, як кажуць, спрыяла і, нягледзячы на некаторыя побытавыя недарэчнасці, мы — "ляцелі".**

Вярнуліся. Многае ўлеглася, забылася. Трэба было думаць усур'ёз аб нашым новым праекце і першае, што адваразіла — гэта зноў жа Шэкспір і зноў жа — на гадзінны-паўтары. Калі для Анісенкі "Рычард" быў "вынашаны" дасягненнем, дык "Макбет" — Апроч усёго, асоба А. Дударавы неяк выліглася з усяе гэтай забавы. Ну ёсць Уільям Шэкспір. І ўсё тут! А тое што ў спадара Уільяма дзеючых асобаў у тым самым Рычардзе аж пад 40, а ў Дударавы толькі 13 (цэфу, цэфу)? Ангельцам ды шатландцам стаў даспадобы дударавскі Шэкспір, але першы раз сталася, як той казаў, а тут ужо "дзяржаказ". Дый грошы, на гэтую зусім няпростую справу, ніхто як бы і не збіраўся даваць. Падумаеш: сеў, перачытаў, навывідаў там сяго-таго, пазабіваў тых-сіх, не даючы ім нават за сцэнай з'явіцца, і ўсё тут! Увогуле з п'яменнікмі гэтых, як, дарэчы, і з тых саміх артыстаў, трэба грошы яшчэ браць, а не даваць. Усё роўна будучы "крэмзэц" ды прамаўляць накрэмзанае.

Ды вось так яно і атрымалася... Дударав зноў жа нешта выкінуў, некага "зарэзаў" і ў "Макбете". На сцэне саўчынніцы Шэкспіра змагі ўбачыць толькі дзевяць (!?) дзеючых асобаў... трэба было бачыць іх рэакцыю на ўсё гэта. Ніякага патрыятызму! Праўда, на нашым баку былі кампаніі замка Равенскрайг, у спіну дзімюў часамі халодныя вечер гучага Паўночнага мора, і вельзірныя чайкі сваім крокам добра падмацоўвалі шэкспіраўскую (дударавскую?) фразу — "Сава крычэць... і комін паваліўся".

Адпачынаць пасля доўгай і цяжкай дарогі (усяго — больш за тры тысячы кіламетраў толькі ў адзін бок), мы паехалі паглядзець, што там за краісцэ Равенскрайг і як мы там будзем прыстоўвацца да яе сцэнай і байніц. Тое, што Валеры Анісенка і Барыс Герлаван (мастак "Макбета") папярэдне наведвалі гэтыя

мясціны і зрабілі ўсе арэзныя захады па прыстасаванні замкавых муроў да спектакля, мы убачылі адразу. Невялікая брыгада цесляў завіхалася ладкуючы вялізныя драбіны, па якіх лаячыся дзевяцца нашым акцёрам абжывае прастору замка і на другім ярусе, і яшчэ вышэй. Така ў нашай практыцы не было, але дух захапіла ад такіх магічныхасцяў. Потым мы будзем здзіўляцца ўзнёсла-рамантычнаму ходу Лэдзі Макбет і самога Макбета падчас сцэны каранавання, а пакуль што маленькі хлапчук, нешта лапачучы сваёй калечанцы, порстка шмаруе шырокі брус пэндзлем. Работа кіпчы і акцёры, разглядаючы будучае сваё "жыццё", надаюць маладой брыгадзе будучыню асаблівага нахвнення. Трэба аддаць належнае ўсім службам горада, якія сочаць за аховай гэтай гістарычнага месца. Яно спраўды а х о ў а е ц я а дзяржавы. Наводнага цапка не было ўбіта, наводнага пашкоджана месца. Такія былі ўмовы. Усе нашы пераходы лесвічна ў поўным сэнсе слова віселі на сценах, і заўсёды прысутнічалі пажарныя, знаўцы дойліды, дый і іншыя службоўцы. Міжволі ўзагадаліся беларускія старажытныя каманіі, якія яшчэ і цяпер маюць вялізарны гістарычны кошт, але якім у нас няма пакуль цаны. Думалася і пра тое, што ў той жа Лідзе, у тым жа Камяніцы, ці Міры, нават у многіх мясцінах той самай Віцебшчыны можна падзіць такія самыя відывы. Але гэта калі-небудзь потым, потым... І калі, што, ацале. Наўсё аднаходжанне ў Шатландыі сёлетнімі жыццёвымі дзямі нагадвала казку. Вакол нас хадзілі, нас лашчылі, спрыялі нават у дробязях. І калі не думаць, што гэта была толькі маленькая старонка вельзірнанага Эдынбургскага фестывалю, што мы ўдзельнічалі толькі ў дэмаркаўскай частцы "Фрынджа", а хочацца жа пацягачца і з асноўнымі сіламі, то ўсё было вельмі хораша.

Старэнькі маленькі гарадок Сэнт-Андрус

на беразе Паўночнага мора. Ціхутка кругом. Усё падтрыжана, прыгладжана-дагледжана. Нават прылыбі і адлівы некім чынам супадлі з нашымі прыездзіма-ад'ездамі на спектаклі. Іграмі ў падобным гарадку Кіркалді, што мільяў за 30 ад Сэнт-Андруса. Два тыдні нас ахінала выхаванасць, далікатнасць, павага. Адным словам — культура. Усё гэта пачало здавацца нават нейкім замаруджаным жыццём. Адно тое, што сотні дзяздыкоў і жанок качаюць свае імчыны на гольфавых палях, паволі ходзячы цэлыя кіламетры (мілі, даручце) і трымаюць гэта за сур'ёзную справу!.. А на спрадвядных палях, дзе расце густая пшаніца, капуста, ну і ўсё такое — нікога, толькі паліваць, і то самі пыркаюць — усё гэта выглядала перакулёным, скрыўленым у мом святаўспрымання. Свінні ды авечкі дзень і ноч у загарадках і жытвы. А пытаюся ў ангельца-перакладчыцы Джона, тыткаючы пальцам за вакно на пшанічнае гоню — "Што гэта, як называецца?" Адказвае — "Яда". "Я, кажа, — маю права і не ведаць, я гэта не садзіў". "А ў нас, — кажу, — хірург-гінеколаг, ці нават фізік-ядзершчык, не тое што артыст — ведае". Цёплы народ, адным словам, гэтыя англічане. Я ўжо казаў, што нас ахінулі ўвагі, ды не абыйкай. Задэмакратызаваўшыся, мы некай адыйшлі ад алекавання ўладамі і згубілі такія прыемныя наведанні абкамаў ды гаркамаў падчас гастроляў. Тут давалася ўспомніць сё-тое з забытага. Праўда, сустрачы наладжвалі з нашым тэатрам нават мэры. Шануюныя-вобраныя людзі з самога горада Эдынбурга, ды не меней прыгожага горада Дандзі і таго самага Кіркалді, падчас апошняга спектакля. Трэба аддаць належнае арганізатарам гэтых марапрыемстваў. Усёго патроху, проста, да сціпна і, што самае прыемнае, — гумар, смех, жары. Ніхто нікога і німога не баіцца. Захацелася "табе нешта" "замарозіць" нават у дачыненні да таго ж мэра — "марозь", калі ласка! Калі ты гаворыш пра кагосьці ці аб чымсьці — ты перш за ўсё, гаворыш пра сябе. — Адным словам, нават пратакол у іх і не пратакол. Падарункамі не завальваюць, за карак не льюць і ў чэс заканваюць. Потым нашая традыцыя брала верх і гасцінасць беларусаў выліглася на сваім ужо сталя.

Шчырэ спектакляў, што мы сыгралі, былі прыгледача. Што нас зноў жа ўразіла? Нават пры складаных умовах — чужая мова, паказ на вуліцы, а не ў зале, дождж падчас першага

спектакля, — не вымусілі каго-небудзь пакінуць спектакль. З кожным чарговым прадстаўленнем мы адчувалі прыліў цікаўнасці, што часам адбівалася ледзь не ў паршэнні дысцыпліны. Гарадок невялікі, як і казаў, і пайсці папчы чаго-небудзь у бліжэйшым пабэ (бары) становілася небяспечным, бо можна было трохі і затрымацца. Добра, што сам не быў заняты яе актёр. Віталіся на вуліцах. Ведалі пра нас і віталі нават падчас запраўкі палівам аўтобуса. Спектаклі як бы добра ўпісаліся ў памяркоўны тэмпа-рытм шатландцаў, і з тае нагоды тым жа самым Рычардам Дэмарка была зроблена заяўка Валерыю Анісенку ды Алегу Гарбузу, прыехаць ужо на наступны год... "Гамлетам". Ну, Дударав — заточай парю! А што? Вось так, як бы гуляючы ды забавляючы, сыграць усяго Уільяма Шэкспіра — Дударав у спрадвядных дэкарацыях цудоўнай Шатландыі, ды па-беларуску, і з тым увайсці ў кніжку рэкордаў Гінеса, ці хача б патрапіць да мадам Ціоса. Чаго і жадаю...

Так і карціць зрабіць шырокі агляд пошукаў штодзённых спадарожніках нашага жыцця — сродкаў. Банальна, ды наддакучыла. Усё роўна іх ніколі не дасць наша мілая дзяржава столькі колкі хацелася б, а, па-другое, заўсёды, я паўтараю, заўсёды знойдзецца людзі, якім будзе хацелася хоць чым-небудзь дапамагчы нашаму беднаму мастацтву. І, можа, не так мастацтву, як людзям, якія яго робяць. Таму з радасцю хачу нагадаць цудоўнае імя Алы Атрошчанкі і яе кампаньёна з "Лондан-Мінск Дэвэлпмэнт". Без яе энергічнага ўдзелу ці было б нам да паездка? Нават сівы Алібей вымушаны быў уключыцца ў ланцужок яе фундаментарства на чале з дзіўным чалавекам і буйным знаўцам Шэкспіра Майклам Гіран-Ташом. Дзякуем і знакамітаму Фонду Сораса, які ў каторы раз падтрымлівае нас. Ну і роднае міністэрства, якое ў такіх цяжкіх часы, а ўсё ж узяло на сябе амаль трагічную выдаткаў. Астатняе зрабілі як бы самі. Бо зноў жа ўвайшлі ў творчае аб'яднанне з вядомым кінарэжысёрам М. Пташукам, майстрам аперацыйнай справы У. Спарышковым і дырэктарам А. Волкавым, якія знайшлі-сродкі, каб знаць фільм аб нашай паездцы і сам спектакль "Макбет". Будзем спадзявацца, што гэтай супольнай праца дасць плён і хутка замежныя кінагледцы (а такія ўмовы) першым убачаць наш удзел у Эдынбургскім фестывалі.

**Валеры МАЗЫНСКІ,  
мастацкі кіраўнік  
і дырэктар тэатра  
"Вольная сцэна"**

## КРАЯВІД З МЕНТОЛАВЫМ ПАХАМ

(Праця. Пачатак на стар. 9)

Праўда, тэлефон я даў свой — не столькі таму, што Наташа мне адразу спадабалася, як з прычыны беспрэстатна-дзеклівага маўчання майго блага тэлефонанага апарата.

Я не шчыры сябе спаліжаннямі на прарыў гэтае блакады, але праз два дні тэлефон загаварыў Наташыным голасам.

Яна зрабілася майёй у самы першы візіт сюды і потым прызнавалася, што вельмі праз гэта перажывала. У тым дні нашы адносіны ўжо дэваліравалі мне растлумачыць Наташы, што яна проста дэваліравалася жаночай інтуіцыяй, а тая нахілілася, што новы знаёмы не будзе траціць час на дзесяціны, якія адзін ягоні сябар калісьці назваў таншым паўлінаў. Мая сямброўка гадзілася. Яе русая галоўка з дзіўна падкручанымі калія скроняў даўгіймі кудзёркамі ляжала ў мяне на плячы. Чорная штора захапіла нас ад дэнага святла і астацінага свету. З прайгравальніка, якому пасля Наташынага з'яўлення я выдзеліў месца на століку калія мапы, лілася лютневая музыка, а на падлозе пры ложку стаяла пляшка чырвонага віна.

Наташа сказала, што ні ў чым не раскайваецца і, не падмаючыся, напойніла шклянкі. За вакном быў травень, і на сажалцы калія былі лютэранскія могілак у шарую гадзіну пачыналіся жабіны канцэрты.

Назваў той час шчаслівым было б няшчыра. Як бы акрэсліць яго больш дакладна?.. Ён да краёў поўніўся спакойнай жыццёвай энергіяй. Ён быў падарункам лёсу, хоць часам я падазраваў, што таемныя сілы, якія неўзабаве зніжылі мяне ў свой выдворот, усяго толькі выраілі даць мне адпачынак перад бліжэйшым выпрабаваннямі.

У адноўленне ад некаторых літаратурных героёў, я не жыў ад спаткання да спаткання. Раніцай я сяду за стол і пішу тры, а калі шматвала, то і чатыры старонкі будучай кнігі. За тыдзень чарнізнік апавядання звычайна быў гатовы і, паводле старой звычкі, перад тым, як перапісваць опус начыста, я чытаў яго

сам сабе ўголас.

Апошні апавед, праўдзівей, ягоны чарнізнік, так і застанецца на сталя непрачытаным...

Ну навошта гэтае недарэчнае "апошні"? Хіба тое, да чаго я рыхтуюся, не дазволіць мне?.. Алкулібарушка сумненых, калі падарожжы не даюць для іх ніякага прунту? А можа, я толькі пераканваю сябе, старанна калісцяючы чымсьці памыслы доказы і заплюшчываючы вочы на тое, што ўпярціцца класіфіцы ў схему?

Не, цяпер я павінен вярнуцца ў той травень, да Наташы, да жабіных канцэртаў і бэзу на амаль высковай суседняй вуліцы.

Калі не памыляюся, яшчэ не згадаў, што пасля разводу звыліўся са службы. Ганарару за папярэдняю кнігу, па маім падліках, хапіла не меней, як на год-паўтара, а надалей я даў сабе слова жыць не планаваш.

Дык вось, ад раніцы я пісаў свае абавязковыя тры старонкі. Пасля выпраўляўся на праходкі, выбіраючы шхія вулічкі з дагледжанымі кветнікмі, лавачкамі і аканіцямі. Памежным слупам паміж гэтымі вуліцамі і новым горадам служыў дзевяціпавярховы дом з гаспадарствам, дзе я на зваротным шляху купляў пару бутэлек сухога віна.

Мак дачыненні з суседзямі абмяжоўвалі знаёмствам з колішнім электрамонтажнікам Лёнем, які будоваў высаканальныя лініі і, вярнуўшыся аднаго разу з камандзіроўкі, убаўчыў жонку ў абдымках у шчаслівага саперніка. Лёня выгнаў няверніц з дому, а сам запіў, саркаўся з мантанінай верхатуры і атрымаў інжыніцкую пенсію. Згодзячы пазычыць чарговую піццэру, Лёня паўтараў сваю гісторыю ў розных варыянтах, але ніколі не забываў шляхетна адзначыць, што жонка здрадзіла яму не з першым-лепшым аматарам амурных прыгодуў, а з капітанам дадэкага плавання. Мне падабалася, што Лёня хутка развучыў, у які чэс не трэба турбаваць майго памаранчавата сабакчу, бо ён вяртаў мяне з Наташа.

Сабачка вітаў маю сямброўку такім усецешным брэхам, нібыта чакаў не разам са мною. Аднак неўзабаве ён ужо мусіў

дэманстраваць радасць толькі пацеркамі бурштывавых вачэй, бо я ўручыў Наташы ключы.

Па яе прыходах можна было правяраць гадзіннік. А палове пятай за ёю зчыняліся дзверы, а ў 35 хвілінаў на пятую мя ўжо любілі адно аднаго. Пяці хвілінаў ярок хапала на тое, каб выпіць келіх віна і скінучы з сябе ўсё, што перашкаджала лавіць доўгія хвіліны асалоды.

Наташа паходзіла са шчаслівага племя тых жанчын, якія ніколі не паўтараюцца і гэта не каштуе ім ніякіх намаганняў, таму што атрымліваецца незалежна ад іх волі.

Яе з'яўленне не толькі змяніла мой распарадак, але і зрабіла больш разнастайным рацыён, бо тая самая інтуіцыя нахпалала ёй, што хазянка мае таемныя схільнасці гурмана. Пасля таго, як мы дапівалі ў ложку нашу першую пляшку віна, вяртаючыся ў рэчаіснасць з першай блізкасці, Наташа ішла на кухню, каб згатаваць на вячэру што-небудзь цікавейшае за маю дзяжурную яечню ці смажаныя каўдунцы.

Кухня бачыла Наташу ў шлафроку, які яна прынесла і акуртанна павесіла на плечы ў адзін з першых, яшчэ насыражана-візітаў. Я напісаў "кухня бачыла" і падумаў, што выкарыстаў такі выраз неасэнсавана, але зусім невыпадкова. У тым дні я ні за што не напісаў бы так. Тады мая аднапакеўка ўпэўнена вяла ролю звычайнай кватэры на гарадской ўскраіне.

Ага, шлафроку. Той з'яўлены з буйнымі шпышынавымі кветкамі шлафроку напачатку, я дагэтуль памятаю, укалоў мяне думкаю аб тым, дзе вісела гэтая спакусліва апрашанка раней.

Мне падабалася дапамагач Наташы калія гатаваць пліты і збіраць на стол, у які мы пераварвалі дзве пастаўленыя пры ложку табурэтка. Другую сустрачу нашых целаў афарбоўвала ўжо не вострае жадаанне, а пшчотта ўзаемнага прыцягнення. Здаволіўшы першы раз смагу, цяпер мы як быццам дапівалі пакінутыя пліткі, каб запасавацца адно адным халіла да наступнае, заўтрашняй ці пасляўтрашняй паловы на пятую.

Шлафроку займаў сваё месца ў шафе, калі электронны гадзіннік у драўляным корпусе паказваў бёз чвэрці восьм. Па дарозе да тралейбусага прыпынку я браў Наташу за руку і любіў раз-пораз злёгка сціскаць яе заўсёды сухія цёплыя пальцы, адчуваючы іх адзак. Калі насустрач нам траплялася юная парачка, мая сямброўка вызваліла руку, гаворачы, што малодзёнам будзе смешна: такія старэнькі і трымаюцца за ручкі. Яна калетнічала, бо і сама выдатна ведала, што абсалютна большасць гэтых жаўтаротных дзяўчатка магла б толькі пазызіраваць яе маладою, гнуткаю і такому таленавітаму целу, якое, здавалася, мела намер ніколі не падпарадкавацца чужа.

Асколак былога, ужо амаль чужога жыцця...

Бэзавы травень неўпрыкмет пераліўся ў зямнавы чэрвень; у ліпені Наташа з'ехала на два тыдні ў адпачынак, але такая доўгая ростань нічога не змяніла: у прызначаны дзень я неспрытліва, як хлапчук, чакаў яе, і ключ павярнуўся ў замку роўна а палове пятай.

Усё пачалося напрыканцы жніўня, калі ўслед за спекаю некуды прапалі цэлыя раі матыльковы-крапіўнікаў, што яшчэ нядаўна акупавалі напаколле, залатаючы ў адчыненыя вакны і бессаромна апускаючы на нас, куды ім толькі заманасца.

Як нядаўна і як даўно гэта было!.. Часам я спрабаву адчуваць настальгію па тым жыцці, але яна нагадвае настальгію жыхара Атлантыды, якому пашчасціла ўратавацца, калі ягоны мацярыск загінуў. Маё былое жыццё апусцілася ў хвалі, адпалоў у неварачы. Напісана, вядома, занадта прыгожа, каб быць праўдаю. Проста я адчуваю, што дарогі назад няма.

Але ці маю я права ўпэўнена сцвярдзаць, што ўратаваўся?

У любым выпадку я цудоўна памятаю дату здарэння, што сталася прадвесцем... Які сэнс доўга займацца "пошукамі эўфемізму"? Прадвесцем *прыходзіў*. Больш дакладнага тэрміна я не знайшоў, як не вынайшаў і нічога лепшага за *падарожжы*. Падарожжы стануць другой стадыяй...



# РОДАМ З ВЁСКИ БЕЛІЦА



Амаль адначасова ў Віцебску адкрыліся дзве выставы твораў Мікалая Драненкі, прысвечаныя 50-годдзю мастака. У абедзвюх экспазіцыях прадстаўлена акаварэль — ад ранніх шматпланавых сюжэтных акрэсленых кампазіцый да тэхнічна эфектыўных экспрэсій апошніх год. Пачаўшы працаваць у гэтай тэхніцы адразу пасля заканчэння мастацка-графічнага факультэта педінстытута ў сярэдзіне 70-х, мастак ніколі не пакідаў яе, хоць і не менш плёніна твары у алейным жывапісе, захапляўся эскісамі, шаўкаграфіяй.

Першыя краявіды, у якіх індустрыяльны матывы былі афарбаваны выразна лірычным настроем вобразнага ладу, былі прадстаўлены на рэспубліканскай мастацкай выставе "Акаварэль-77". Далей пачаліся незлічаныя пошукі і эксперыменты, у якіх Мікалай Драненка заўжым і імкнуўся да лёгкасці і нязмушанасці сваіх мастацкіх мовы. Дзякуючы унікальнай прагавітасці і імкненню да адкрыцця новага, неспазнаванага, мастак сёння, здаецца, знайшоў сваю ўласную асцягоную манеру ў акаварэлі. Як і раней мастак асабліва натхняе прыгажосць беларускай прыроды, краявіды вёсак на яго Радзіме — Сяніншчыне. Але ў творах апошніх год Мікалай Драненка больш волюм ад натурнай зададзенасці вобраза, асноўную ўвагу звяртае на жывапісна-пластычную, нават фармальна-каларыстычную выразнасць кампазіцый. Асабліва яскрава гэта відаць у творах, прадстаўленых у выставачнай зале суполкі "Віцебская акаварэль", сабрам акаварэлі з'яўляецца мастак.

У бліжэйшых планах Мікалая Драненкі — сустрэча з землякамі і арганізацыя экспазіцыі сваіх акаварэляў у роднай вёсцы Беліца.

Міхась ЦЫБУЛЬСКИ

На здымку: М. Драненка, "Раніца".

## НАСТУПНЫ КРОК — АФРЫКА

29 верасня ў парку імя Горкага адбылася літаратурна-турыстычная імпрэза Бум-Бам-Літа "Ням-ням". Удзельнікі незвычайнага выступлення ўвесь час дэманстравалі сапраўдную турыстычную загартоўку. Прынамсі, яны здолелі размясціцца ўсім кагалам на самой сцэне, дзе, акрамя спеваў і чытання тэкстаў, расклалі свае рукі, торбы, адкуль дасталі салёныя гуркі, вараную бульбу, смажанае мяса і бутэлькі з півам. Міхась Башура, Ілья Сін, Серж Мінскі, Зміцер Вішнеў, Юрась Барысевіч, Людэка Сільнова, Аляксандр Бахарэвіч, Сяргей Патаранскі, Віктар Жыбуль, Алесь Туровіч, Кастусь Елісей, Усевалад Гарачка і Яраслаў Крыловіч паказалі прысутным, што яны маюць пэўную падрыхтоўку для далёкіх падарожжаў. Дарэчы, у беларускіх постмадэрністаў з'явіўся новы музычны інструмент — банджа!

Напрыканцы выступу ўсе гледачы былі запрошаны на надзвычайны перформанс — кіданне твораў у раку Свіслач. Таму члпер будзе зусім не дзіўна, калі нехта на беразе Аўстраліі знойдзе вялікую жоўтую бутэльку з вершамі, песнямі і скаргамі сяброў літаратурнага руху Бум-Бам-Літа.

Зміцер ВОЛКАЎ

## У ЛАТЫШСКИМ "ДНІ ПАЭЗІІ"

У верасні ў дзень нараджэння класіка латышскай літаратуры Яна Райніса ў Даўгаўпілсе праходзіць Дні паэзіі. Да гэтага свята традыцыйна з 1991 года выходзіць зборнік "Дзень паэзіі", у якім пад адной вокладкай змяшчаюцца творы на латышскай, латгалскай, польскай, рускай і беларускай мовах. У сёлетнім выданні беларускую паэзію Латвіі прадстаўляе Станіслаў Валодзька. Зборнік выдадзены за сродкі Даўгаўпілскай гарадской думы ва ўніверсітэцкім выдавецтве "Saules" ("Сонца").

Н. К.

# АЛЕСЮ ШЛЕГУ — 60

"Пільная ўвага да сучаснасці і вера яго герояў у доўгую чыстыню, дабрыню, чутласць, справядлівасць чалавека" — так сказаў, пазнаёміўшыся з творами А. Шлега, Уладзімір Караткевіч. Як і многія, першым стаць літаратарам, Алесь Карпавіч нямаў перажыў і зведзеў. Нарадзіўся ён 15 кастрычніка 1936 года ў вёсцы Вялікі Бор Хойніцкага раёна. Бацька працаваў старшынёй калгаса, маці — даяркай. Калі пачалася Вялікая Айчынная вайна, Карп Сцяпанавіч стаў камандзірам роты партызанскага атрада імя А. Суворова. Гітлераўцы не маглі гэтага дараваць яго сям'і. У 1942 годзе яны ноччу нечакана ўварваліся ў хату, дзе з маці жылі тры малыя сыны. Самага меншага ў зварынай лютасці ўдарылі галавой аб парог, другою стрэлілі ў рот. Алесь уратаваўся цудам: паспеў схаватца ў печ. Не пашкадавалі нелюдзі і маці — яе павесілі.

Пасля вызвалення Беларусі ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў партызанскі камандзір Карп Сцяпанавіч Шлег працаваў сакратаром райкома партыі, пазней узначальваў адзін з калгасаў у Баранавіцкім раёне, урэшце — стрэлічанікам на чыгуначнай станцыі Баранавічы. Сваім сталі Баранавічы і для сына Алеся,

дзе ён скончыў сем класаў. Затым А. Шлег паступіў у рамеснае вучылішча ў Наваградку. Працаваў слесарам, электраваршчыкам, быў качагарам, машыністам гандлёвага флоту ў Рызе, Мурманску, Адэсе. У 1954 годзе А. Шлега прызвалі на службу ў Ваенна-Марскі Флот СССР. Звольніўшы ў запас у 1958 годзе інвалідам 1-й групы, вярнуўся на Беларусь.

Быў літспрацоўнікам ляхавіцкай раённай газеты "Савецкі патрыёт", здаў экстернам экзамены за курс Баранавіцкай вачонай сярэдняй школы і ў 1959 годзе паступіў на аддзяленне журналістыкі філагічнага факультэта Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта. З трэцяга курса перавёўся на завочнае аддзяленне, бо запрасілі на працу ў рэдакцыю газеты "Звязда". Пазней працаваў у выдавецтвах "Беларусь", "Мастацкая літаратура", па дагавору — у рэдакцыях "ЛіМа", "Чырвоная змена", "Мінскай праўды", з 1979 года быў старшым рэдактарам Рэспубліканскага праўлення таварыства кнігалюбав. З 1985 года А. Шлег — рэдактар, з 1988-га — старшы рэдактар на тэлебачанні.

Літаратурным дэбютам стаў нарыс "Так нараджаецца Дзівосны" ("Маладосць", 1959,

№ 9).

У 1968 годзе з'явіўся першы зборнік апавяданняў і нарысаў А. Шлега "Трывожная памяць". Асобнымі кніжкамі выйшлі апавесці "Цыганок" (1971), "Праўда адна" (1974), "Тайна Чорнага бору" (1991). На творчым рахунку А. Шлега і кнігі "Жыло чаканне болю" (1979), "Хлеб на далонях тваіх" (у сааўтарстве з Т. Харавец, 1986). А. Шлег — аўтар кінасцэнарыяў дакументальных фільмаў "Балтыйцы", "Палескі Марэсёў", "Ядвіга Іосіфаўна", "Мой дом у бядзе" і іншых, шэрагу радыёп'ес, па якіх пастаўлены спектаклі — "Аперцыя "Зорачка", "Цыганок", "Рэха баравое".

Раман "Сталінскія байстрыкі" засведчыў умёнае пісьменніцкае асэнсаванне складанага працы, што адбывалася ў жыцці грамадства. Гэтым разам А. Шлег звярнуўся да гадзі сталінізму, праўдзана ўзнавіў атмасферу, якая панавала ў рамесным вучылішчы. Галоўны герой твора Шура — не па ўзросце сур'ёзны, а галоўнае — чысцейшая душы чалавек, які ніколі не ідзе на кампраміс з сумленнем. У дзень смерці Сталіна ў вучылішчы ўспыхае паўстанне...

Схільны да вострага сюжэта, нарыс "Так нараджаецца Дзівосны" уважліва ўспрымаўся яго. Тое, пра што расказавае,



уяўляецца неверагодным, ды факт застаецца фактам. І зусім невядакова ў якасці эпіграфа да рамана ўзяты словы Буало: "Праўда падчас выглядае непраўдападобнай".

А да ўсяго А. Шлег перакладае з польскай, рускай і украінскай моў. Вельмі шмат ён робіць і дзеля прапаганды беларускіх літаратурных, ідэалягічных Адраджэння, рыхтуючы яркія і запамінальныя перадачы на тэлебачанні. Тым самым талент пісьменніка А. Шлега падкрэсліваецца з талентам А. Шлега-журналіста, публіцыста.

З днём нараджэння, шануючы Алесь Карпавіч! Моцнага Вам здароўя, нястомнасці ў ажыццяўленні новых творчых планаў!

## НА АТРЫМАННЕ ДЗЯРЖАЎНАЙ ПРЭМІІ БЕЛАРУСІ

# ДЗІВОСНЫ КАРАБЕЛЬ — ЗЯМЛЯ

Недзе напрыканцы 70-х гадоў з розных высокіх трыбун пачало гукаць: на дварэ — 20-е стагоддзе, шубіце, прастае навукова-тэхнічны прагрэс, а дзіцячы пісьменнік, што тыя дзятлы, залэдзілі адно і тое ж — пішучы кніжкі пра зайцоў ды буслоў, пра казюрак ды мурашак... Адзін паслужыў маскоўскай жартуі нават пусціў абыходак такое словазлучэнне — маўляў, "озверела" дзіцячая літаратура. Жарты, жартамі, а кіруючыя ўказанні, што прагучалі з высокіх трыбун, трэба было выноўваць. І вось у святле выступлення высокага ўсесаюзнага і не менш высокага беларускага правадыроў, работнікі дзіцячых рэдакцый, складалі планы, у якіх ўключалі кніжкі, што праслаўлялі дасягненні навукова-тэхнічнай развіцця. А да Чарнобыля заставалася ўсяго некалькі гадоў. Час пачаў ужо свой няўмольны адлік...

Калі я чытаў кнігі Уладзіміра Ягоўдзіка "Дзівосны карабель" і "У царстве вадзяніка", то думаў, дзякаваць Богу, што пісьменнік не чуў тых слоў з высокіх трыбун, а калі нават і чуў, то не прыслушаўся да іх. Бо героі ягоных кніжак — зяць, мядзведзь, лебедзь, ластаўка, стронга і, страшна сказаць, мурашы... Звяры, птушкі, рыбы... Кожнаму прадстаўніку жывёльнага свету прысвечана асобнае невялікае апавяданне.

У Ягоўдзіка добра ведае дзіцячую псіхалогію і таму пачынае свае апавяданні называць, каб прыцягнуць увагу маленькага чытача. Гэта можа быць загадка, як у апавяданні пра ластаўку: "Сперад шыльцы, ззаду вільцы, наверх чорнае сукно, падсыпадам белае палатно. За мора хадзіла, панямецку гаварыла, па-французску адказвала — што за разумніца такая?" Ці казка, як у апавяданні пра лебедзя. Ці лічылка, з якой пачынаецца апавед пра зайца. А вось, здаецца, празіраны пачатак, але не менш займальны: "Глушчэ, бадай, самы стары жыхар лясой і пушчай. Вучоныя кажучы, што ён з'явіўся на зямлі мільёны гадоў назад. За гэты час згінула многа звяроў і птушак. Асілі-маманты — і тыя не ўдалілі да сённяшніх дзён. А глушчы — жывуць. Нібы ні зусім не страшныя калючыя маразы, галодная бяскорміца, лютая драпежніца".

Маленькі чытач трапляе на "кручок" ціканасці, і яго ўжо за вушы не адцягнуць ад кніжкі. Аўтару гэта толькі і трэба. У Ягоўдзіка расказвае аб павадках звяроў, пра тое, дзе і якія жывуць, якую карысць ці, наадварот, шкоду прыносяць людзям.

Шмат пра што даведаецца маленькі чытач, калі возьме ў рукі гэтыя кніжкі. Напрыклад, чаму людзі радуецца, калі нястомны палюнічы — ласка селіца побач з іх жытлом: ды таму, што яна адольвае агідны

пацукоў, хаця сама нярэдка меншая за гэтых ненажэрных шкіднікаў. Ці чаму дбайнага і ахайнага гаспадара барсук не так лёгка ўбачыць самаго — аказваецца, на спажыве ён выходзіць прыцемкам. Даведацца чытач і пра тое, што ў пошуках здабычы воўк працягае за адну ноч дзесяці кіламетраў (сапраўды, ваўка ногі кормяць), і пра кнігавак — пільную і адважную варту балотнай і вадзяной жывёнасці...

У Ягоўдзіка прыводзіць не толькі дакладныя звесткі пра звяроў, якія немагчыма абвергнуць, але і расказвае пра загадкі, таямніцы, якія нямаюць жывёльным светам.

Вось адна з такіх загадак. Пасля месяца водроўкі вугры трапляюць у цёплае Сарагосава мора, паблізу Амерыкі, і там не растуць. Вугровыя ікрынкі выплываюць у рыбацка-малыху, якія настойліва імкнуцца да тых самых рэк і азёр, дзе выраслі іх бацькі.

Вучоныя спрачаюцца: як яны знаходзяць шлях да сваёй радзімы? Адны сцвярджаюць, што вуграм падказваюць дарогу цёплыя плыні, другія прызначаюць, што правільныя накірунак рыбы знаходзяць па зорках.

Уладзімір Ягоўдзік да сваёй версіі: "Адзін стары дзядуля-рыбак расказаў мне, што вугры ў цёмнай навалінінцы ночы выплываюць з вады па гарахавіне, бо ў нас, на Беларусі, растуць вельмі салодкія струкі. Вось і вяртаюцца вугры з-за мораў-акіянаў, каб паласавалі гарахам".

Відаць, гэта не зусім навуковая, а, можа, і зусім не навуковая гіпотэза; напэўна, яны не прыбываюць нас да разгадкі таямніцы вугроў. Але ў ёй сахаана, на маю думку, разгадка таго, чаму Уладзімір Ягоўдзік і шмат хто да яго настомна пісалі і пішучы пра жывёлы і расліны свет. Іхнія творы — непрыкметна, без гучных слоў — выхоўваюць у юнага чытача любоў да сваёй зямлі, да Радзімы з вялікай літары.

Кнігі "Дзівосны карабель" і "У царстве вадзяніка", вылучаныя на Дзяржаўную прэмію, гэта толькі невялікая частка таго, што зрабіў у апошні час Уладзімір Ягоўдзік.

Напісана кніжка пра грыбы і ягады, якія растуць у нашых лясах. Выдадзены кнігі "Захатыя скарыбы" і "Вужовы кароль", у якія сабраны апрацаваныя для дзяцей беларускія легенды і паданні. Яны расказваюць пра тое, як на Беларусі ўзніклі рэкі і азёры, адкуль пайшлі іх назвы, навіны вёсак і гарадоў. Можа, адзін з першых У. Ягоўдзік зрабіў героямі сваіх твораў дамавікоў, русалак, ваўкалакаў, націн, карацей кажучы, нячыстую сілу. На старонках гэтых кніг узнікаюць постаці Машкі, Чорнай дамы Барбары, Радзіліна пана. Каханку і іншых персанажаў нашай шматпакутнай гісторыі.

Цікаўнасць да гісторыі прывяла У. Ягоўдзіка да стварэння апавесці пра Усёслава Чарадзю і князёўну Рагнеду, дзе ўдала спалучаюцца звесткі, пачэрпнутыя з летапісаў, з выдумкай, фантазіяй. Творы надрукаваны ў часопісе "Бярозка" і газеце "Раніца".

Да таго ж У. Ягоўдзік пераклаў і пераклазаў для дзяцей славетную "Аповесць мінулых гадоў". Публікацыя ў часопісе "Пачатковая школа" выклікала добры водгук вядомага вучонага Г. Штыхава.

Думаю, што кнігі, напісаныя ў апошні час Уладзімірам Ягоўдзікам, маглі б класіфікаваць невялікага выдавецтва дзіцячай літаратуры. Сапраўдны чалавек — выдавецтва!

Дарэчы, У. Ягоўдзік зрабіў спробу здзейсніць на практыцы, ажыццявіць гэты план. Ён падбіў хлопцаў з фірмы "Ітэкс", якія выраблялі шпалеры, выпускаў, акрамя свайго дзядзічэчнага тавару, дзіцячыя кніжкі і, прытым, на беларускай мове. Відаць, хацеў даказаць, што і ў новых складаных эканамічных умовах беларуская дзіцячая кніга зможа выжыць. У Ягоўдзік прыцягнуў да стварэння кніг выдатных беларускіх мастакоў — Уладзіміра Савіча, Валерыя Лявукі, Уладзіміра Вішнеўскага, Міколу Рыжыга, Уладзіміра Жука і многіх іншых. Гэтакім спрыяла не толькі ягонае даўняе сяброўства з мастакамі, але і разуменне таго, што без мастака сапраўднай дзіцячай кніжкі не зробіш, што мастак раўнапраўны сааўтар пісьменніка.

І вось справа закруцілася. З'явіліся першыя кніжкі, з прыгожымі каларовымі малюнкамі, на добрай паперы. А потым, ці то сапраўды новыя эканамічныя ўмовы аказалі занадта складанымі, ці то ў фірмы "Ітэкс" не халіла поруху на выданне беларускіх кніжак, але неўзабаве ўсе скончылася.

Аднак Уладзімір Ягоўдзік не здаўся, не скарыўся абставінам. Праз некаторы час пачаў выдаваць свайго "Лясавіка" — "школу-плакат", кожны нумар якога прысвечаны асобнаму зверу ці птушцы. Акрамя фотаздымкаў і малюнкаў, У. Ягоўдзік робіць усё сам: піша тэксты, набірае, вярстае, распаўсюджае і, галоўнае, шукае спонсараў. Ён марыць ператварыць "Лясавіка" ў часопіс, і, я ўпэўнены, што ў яго гэта атрымаецца.

Заканчыць рэцэнзію мне хочацца добрымі словамі з кніжкі "Дзівосны карабель": "Нелёга, каб апусцела, замуюла без шматлікіх галасоў наша зямля — Дзівосны карабель, на якім усім хлопцям месца: і нам, людзям, і ўсякай жывёнасці."

Дык плыві шчасліва, наш Дзівосны карабель!

У. МАШКОЎ



**"Бум-Бам-Літ" — беларускі маладзёжны літаратурны рух, які ўзнік у нашай краіне крыху больш за два гады назад. За гэты час маладыя постмадэрністы, якія сябе называюць, заявілі пра сябе не толькі груканнем у тазік са сцэны, але і сваімі творамі. Праўда, пакуль што яны, як творцы, кожны паасобку не маюць такой вядомасці, як створаны імі "Бум-Бам-Літ". Але гэта не бяда, бо ўсё прыходзіць з цягам часу пры карпатлівай працы і самае галоўнае — пры наяўнасці таленту. Год назад наш тыднёвік ужо знаёміў з творчасцю бум-бам-літаўцаў. Сёння мы ізноў даём ім слова.**

## Зміцер ВІШНЕЎ

МІКСАТРОФНЫЯ  
АРГАНІЗМЫ

Чалавек затычкай  
укруціў  
у бутэльку  
кантрафікцыйнай  
складанасці Сонца  
выплыла на краі  
с а л а м а т к і  
яблык  
дулі  
слівы  
марудна пакаліся  
у ружовую далечыню  
а т р а к цы ё н  
папоўніўся  
гаўканнем

што неслая  
кардынацыйнае  
змяненне псіхікі  
ЯНО ціснула на  
сценкі  
пасудзіны  
п р а г і н а л а  
празмерным павялічваннем  
храналагічнай  
масы  
была на печанай сутнасці  
нішчаснай падлай  
у горадзе  
стала добрае  
надвор'е і  
коўзалася цішыня  
НІХТО не хапёў  
слухаць разрываў  
спарадаў і святлаў  
Смарагдавага  
кастрычніка...

ДУРДОМ  
У ЦЭНТРЫ ЗЯМЛІ

дзе  
бегоматы  
сланы  
кракадзілы  
могілкі  
і  
бананы  
памянікі  
зялёная духта  
падобныя на  
хмары  
я сяджу  
у  
моры  
няўдольнасці

Сяргей ПАТАРАНСКІ  
АДЛЮСТРАВАННЕ

Цячэ халодная рака  
І крохмучы дрэвы  
на панурых схілах,  
І восень у зіму пераняе,  
І ручай збіраюцца ў плыні.  
Цячэ праз свет стары сівы туман,  
Як сон, як неба, як туга,  
Што ўзнікла невядома скуль,  
Што стала дрэвам над валою,  
Пабыўшы мной.

Няма кахання вечнага на свеце.  
Ёсць толькі Вечнасць,  
Вера і Дарогі,  
Адна ці дзве, а ўздоўж Дарог  
тых вечер  
І скрыжаванняў млечных парогі.  
Ноч вакол. Маўклівая дарога.  
Усё маўчыць бізбожжа і паныла.  
Апантана, груба і убога  
б'ецца клён галінамі сухімі,  
бышчам вораг, бышчам запанзель,  
хворы госьць або адвечуль паншта.  
Усё маўчыць.  
І трымае сном вакзалы.  
Я — адзім і ноч, — але навошта?

Адлюлюлюкалі дажджы.  
Пакорны лес курэў  
і смягнуў.  
І смуглых асянень навес  
гудзеў і ледзве чутна падаў.  
Як здані, голыя шнурцы  
галля халодныя абшары.  
І сонна дыск амаль стары  
забытаўся ў сутонні хмараў.  
Гарачай парай ад кастра  
клубяцца мрой сонным  
пымненнем.  
Ідзе суглобная пара, —  
душы і сэрца задуманне.

Ілля СІН  
ДЗЕСЬЦІ  
ПА-ЗА КРАЕМ ТАГО

дзесьці па-за краем таго  
ёсць вялікія зверы  
імклівае рушыцца на хвалі  
абеліскаў  
нож ружовыя хмары  
агнём шарушыць лабірынт  
атчужка  
о бачыш гэта тут у мільгаценні  
шкіла  
і людзі басконых карункаў  
бышчам паніжам апажычым фігурам

поўніцца  
поўніцца  
поўніцца  
Жоўтым  
тут  
дзе блакітнасць агню  
я знаходжуся тут  
бо  
мой агеньчык даўно натухнуў  
тут я муміу вырошчываю мух  
двой  
гарыць мачэ мая цыгарэта  
гэта свет  
гэта золак сусвету  
у запруджэ зімовага стрыжню  
ёсць нешта што цягнецца ўпярочкі

крышталі  
расколіны ў зоркавым тумане  
сустрэць мяне  
птушкі ветру  
бывай  
я нагруканы ў валар  
я сыходжу пранізлівым  
дрэвам  
маё цела агонь  
пурпуровым камянем  
яромні  
фіялетава-ціхіх палёсткаў  
дзе ёсць  
кропля долу  
каб рай  
ты знішчы мяне

ТАК СКАЗАЎ  
ЗАРАТУСТРА

Юрась БАРЫСЕВІЧ

Ці павінен мастак належаць  
свайму народу, роднай мове? Ці  
павінна дрэва належаць сваім кара-  
ням? На маю думку, творца не  
належаць нікому — таму ён і непат-  
рэбны нікому. Творчому чалавеку  
заўсёды брававала братоў, бо няма  
у яго бацькі. Каб мець бацьку,  
нельга займацца творчасцю. Бацькі  
робіцца тым больш, чым болей ты  
яму паслухмяны. Каб лепей Бога  
пабачыць, трэба стаць на калені...  
О, я не забараняю чалавеку верыць  
у Бога ці размаўляць на роднай  
мове, бо чалавек не здольны ўвесць  
свае быць творцам. Але ж нахай  
будучы ў жыцці тваім такіх гадзінь,  
калі ты сам з'явішся будучыня для  
сучаснікаў і сучасніку, калі людзі  
праз цябе паразумеюцца, цябе сваёй  
мовай абраўшы.

Не бацькаўшчыне, а дзеткаўшчы-  
не заклікаю належаць я вас. Творца  
павінен належаць толькі таму, што  
маецца стаць, чаго не было ў міну-  
лым. Гэта вашае права, вашае воле-  
насць — жыць дзеля будучыні;  
належаць мінуламу — вашае абавяз-  
ва. Бацькі амаль заўсёды з намі, ад іх  
нама куды падзецца. Цяжка знайсці  
месца, дзе яшчэ не было чалавека.  
І толькі нашыя дзеткі нас ратуюць  
ад нашых бацькоў. Будучыня —  
адзінае выйсце з мінулага. Ці  
знойдзеце вы гэты шлях?

Ці бывае ў творцы адчуванне,  
што ён падманам заняў сваё месца,  
што яго вось-вось скінуць, калі не  
зробіць неабходных захадаў? Неда-  
лека ж ты пайшоў, калі кожны можа  
быць замест цябе! Сапраўдныя  
вяршыні ўнушаюць страх раўніннаму  
людзю: наўрад ці знойдзецца такі  
чалавек, які здолее парушыць адзі-  
ноту сапраўднага творцы. Ён, магчы-  
ма, і хацеў бы наступіць сваё месца  
іншаму, ён рады кожнаму ўзвышоў-  
шаму да яго чалавеку — але ж хіба  
многія дойдзе? Той жа, хто дайшоў,  
напэўна пойдзе яшчэ далей, скі-  
нуўшыся на міг перад першапра-  
ходцам. Невялікага ж ты дасягнуў,  
калі табе даводзіцца барацьбіць сваё  
месца пад сонцам!

Заразнецца, творца перабольшае  
адоранасць і шляхетнасць астатніх  
людзей — калі стамляецца ад адзі-  
ноты. Ён хоча быць роўным не  
чалавецтву, а кожнаму чалавеку.  
Так, творца марыць аб сустрэчы і  
роўнасці з іншымі людзьмі, тым  
часам як раб марыць аб узвышэнні  
над натоўпам, шляхетнай самоце і  
лёсе творцы.

Чым больш вялікі майстар, тым  
даўжэйшая "марода эпох", традыцыя,  
якой ён сабе супрацьпастаўляе, якую  
ён ураўнаважвае і далаўняе сваёй  
творчасцю.

Чалавек варты таго, чыю каштоў-  
насць ён ураўнаважвае — абяргае  
і пацвярджае адначасова. Чалавек  
варты таго, чым ён змагаецца.  
Супрацьпаставіць сябе традыцыі  
— значыцца даць ёй (і сабе самому)  
шанс выйсці на іншы, больш высокі  
узровень. Супрацьпастаўляючы сябе,  
сваю думку і творчасць іншым лю-  
дзям, традыцыі, чалавек падрыхтоў-  
вае вялікі сінтэз, здзейсніць які  
будзе дадзена, на жаль, не яму, але  
таму, хто зробіць крылы сабе з двух  
супрацьлеглых выказванняў ці нават  
двух роўнакаштоўных традыцый:  
таму, хто здолее стацца вагамі (хіба  
не падобныя іхнія плечы да крылаў?).  
Кім жа ты будзеш — крылом або  
птушкай?

Ці возьмеш ты сабе вучня? Ці  
дазволіш каму-небудзь цябе разу-  
мець? О, сярод вучняў усялякага  
філосафа мог быць з'явіцца свой Ленін  
ці Гітлер! Сярод апосталаў тваіх  
можа з'явіцца новы Іуда. Ніколі не  
ведашце, каго будзе несці ў свет  
пабудаванае табою дарога. Ці не  
таму такія складаныя некаторыя з  
мастакоў, такія маўклівыя сапраў-  
дныя настаўнікі, што баяцца быць  
зразуметымі, баяцца дарыць майстэ-  
рства сваё невядомым нашчадкам?  
Творца нясе адказнасць за тых, каго  
натхніў новай ведай, бо вучні —  
гэта, магчыма, галоўны заход творцы:  
ягоны заход углыб чалавецтва.  
Традыцыя — гэта заход творцы ў  
будучыню ягонага народа. Ведаць  
бы, ані ці пацвердзі наступнічаюць  
табе і стануцца тваім працягам...

Творца сам не хоча плесціся  
чужымі сцяжынкамі, таму ён не хоча  
бачыць натоўп і ў сябе за спінай. Бо  
паслядоўнікамі робяцца не новыя  
творцы, а тыя, хто баіцца ісці ўлас-  
ным шляхам. Творцу не згодныя з  
ім патрэбны, а тыя, хто спрабуе  
падоўжыць ці абвергнуць ягоныя  
думкі.

Творца імкнецца не падыходзіць  
да людзей надта блізка: яму непат-  
рэбны другія. Ён нікога не падрукае  
да сябе надта блізка, каб не пе-  
раблытаць сябе з кімсьці іншым.  
Творца нікога не кліча за сабой,  
ён толькі пракладае шлях, не ведаю-  
чы нават, навошта.

## Алесь ТУРОВІЧ

## ПЕРААДОЛЕННЕ ТЭКСТУ

## КАНСПЕКТ ПРАЕКТА П'ЕСЫ

— Ты будзеш што-небудзь казаць?  
— Не, я буду маўчаць.  
— Чаму ты будзеш маўчаць?  
— Таму што казаць няма чаго.  
— Як няма чаго?! Глядзі, які вакол цікавы  
свет! Колькі тут усякіх рэчаў. Колькі розных  
людзей насілае гэты свет. Ты толькі зірні! Ты  
толькі раскрой вочы, каб бачыць, ты толькі  
ўважліва праслухайся, каб чуць. Ты толькі  
шырока ўздыхні, каб пасмакаваць паветра, ты  
толькі зрабі некалькі зрухаў, каб адзенне  
прымусіла ісці па скуры ледзве чутныя  
электрычныя сігналы па нервах, і тады заўсёды  
будзе што сказаць.  
— Добра. (Азіраецца). Бачу свет. Бачу  
рэчы (пералічвае ўсе рэчы, якія трапляюць на  
вока). Бачу людзей (глядзіць са сцэны ў залу  
і апісвае кожнага з гледачоў). Чую (пералічвае  
усе гукі, якія можна пачуць у зале, удыхае  
паветра і пералічвае пахі, пацягваецца, робіць  
некалькі крокаў, пералічвае свае пачуцці). Ты  
не заўважыў, што можна апісваць і адчуванне  
гравітацыі. Напрыклад, зараз я лёг і адчуваю  
сябе зусім панішаму, а калі стаю, кроў  
адыходзіць ад галавы, і прастора зусім іншая,  
а калі стаць на галаву і доўга стаяць, то праз  
хвілін дваццаць кроў перапоўніць капіляры,  
пэўны час будзе велімі балюча, а потым ужо  
не будзе што апісваць, хіба ўласныя хаўтуры,  
кажуць, пасля смерці нябожчык чуе і ведае

ўсё, што вакол яго адбываецца. Вос і ўсё.  
— Не (пералічвае), ты не пра тое гаворыш.  
Тое, што ты кажаш — не мастацтва, не цікава.  
Вось каб ты пра сябе што-небудзь распеў,  
пра сваё няўдалае каханне, пра сваё змаганне,  
пра сваю веру, пра тое, што табе сапраўды  
балюча, пра тое, як цяжка ці лёгка жыць, каб  
ты нарэшце са сваёй гаворкі выйшаў на вялікія  
абагульненні, якія б пасля дазволілі людзям  
не паўтараць тваіх памылак, жыць, радавацца,  
развівацца далей, убачыць тое, што ты не  
здолееў убачыць, каб яны болей не паўтаралі  
тваіх памылак.  
— (Глядзіць на яго здзіўлена). А хіба хто-  
небудзь бачыць нешта такое, чаго я не бачу?  
А хіба хто-небудзь можа сказаць што-не-  
будзь не тое, што я сказаў. (Паўтарае  
маналог).  
— Не! Ты зірні ў глыбіні сваёй душы.  
— Ззірнуў.  
— І што ты там бачыш?  
— Нічога.  
— Як нічога?  
— А так, я ж не медык, я — паэт. І што я  
там магу убачыць?  
— Не, добра. Пачнём з самага пачатку. Чым  
ты займаўся ўчора ўвечары?  
— Рапечыраваў.  
— Што рапечыраваў?  
— Гэтую п'есу рапечыраваў.

— І чым ты займаўся на рэпетыцыі?  
— Мы з табой працавалі над дыялогамі,  
мізансценамі. Ён, пачыналі мы з гімнастыкі,  
пасля былі галасавыя трэнінгі, практыкаванні на  
каардынацыю, потым ужо стваралі вобразы.  
— Так, стваралі вобразы. І як мы гэта  
рабілі? Якія ў цябе адносіны да герояў? Ці  
супадала тое, што прымушаў рабіць рэжысёр,  
з тым, што табе хацелася рабіць?  
— А якая розніца, ці супадае, ці не? Проста  
сказана, вось я і раблю, у яго канцэпцыя, якую  
нельга правільна зразумець актору, які стварае  
толькі фрагмент агульнага малюнка.  
— Аднак жа ёсць ты, са сваім светапоглядам,  
няма чалавека падобнага на цябе, няўжо не  
хацелася паспрабаваць рабіць сваё?  
— А што спрачацца, калі і так усё зразумела.  
Проста прамаўляецца рэліка, і нічога не  
трэба тлумачыць, няма ніякага падтэксту ці  
кантэксту. Усё на паверхні.  
— Ну добра, добра. А што ж там казалася?  
— Вось тое, што зараз прагаворваем, тое  
і казалася. Менавіта тыя словы, якія гучаць  
зараз.  
— І болей нічога?  
— Так.  
— Літаральнае слова ў слова? Тое, што  
зараз прамаўляем?  
— І ні слова іншага.  
— І ўсё, што мы зараз нават паспрабуем

выдумаць, казалася на рэпетыцыі? А давай  
што-небудзь скажам такое, чаго не гаварылася  
на рэпетыцыях.

— А ўсё гаварылася, нават "а давай што-  
небудзь скажам такое, чаго не гаварылася на  
рэпетыцыях".

— Няўжо і гэта "што-небудзь" прамаў-  
лялася?

— Так, прамаўлялася.  
— А калі зараз скажу што-небудзь такое,  
чаго ніяк не магло быць на рэпетыцыях, што-  
небудзь абсалютна бязглуздае, зусім неда-  
разнае?

— Ну давай гэтае бязглуздае і недарэчнае.  
— І скажу... Э-э (Гучна ўздыхае, здзіўле-  
ны, і, разам з тым, велімі ганарыцца та-  
кай магчымасцю, напружана думае). Не,  
гэта банальна... Лепей вось такое... Не, таксама  
не падыходзіць, і... Не, таксама недзе ўжо чуў,  
канешне, гэта ўсё і так ведаюць, і, канешне,  
адрэцывалі, і гэта... І гэта... Не, не магу (у  
адчай). НЕ-МАГУ. Усё недзе казалася і ўсё  
можна прадказаць, і, канешне, прамаўлялі.

— Так.  
— Нават калі проста алфавіт прачытаць?  
— Так.  
— Кітайскі алфавіт?  
— Так.  
— Задам наперад?  
— Акурат учора ты збіраўся чытаць кітайскі  
алфавіт задкам наперад.

— Вось ты і папаўся, а сёння я не буду  
чытаць кітайскі алфавіт задкам наперад.  
— Я не кажу, што ты яго чытаў. Адна з тваіх  
рэплік была: "Вось ты і папаўся, а зараз я не  
буду чытаць кітайскі алфавіт задкам наперад".  
Уваходзіць тэці.  
— Хоціць глупствам займацца, час пачынаць  
рэпетыцыю.



У Брэсце закончыўся міжнародны тэатральны фестываль "Белая вежа - 96". Перад прысутнымі са словамі прывітання выступіў старшыня аргкамітэта наместнік міністра культуры Рэспублікі Беларусь Уладзімір Рылатка, які зачытаў пісьмо-зварот да ўдзельнікаў фестывалю Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь А. Лукашэвіча. Затым сваё мастэрства брацтваўчанам і гасцям горада паказвалі артысты Германіі, Польшчы, Украіны, Расіі і Беларусі.



На здымках: выступіў старшыня аргкамітэта фестывалю наместнік міністра культуры Рэспублікі Беларусь У. Рылатка; тэатрызаваў прадстаўленне перад удзельнікамі фестывалю. Фота Рамана КАБЯКА.

БЕЛТА

## КАРЭЙСКАЯ НАРОДНАЯ ТВОРЧАСЦЬ



У мастацкай галерэі "Медэя" адкрылася выстава мастацкіх твораў карэйскай народнай творчасці. Яе арганізавалі — гандаўеа прадстаўніцтва Карэйскай Народнай Дэмакратычнай Рэспублікі ў Рэспубліцы Беларусь, Беларускае рэспубліканскае таварыства сяброў КНДР імя Кім Ір Сена і мастацкая галерэя "Медэя".

У разнастайных работах, што прадстаўлены ў экспазіцыі, беларускія аматары мастацтва Усходу могуць убачыць жывапісныя карціны, выкананыя незвычайнай тэхнікай: вышывай шовкам, складзення з кавалачка перламутру або разной кошы, каліровага пску або тоўчанага каменя. Усе работы знаёмыя беларускіх глядачоў з незнаёмай нам тысячагадовай культурай, гісторыяй, прыродай Карэі, з дасягненнямі карэйскага народа.

На здымках: агляд экспазіцыі. Фота Генадзя СЯМЁНАВА, БЕЛТА

## РОДАМ 3 НАВАГРАДЧЫНЫ

6 кастрычніка споўнілася 120 гадоў з дня нараджэння Яна Булгака (памер 4 лютага 1950 года), беларускага і польскага этнографа, фалькларыста, майстра мастацкай краязнаўчай фатаграфіі. Родам з вёскі Асташына, што на Наваградчыне. Цікаваць уяўляюць і артыкулы Я. Булгака, які, напрыклад, "Велікодная песня на Мішчыне (валачобнікі)", "Экспедыцыя на Свіцязь" ... Але ў першую чаргу — яго краязнаўчыя здымкі, што ўяўляюць беларускіх краівадзі, жыццё вёскі, адлюстроўваюць сялянскія пабудовы, быт жыхароў. У 1919—1939 гадах Я. Булгак узначальваў лабараторыю мастацкай фатаграфіі пры Віленскай універсітэце. Вельмі шкада, што многія яго унікальныя работы не дайшлі да нашага часу. У 1944 годзе ў Вілені згарэла яго калекцыя, што налічвала каля 10 тысяч здымкаў.

У беларускіх нацыянальнай гістарыяграфіі Беларусь выступае як самастойны аб'ект гістарычнага даследавання і як суб'ект гістарычнага працэсу. Такі падыход фармаваўся паступова і быў цесна звязаны з эвалюцыяй беларускай нацыянальнай ідэі і фармаваннем нацыянальнай ідэалогіі наогул. У другой палове XIX — пачатку XX ст. Беларусь канчаткова становіцца самастойным аб'ектам даследу гісторыкаў. А вось ператварэнне яе ў суб'ект гісторыі аказалася працэсам больш складаным. Разумна, што творцам нацыянальнай гісторыі з'яўляецца сама нацыя, што гэта яна нясе галоўную адказнасць за ўласны гістарычны лёс, прыходзіць не адразу і сведчыць пра даволі высокі ўзровень нацыянальнай і гістарычнай свядомасці. Значна часцей нацыя шукае вінаватых у сваіх бедах сярод суседніх дзяржаў і народаў. І непазбежна ўзнікае вобраз "ворага". Не пазбегла гэтага вобраза і беларуская нацыянальная ідэалогія, якая ў другой палове XIX — пачатку XX ст. перажывала важны этап свайго станаўлення. Да складання вобраза "ворага" прычынілася і гістарыяграфія.

Што ўяўляў сабой вобраз "ворага" ў беларускай нацыянальнай гістарыяграфіі? Якім было яго месца ў трактоўцы мінулага? І як гэта ўплывала на развіццё гістарыяграфіі і нацыянальнай ідэалогіі наогул?

# ПАМІЖ "ДВУХ ЗОЛ"

ВОБРАЗ "ВОРАГА" У БЕЛАРУСКАЙ НАЦЫЯНАЛЬНАЙ ГІСТАРЫЯГРАФІІ ДРУГОЙ ПАЛОВЫ XIX — ПАЧАТКУ XX СТ.

У афіцыйнай ідэалогіі другой паловы XIX ст. Беларусь выглядала як "Заходні край Расіі", а беларусы — як адно з плямёнаў рускага народа. Каб прабіць мур "заходне-русізма", спатрэбіліся намаганні не толькі навукоўцаў (А. Кіркора, М. Доўнар-Запольскага, Я. Карскага, і інш.), але і дзеячаў беларускага нацыянальнага руху (К. Каліноўскага, беларускіх народнікаў, Ф. Багушэвіча). Усе яны прычыніліся да станаўлення беларускай нацыянальнай гістарыяграфіі, якая ва ўвесь голас заявіла пра сябе "Кароткай гісторыяй Беларусі" (В. Ластоўскага, 1914 г.). Апошняя быццам акумулявала і нацыянальнае пачуццё дзеячаў беларускага руху, і тагачасныя навуковы ўзровень ведаў пра мінулае Беларусі.

К. Каліноўскі (1838—1864) ў сваіх публіцыстычных творах не часта звяртаўся да гісторыі. Тыя гістарычныя экскурсы, якія сустракаліся на старонках "Мужыцкай праўды", былі часткай прапагандысцкай ладрытоўкі паўстання. Аднак гэта зусім не прыніжае іх значэння.

З дапамогай гісторыі К. Каліноўскі даказаў сялянам, што прычынай іх бядотнага становішча з'яўляецца ўстаноўленне "маскоўскага праўлення": "...паішоў ронд маскоўскі, так і ўсе зрабілася па-чартоўску". Грабежніцкімі набегамі "немцаў" і "маскаляў" К. Каліноўскі тлумачыў канец "залатога веку" на Беларусі ("Быў-то калісьці народ наш вольны і багаты").

Ён абвінавачваў "маскоўскага цара" ў знішчэнні беларускай уніяцкай царквы: "...адбраў ад нас нашу справядлівую уніяцкую веру і пагубіў нас перад Богам навекі, каб мог нас без канца драці".

Вядома, што ў якасці галоўнага ворага Беларусі ў публіцыстыцы К. Каліноўскага выступаў "маскаль". Гэты тэрмін не распаўсюджваўся на весь рускі народ. Для К. Каліноўскага "маскаль" — гэта цар, чыноўнікі, войска.

Аднак толькі гэтым вобразам "ворага" не абмяжоўваўся. Распаўсюдзіўся пра напады зайздросных суседзяў ("немцаў" і "маскаляў"). К. Каліноўскі адзначаў, што на заклік караля абаранцаў родную зямлю адступалі даўка не ўсе. Многія засталіся ў сваіх сядзібах. І кароль, каб узнатарадзіць мужнасць, загадаў тым, хто не пайшоў на вайну, карміць і утрымліваць абаронцаў і іх сем'і. Аўтар "Мужыцкай праўды" нагадаў і пра "касцюшчынскі маніфест", які дараваў волю тым сялянам, што папайнялі шэрагі паўстанцаў. Аднак і ў гэтым выпадку, заўважыў К. Каліноўскі, не ўсе ўзяліся на барацьбу, бо "маскаль спыніў маніфест". У выніку паўстанне было задушана.

У публіцыстыцы К. Каліноўскага вобраз "ворага" выступаў нбыта ў двух іпастасях. Гэта не толькі знешні вораг ("маскаль"), гэта і "унутраны" вораг — баязлівасць і абыякавасць. І вось на гэтую другую іпастасць варта звярнуць увагу. Існаванне "унутранага" ворага спрыяла пашырэнню ў нацыянальнай гістарыяграфіі і ў ідэалогіі наогул пачуцця ўласнай адказнасці за ўласны гістарычны лёс. А гэта было першым крокам да ўсведамлення свай нацыі ў якасці суб'екта гісторыі.

А. Кіркора, аўтар гістарычнай часткі т. II "Жывописной России" (1882), не з'яўляўся гісторыкам-прафесіяналам. Тым не менш, добрае веданне гістарычнай літаратуры, уласныя этнаграфічныя і археалагічныя даследаванні, "літвінскі" патрыятызм дапамаглі яму напісаць працу, якая стала значным укладам у беларускую гістарыяграфію.

А. Кіркора ўдзяліў шмат увагі той ролі, якую адыгралі ў гістарычным лёсе беларуска-літоўскага краю бліжэйшыя ўсходні і заходні суседзі. У прыватнасці, ён адзначаў барацьбу, якую вялі польскія палітыкі на чале з

кракаўскім біскупам З. Алясьніцкім супраць імкнення вялікага князя Вітаўта "ўтварыць моцную незалежную дзяржаву і стаць каралём Літвы і Русі". Люблінскую унію А. Кіркора ацаніў, як палітычную смерць Вялікага княства. Тым не менш, ён не выказаў ні абурэння, ні асуджэння дзейнасці польскіх палітыкаў. Наадварот, у адносінах да таго ж З. Алясьніцкага і яго палітыкаў аўтар заўважыў, "што яны былі "людзьмі разумнымі, глыбокімі палітыкамі і спраўдзенымі патрыётамі". Польшчы. Аналагічна А. Кіркора паставіўся да працэсу паланізацыі, да культурнага дамінавання Польшчы: "нах беларуска-літоўскага зямля: з XVII—XVIII стст. "Нельга... не пагадзіцца, — пісаў ён, — што як у адукацыі, так і ў грамадзянскіх правах і ўстановах і, нарэшце, у свядомым пачуцці патрыятызму, палякі мелі значную перавагу над літоўцамі і беларусамі. Гэтым і тлумачыцца, што па закону прыроды вышэйшая і мацнейшая цывілізацыя праглынула слабейшую і малодшую". Прычына гэтай перавагі, па А. Кіркору, у тым, што "кола гісторыі павярнулася ў бок палякаў".

Распаўсюдзіў пра адносіны з усходнім суседзем А. Кіркора адзначыў імперскія амбіцыі маскоўскіх уладароў, якія былі прычынай біскупскіх ваенных паходаў на Беларусь і Літву. Тысячы і тысячы магіл, пісаў ён, нагадваюць беларусам пра тыя войны. А. Кіркора настолькі моцна адчуваў трагедыю беларускай зямлі, змардаванай маскоўскай агрэсіяй, што нават напалеонаўскае нашэсце параўнаў з дзеяннем войскаў цара Аляксея Міхайлавіча і Пятра I, якія, па яго словах, ператварылі край у выпаленую зямлю. Палітычны падзеі другой паловы XVIII — першай паловы XIX ст. гісторык пералічыў у тэлаграфічным стылі без каментарыяў. Някіх уласных ацэнак знешняй палітыкі Расіі, укладу ўсходняга суседа ў гістарычны лёс беларусаў і літоўцаў А. Кіркора не зрабіў. Ён быццам толькі канстатаваў факты.

На першы погляд, вобраз "ворага" ў працы А. Кіркора цалкам адсутнічаў. Усё адмоўнае, што прыйшло з Захаду або Усходу, ён тлумачыў накіраваннем гістарычнага лёсу. У гістарычнай канцэпцыі А. Кіркора палякі нават не трапляюць у катэгорыю "чужых". Яны "свае". Іх блізкасць абумоўлівалася перапыленнем гістарычнага лёсу палякаў, беларусаў і літоўцаў. "Літвінскі" патрыятызм А. Кіркора спалучаўся з заміланнем да Рэчы Паспалітай як Аічыны ў шырокім сэнсе. Якраз таму ў вельмі стрыманых і асцярожных высновах А. Кіркора адчувалася сімпатыя да польскай нацыі і, асабліва, да дзеячаў польскай культуры ў беларуска-літоўскім краі.

А вось расійскі ўплыў на беларускую гісторыю ён ацэньваў інакш. А. Кіркора пазбаў асуджальнага высноў, але з кожнай старонкай гістарычнага нарыса нарастала пачуццё, што Расія — гэта чужынец. Аўтар толькі знешне захаваў нейтралітэт. Яго пэўная адхіленасць ад прыведзеных гістарычных фактаў прымушае ўспомніць пра час, калі пісаў т. II "Жывописной России". Пачатак 80-х гадоў XIX ст. на Беларусі і Літве — гэта перыяд этнаграфічнай русіфікацыі краю. Адхіленасць А. Кіркора — толькі вынік аўтарскага абачлівасці. Гістарычныя факты, выкладзеныя на старонках яго працы, казалі самі за сябе. Яны не патрабавалі каментарыяў. Уважлівы і ўдумлівы чытач вядатна разумее, што нічога, акрамя бед і гора, маскоўскія ўладары не прынеслі на беларускую зямлю. Пацвярджае гэта і аўтарскае разважанне наконце паўстання 1863—1864 гг., "Тысячы забітых у бітвах, мноства расстрэляных і павешаных, тысячы сасланыя ў катаргу і Сібір, спаленне і спусташэнне шматлікіх селішчаў, высяленне вёсак, пазбаўленне жыхароў шляхецтва, права на-

бываць маёнткі, займаць дзяржаўныя пасады, абмежаванне колькасці вучняў вышэйшых навуковых устаноў, прыпыненне дабрадзейных рэформ, якімі карыстаўся дабрадзейны губерні... — вось сумныя наступствы захапленняў і легкадумнай веры замежным падбурчальшчыкам". Высновы гэтага сказа выразна перацвярджаюць пералік бедстваў, якія перажыў край. Гэты пералік наса моцны эмацыянальны антырасійскі зарад, і тым самым указвае на зусім іншага віноўніка.

Вобраз "ворага" прысутнічаў у працы А. Кіркора. Ворагам з'яўляліся маскоўскія, а пазней расійскія, уладары і іх прысленнікі. Аднак гісторык не завастаў увагу на гэтым вобразе.

Гісторыя Беларусі прысутнічала і ў публіцыстычных творах беларускіх народнікаў, якія на пачатку 80-х гадоў зрабілі першую спробу тэарэтычна абгрунтаваць існаванне беларускай нацыі. У так званым "Пісьме Данілы Баравіка" ("Пісьма о Белоруссии. Письмо первое", 1882) адзначалася, што да

XV ст. беларускі народ жыў самастойным жыццём, меў уласную дзяржаву ("Літву") і сам вызначыў свой гістарычны лёс. Усё змянілася, калі ўзраслі культурна-рэлігійныя і палітычныя ўплывы Польшчы. Іх вынікам, па меркаванню аўтара (ці аўтараў?) "Пісьма", стала паланізацыя "вышэйшага класа беларускага народа" і страта дзяржаўнасці. Працэсы паланізацыі не закралі, "проста беларускі народ", які быў моцна прышчыты прыгонным ладом і веў спраўдзена барацьбу за выжыванне.

З канца XVIII ст. на беларускую зямлі ўстаноўвалася расійскае панаванне. Праўда, спачатку гэта нічога не змяняла. У "Пісьме" адзначалася, што ў перыяд праўлення Аляксандра I нават працягвалася паланізацыя, якая закраліла ўжо і сялянства. А вось пасля 1863 г. пачалося абрусенне краю. Як сцвярджалі народнікі, русіфікацыя адбываецца праз адукацыю і палітыку рэпрэсіі: "Наша Беларусь вост ужо 20 гадоў знаходзіцца ў выключным ваенным становішчы, пры якім немагчыма ніякая законнасць". Тым не менш, у "Пісьме" выказвалася ўпэўненасць, што беларускі народ не пададзецца ні паланізацыі, ні русіфікацыі, і захавае сваю адметнасць.

Аналагічны погляд на беларускую гісторыю прытрымлівалі і выдаўцы часопіса "Гомон". Яны сцвярджалі, што бліжэйшыя суседзі звычайна глядзелі на беларусаў як на матэрыял да асіміляцыі і імкнуліся растварыць іх у велікарускім або польскім моры. "Палітыка гвалту працягвалася цэлыя стагоддзі. Яна пачалася ўладарніцтвам Польшчы і завяршаецца панаваннем маскоўскага абсалютызму. Апошні не прыпыняецца ні перад якімі сродкамі дзеля дасягнення аднастайнасці, вельмі зручнай для яго фіскальных і паліцыйных мэт". Аўтары "Гомона" адзначалі, што Беларусь мела "ўласнае гістарычнае жыццё", характэрнай рысай якога было "народаўладдзе". Народ выганяў князёў і запрашаў іх па сваёй волі. Канец "ўласнага гістарычнага жыцця" народнікі звязвалі з палітыкай Польшчы, якая, па іх словах, разбэшчала шляхецкую беларускую інтэлігенцыю і падавіла народ. Яны звярталі увагу, што слова "паляк" для беларуса часта з'яўляецца сінонімам слоў "пан", "памешчык" і нагадвае пра цяжкі час прыгонніцтва.

Гоманавыя катэгорыі абяргалі тэзіс пра забітасць і выраджэнне беларусаў. Яны падкрэслівалі, што беларусы ў сваёй гісторыі неаднаразова ўздзімаліся на барацьбу ў абарону "сваёй рэгіянальнасці і супраць шляхецкага прыгнёту".

Народнікі заклікалі беларусаў паверыць ва ўласныя сілы і стаць гаспадарамі свайго лёсу: "Прэч эксплуатацыя! Мы самі жадзем кіраваць сабой! Прэч чужыя рукі! Беларусь да беларусаў, а не для чужынцаў! Досыць нам падпарадкоўвацца мацнейшым і чакаць, куды яны нас павяруць? — направа ці налева! Мы самі павінны заявляць сабе свабоду, не спадзеючыся на іншых!".

У публіцыстычных творах беларускіх народнікаў вобраз "ворага" набываў досыць вялікую вагу. Яны першымі вылучылі тэзіс "двух зол" беларускай гісторыі — польскага і маскоўскага. Упершыню вобраз "ворага" пераносіўся ў сацыяльную сферу. Гістарычным віноўнікам цяжкага становішча беларускага народа абячвалася шляхта. Цікавае выклікае і само ўжыванне тэрміна "беларускі народ". Гэтае паняцце ўжывалася і ў этнічным і ў сацыяльным сэнсе. Але, адначасна, працэс паланізацыі, народнікі пачалі атацасмліваць беларускую нацыю з сялянствам.

Вобраз "ворага" спалучаўся з перакананнем у здольнасці беларусаў самастойна вырашаць свае лёсы. Гэтае перакананне было гістарычна абгрунтавана. Яно не дазваляла воб-

разу "ворага" ператварыцца ў вызначальны фактар беларускай гісторыі.

Станаўленне беларускай нацыянальнай гістарыяграфіі спрыяла этнаграфічнае даследаванне Беларусі, якое актывавалася з другой паловы 60-х гадоў XIX ст. Працы М. Нікіфароўскага, І. Серава, М. Янчука, Е. Раманава і інш. разам з т. III "Живописной России", які быў чынам наду другою жыццё канцэптуальным падыходам віленскіх гісторыкаў пачатку XIX ст., стварылі падставы для пераносу пераважна публіцыстычнага варыянта нацыянальнай канцэпцыі гісторыі Беларусі на навуковую глебу. І першы сур'ёзны крок на гэтым шляху зрабіў М. Доўнар-Запольскі.

У 1888 г. гэты, яшчэ малады, гісторык выступіў на старонках газеты "Минский листок" з цыклам артыкулаў пад назвай "Белорусское прошлое". Ён не сумняваўся ў існаванні беларускай нацыі, якая мела ўласную, адметную ад суседніх народаў, гісторыю. Услед за "гомануцамі" даследчы адначасна моцнай традыцыі народаўладдзя ў беларускай гісторыі; "... беларускі народ да канца XIV ст. ... жыў самастойным жыццём, захоўваў ранейшыя вечава лад". Аднак пашырэнне палітычных і рэлігійных уплываў Польшчы нанесла моцны удар па самастойнасці і дэмакратычных традыцыях. У дзейнасці польскіх палітыкаў М. Доўнар-Запольскі бачыў імяніне насасці ў Беларусі шляхецкую арыстакратычную рэспубліку і падагнаў пад польска-каталіцкі ўзор усе народы краю. Гэтая палітыка аб'ярэла для Беларусі ўстанавленне "польска-каталіцкага іга", што, на думку гісторыка, прымусіла беларусаў шукаць дапамогі ў Маскве. Але маскоўскі ўрад у сваіх адносінах да нацыянальна-культурных асаблівасцяў розных народаў, да іх дэмакратычных традыцый нічым не адрозніваўся ад польскага: "Польшча называла Беларусь шляхецкую арыстакратычную рэспубліку, Масква — байскую алігархію. І першая, і другая дзяржава цалкам выключалі з палітычнага жыцця дэма, тады як беларускі народ па сваіх гісторычных і народна-бытавых традыцыях быў у вышэйшай ступені дэмакратычнай".

М. Доўнар-Запольскі падкрэсліў імяніне Масквы да знішчэння ўсяго невялікага краі. Гэтае імяніне, на яго погляд, захаваўся і пасля далучэння ўсёй Беларусі да Расіі. Палітыку абрусення даследчы лічыў гібельнай для беларускай зямлі.

М. Доўнар-Запольскі першым паспрабаваў зрабіць навуковае абгрунтаванне тэзіса "двах золь". Усходні і заходні суседзі, узамедапаўняючы свае намаганні, знішчалі палітычную самастойнасць беларускай нацыі і пераходзілі яе нацыянальна-культурнаму развіццю.

У 1905 г. М. Доўнар-Запольскі зноў выступіў з публікацыяй, разлічанай на масавае чытанне. Ён прыняў удзел у падрыхтоўцы т. IX выдання "Россия. Полное географическое описание...". Яно рыхтавалася імператарскім рускім геаграфічным таварыствам. Зразумела, што гісторык павінен быў улічваць, што працуе для афіцыйнага выдання. Відаць, з гэтым было звязана выкарыстанне афіцыйнай тэрміналогіі, адмова ад ўласных ацэнак дзейнасці расійскай улады на Беларусі і інш. Аднак прычыны палажэння гістарычнай канцэпцыі М. Доўнар-Запольскага засталіся нязменнымі. Ён паранейшаму стаў на пазіцыі, што беларускі край (у тэксце "Заходняя Расія") прайшоў уласны гістарычны шлях і мае сваю самабытную гісторыю. Захаваўся, хоць і ў вельмі пампачэзлай форме, тэзіс "двах золь" беларускай гісторыі. "Польскае зло" было змяшчана сцвярджэннем, што характэрна для Беларусі "асаблівасці старажытнарускага быту развіцця і ўспрымалі польскія рысы толькі ў тым выпадку, калі апошнія адпавядалі першым".

У параўнанні з публікацыяй 1888 г. больш адчуваўся стала сацыяльная таматка. Працэс запрыгонвання М. Доўнар-Запольскі звязваў з польскім уплывам. Аднак гісторык далёкі быў ад таго, каб толькі польскі бок абвінавачваў ва ўсіх цяжкасцях жыцця прыгоннай вёскі. Ён падкрэсліў, што "прыгонны лад асыянаўся і рускімі законамі". Хаця ў адрозненне ад Расіі, як заўважыў даследчы, запрыгонванне беларускіх сялян супадала з паланізацыяй шляхты, а гэта вяло да перапляцення сацыяльна-эканамічнага прыгнёту з нацыянальна-рэлігійным.

М. Доўнар-Запольскі вельмі асцярожна выказаўся пра палітыку абрусення Беларусі: "Правднікі рускай палітыкі... імкнуліся сцерці ўсё, што нагадвала Польшчу, але разам з тым яны выступалі і супраць якога б ні было руху сярод мясцовых народнасцяў". Аднак, як і ў выпадку з А. Кірэрам, фактычна матэрыял казаў сам за сябе. Гісторык асцярожна, але паслядоўна праводзіў думку, што беларуская зямля — гэта край адметны ад Польшчы і Расіі, кіруючы ім, трэба ўлічваць асаблівасці беларускай нацыі.

М. Доўнар-Запольскі на працягу амаль усяй сваёй навуковай дзейнасці прытрымліваў тых канцэптуальных пазіцый, якія адчуваўся ўжо ў першай публікацыі. Яго працы адгравілі вялікую ролю ў навуковым абгрунтаванні таго вобраза "ворага", з якім мы сустракаліся ўжо на старонках "Гомона". Антышляхецкі матывы хаця і прысутнічалі, але значнага месца не займалі.

У 1891 г. у Кракаве выйшаў паэтычны зборнік Ф. Багушэвіча "Дудка беларуская". Кніга пачыналася аўтарскай прадмовай, якая

стала адным з праграмных дакументаў беларускага нацыянальна-культурнага Адраджэння. Прадмова была прасякнута гонарам за слаўную беларускую гісторыю, калі беларуская зямля складала ядро Вялікага княства Літоўскага, "як тое зямлі ў гарэжу", калі беларуская мова была мовай, на якой пісалі і размаўлялі "жывілыя паны". На думку Ф. Багушэвіча, сама назва, Беларусь, сведчыла пра чыніную беларускую зямлі, якая "нікога не біла, не падбівала, толькі баранілася". Аднак аўтарскае пачуццё гонару перамажылася з адчуваннем страты: "Што ж мы за такія бяздольныя?!.. Наша мова для нас свята... але так ужо мы самі пусцілі яе на здзек".

У гэтым дакуменце зноў выдавочная спроба звярнуць увагу на сябе, на "нутранага" ворага, які атакаваўся з непавагай да саміх сябе, да сваёй роднай мовы, адсутнасцю нацыянальнага гонару і годнасці.

Значную ролю ў станаўленні нацыянальнай гістарыяграфіі адгравіла навуковае дзейнасць Я. Карскага. Ужо першы том яго слаўтага даследавання "Белорусы" (1904), заснаваны на аналізе лінгвістычных крыніц, пацвярджаў існаванне беларускай нацыі са сваёй самабытнай гісторыяй. Гэта адначасна і сам аўтар у шэрагу даволі скупых заўваг, тыпу: "Літоўскай Русі даваўся жыць адметным жыццём". Вобраз "ворага" ў яго працы адсутнічаў.

У 1910 г. з віленскай друкарні М. Кухты выйшла "Кароткая гісторыя Беларусі". Яе аўтар, В. Ластоўскі, з'яўляўся актыўным дзеячам беларускага руху. Ён не быў прафесійным гісторыкам, і яго кніга насіла кампіляцыйны характар. Аўтар і не хаваў гэтага. У прадмове ён адначасна, што дазволіў сабе толькі "некаторыя здарэнні асудзіць па-свойму, з становішча карысці і шкоды беларускага народу". Працягваючы патрыятычную лінію беларускай нелегальнай публіцыстыкі, аўтар выкарыстаў найбольш вядомы даследаванні гісторыкаў розных накірункаў, у т. л. працы М. Доўнар-Запольскага, Я. Карскага, А. Кірэра.

"Кароткая гісторыя Беларусі" — гэта, у першую чаргу, гісторыя беларускай дзяржаўнасці. Паводле В. Ластоўскага, барыцтва за незалежнасць пачаў Полацк у XI ст. Характэрныя Полацкае княства, аўтар "Кароткай гісторыі" не абмянуў вядомага тэзіса пра народаўладдзе: "На Беларусі з самых даўніх часоў трапіўся вечава парадок, пры каторым, па правду, княствам кіраваў народ, а не князь". Аднак В. Ластоўскі надаў гэтай тэзісу пэўную патрыятычную афарбоўку: "Народ крэпка любіў род сваіх князёў, не князю другога, чужога роду, чужка, да імяні бясчэсна было садзіцца на пасад Полацкіх князёў".

Падобную "любоў" В. Ластоўскі заўважыў і ў часы княжання Вітаўта: "Кожны селянін меў даступіцца да яго і выказаць свае крыўды ці патрэбы. Вітаўт належыў да ліку тых, што патраляць людзей кожнай нацыі, кожнай веры лічыць роўнымі сабе, калі яны толькі былі добрымі грамадзянамі". І далей: "Пры Вітаўце Беларусь аддыхнула лягчэй. Дрэзна было пры ім князім і байрам але народу лепей жылося". Тэрмін "народ" у першых двух частках кнігі ўжываўся як сацыяльна-катэгорыя.

Гісторыю дзяржаўнасці перыяду ВКЛ В. Ластоўскі тлумачыў з пазіцыі "двах золь" беларускай гісторыі. Ён даводзіў, што Масква і Польшча, заўсёды варажы паміж сабой, у адносінах да Беларуска-Літоўскай дзяржавы сышліся на агульную платформе яе знішчэння. Агрэсія Масквы, на яго погляд, спрыяла экспансіўніцкім імзам польскіх палітыкаў: "Беларусь дайшла да такой самай руіны, як усходняя і палудзенная Русь у часе татарскага панавання". І далей: "Іаан III быўчым заганаў Літву і Беларусь у рукі паліякаў". Менавіта ў гэтай агрэсіі В. Ластоўскі бачыў галоўную прычыну Люблінскай уніі, якую ён, услед за А. Кірэрам, ацаніў як палітычную смерць Беларуска-Літоўскай дзяржавы.

На думку В. Ластоўскага, гэтай палітычнай смерці вельмі паспрыяла паланізацыя беларускіх шляхты. Ён з асуджэннем пісаў пра шляхты, якая "пакідае ўсё роднае беларускае, забывае аб справе нацыянальнай, месца якой займае справа шляхецтва". На старонках "Кароткай гісторыі" была змешчана "Прамова І. Мясцкі", аналімы твор XVI ст., які рэзка асуджаў апалечаную шляхты: "Хоць нашае коста, але сабачым мясам абрасла і ваньне". Шляхце і магнатары В. Ластоўскі супрацьпаставіў народ, які "ставаўся для іх чужым з усімі сваімі бедамі і надолжамі", але "патрыі збярэчы старую сваю мову, звычкі". Цяпер тэрмін "народ" набываў і этнічны сэнс. Справа беларускай незалежнасці, абароны і развіцця беларускай культуры сталася народнай справай. Той, хто праводзіў антынародную палітыку, аўтама-тычна ператвараўся ў ворага беларускай незалежнасці. І наадварот. Антышляхецкая накіраванасць гістарычнай канцэпцыі В. Ластоўскага, якая досыць выразна адчуваўся ў ягонай трактоўцы падзей XV—XVIII стст., атрымала не столькі сацыяльнае, колькі этнічнае абгрунтаванне. Прычыны сялянска-казацкага руху на Беларусі ў 1648—1651 гг. В. Ластоўскі бачыў пераважна ў нацыянальна-рэлігійнай палітыцы вярхоў Рэчы Паспалітай. Войска гетмана Я. Радзівіла, якое падаўляла паўстанцы рух, ён называў "польскім" і нават працягваў радзі з песні

пінкуоў, уцалелых падчас знішчэння г. Пінска ў 1648 г.:

**Дзець і нощ буду маліці,  
Дзець і нощ буду прасіці,  
Каб загінулі Ляхі.**

Здавалася б, што ў В. Ластоўскага, як раней і ў народнікаў, мы назіраем поўнае атасаміліванне беларускай нацыі з сялянствам. Аднак на наступных старонках аўтар "Кароткай гісторыі" зрабіў пэўныя агаворкі.

Палітычную дзейнасць Я. Радзівіла В. Ластоўскі ацаніў станоўча. У спробе гетмана перадаць ВКЛ пад апеку шведскага караля (1655 г.) ён убачыў імяніне "выламацца з залежнасці ад Польшчы... Ва ўсім гэтым была і здаровае гасударственная думка абдувацца незалежнае Літоўскае гасударства".

Да таго ж В. Ластоўскі ўжываў тэрмін "наша польская шляхта", а характэрныя падзеі першай паловы XIX ст., адначасна ўжываўчэ пачуцця гістарычнай асабнасці ад паліякаў.

Пэўна канцэптуальная блытаніна "Кароткай гісторыі", відаць, была звязана з кампіляцыйным характам працы. Рэч Паспалітую XVII—XVIII стст. В. Ластоўскі называў "польскай Рэччю Паспалітай". Яе кіраўнікі, на яго думку, неслі поўную адказнасць за знішчэнне былой свабоды веравызнання. Якім палітыка рэлігійнага прысцяку некаатоікаў, якую праводзіла шляхта разам з каталіцкім духавенствам, на погляд аўтара, прымусіла праслаўныя шукаць падтрымкі ў Масквы, а пратэстантаў — у Нямецкае. Вынікам умяшальніцтва суседзяў ва ўнутраныя справы Рэчы Паспалітай сталі падзеі дзяржавы.

У апошняй частцы кнігі В. Ластоўскі паказваў антыбеларускую і антынародную палітыку расійскіх уладароў. Падрабязна пералічыў урадавыя мерапрыемствы па русіфікацыі Беларусі, дзеянне беларускага руху не збыў нагадаць і пра значнае пагаршэнне становішча сялян: "Доля простага народа пагоршылася, бо ірасійская адміністрацыя ўзмоцніла пашчынуванню няволью жыхароў". В. Ластоўскі адначасна, што пасля 1863 г. распачалася жорсткае палітыка знішчэння ўсяго, што не было падобным на маскоўскае і велікаўскае: "Прысланыя з Пецярбурга і глыбі Расіі, людзі не зналі ўсім ані тутэйшага краю, ані яго гісторыі і ад якоў устанавіўшыся парадкаў, дый не хацелі знаць... Усе сілы гэтых людзей былі звернуты на тое, каб зацэпіць усё тутэйшае, каб як можна больш высунуць велікаўскае". Калі ў аўтарскай трактоўцы падзей XV—XVIII стст. — ужо "маскоўскае".

Вобраз "ворага" ў гістарычнай канцэпцыі В. Ластоўскага набываў амаль вызначальнае значэнне для гісторычнага лёсу Беларусі. Фактычна, уся гісторыя беларускай зямлі пасля смерці Вітаўта вызначалася ці "польскім", ці "маскоўскім" злом". "Унутраны вораг", пра якога пісалі К.

Каліноўскі і Ф. Багушэвіч, на старонках кнігі В. Ластоўскага адсутнічаў. У выніку беларусы на працягу большай часткі сваёй гісторыі выступалі як аб'ект гістарычнага працэсу.

Працягваючы традыцыі паліярыдыкаў, В. Ластоўскі звязваў тэзіс "двах золь" толькі з прававымі коламі Польшчы і Расіі. Паняцце "ворага" не датычыла польскай і рускай нацыі. Наадварот, В. Ластоўскі падкрэсліваў, што ў час далучэння Беларусі "Расія, таксама як і Польшча, была ў руках шляхты-дваранства, і народ там быў таксама ў няволі". Гаворачы пра русіфікацыю Беларусі, ён заўважыў, што гэтая палітыка "абурала найбольш светлыя рускія людзей, каторым даваўся ў тых часы жыць у нашым краі".

Вобраз "ворага" ў беларускай нацыянальнай гістарыяграфіі меў некалькі іпастасей. Самай цікавай з іх быў "нутраны" вораг". У гістарычных экскурсах К. Каліноўскага і Ф. Багушэвіча выразна прысутнічаў такі "вораг", які базіліваўся, раз'яднаў, непавага да саміх сябе, адсутнасць гонару за сваю культуру, мову, гісторыю. Гэта быў істотны момант у гістарыяграфіі, які спрыяў усведамленню Беларусі як суб'екта гістарычнага працэсу. Ён прысутнічаў і ў публіцыстыцы беларускіх народнікаў, толькі што атрымваў на ста-

ронках "Гомона" іншае праламленне і з'явіўся ў выглядзе пераканання ў здольнасці беларусаў стаць гаспадарамі ўласнага гістарычнага лёсу. Аднак у працэсе станаўлення беларускай нацыянальнай гістарыяграфіі вага гэтага суб'ектыўнага моманту ўжывалася змяншалася. У "Кароткай гісторыі" В. Ластоўскага ён ужо амаль не адчуваўся.

З пачатку 80-х гадоў XIX ст. выразна пазначылася тэндэнцыя дамінавання ў гістарыяграфіі іпастасі "знешняга" ворага. Найбольш поўна яна праявілася ў тэзісе "двах золь" беларускай гісторыі — польскага і маскоўскага. Гэты тэзіс, упершыню сфармуляваны беларускімі народнікамі, атрымаў навуковае абгрунтаванне ў працах М. Доўнар-Запольскага і набываў вагу амаль што вызначальнага фактара ў "Кароткай гісторыі" В. Ластоўскага. Трэба заўважыць, што тэзіс "двах золь" датычыў выключна дзейнасці прававых колаў Польшчы і Расіі (раней Маскоўскай дзяржавы). Ён ніколі не пераносіўся ў сферу этнічных адносін і не датычыў польскага і рускага народаў.

Вобраз "ворага" меў і сацыяльную (шляхецкую) іпастасць. Аднак сацыяльны матывы цесна перапляталіся з нацыянальна-дзяржаўнымі і за выключэннем публіцыстыкі народнікаў не існавалі як самастойныя. Гэта было звязана з тэндэнцыяй атасамілівання беларускай нацыі з сялянствам, што праяўлялася ў сацыяльна-этнічнай напоўненасці тэрміну "беларускі народ". Дэмакратызм заснаваны на беларускай нацыянальнай гістарыяграфіі спрыяў таму, што беларуская дзяржаўнасць атасамілівалася або з народаўладдзем, або з добрым князем, пры якім "народу лепей жылося". Аднавядна антыдзяржаўная палітыка азначала палітыку антынародную, і наадварот.

Трэба прызнць, што дамінаванне знешняга ворага ў гістарыяграфіі не спрыяла усведамленню Беларусі ў якасці суб'екта гістарычнага працэсу.

Наадварот. Здаецца, што ў гістарыяграфіі прыжылася ідэя ўласнага бяспілля. Беларусь усведамлялася як заложніца гістарычнага лёсу, ахвяра "польскага і маскоўскага зла". Гэтае гістарычнае адчуванне ўплывала на свядомасць культурнай і палітычнай эліты і становілася часткай нацыянальнай ідэалогіі. Хаця, зразумела, што на фармаванне ідэалогіі ўплывалі і іншыя фактары. Але, па меншай меры, беларуская гістарыяграфія другой паловы XIX — пачатку XX ст. не спрыяла пераадоленню той жабрачнай псікалогіі, пра якую пісаў у вершы "Перад будучыняй" Я. Купала:

**З кімко жабрачым так мы, паўналеткі,  
Брыдзем, ваўзём у свет — скурзь неўпапад  
І прысягнем, кілім Бога ў сядзі,  
Што мы — не мы, што вехта вінават.**

Аляксандр СМАЛЯНЧУК

г. Гродна

## БЕЛАРУСКІ ФОНД СОРАСА абвешчае аб працягу конкурсу

### «БЕЛАРУСКАЕ МАСТАЦТВА 90-Х ГАДОЎ» у межах КУЛЬТУРНЫХ ПРАГРАМ

Конкурс праводзіцца па наступных напрамках:

- фотамастацтва
- арт-дызайн
- дэкаратыўна-прыкладное мастацтва
- тэатральна-дэкаратыўнае мастацтва

Мэта конкурсу — распрацоўка канцэпцый і стварэнне шэрагу рэпрэзентатывных альбомаў па названых відах мастацтва.

Апошні тэрмін падачы заявак —

**25 лістапада 1996 года.**

Абавязковыя патрабаванні да прапануемай канцэпцыі:

- максімальная рэпрэзентатывнасць розных творчых накірункаў;
- наяўнасць у заяўцы кадрапэлану (спіс аўтараў твораў і пералік адобраных твораў з указаннем месца іх знаходжання).

Максімальная колькасць рэпрадукцый у кожным з будучых альбомаў — трыццаць.

Праекты падаюцца ў выглядзе заявак на грант па распрацаванай форме, якую можна атрымаць у Беларускам Фондзе Сораса або ў абласных аддзяленнях.

220027 г. Мінск, пр. Ф. Скарыны, 65, корпус 11А БДЛА, пакой 107, Беларускай Фонду Сораса

210026 г. Віцебск, вул. Замкавая, 4, пакой 215, Віцебскае аддзяленне БФС

246652 г. Гомель, вул. Кірава, 32-а, Гомельскае аддзяленне БФС

Заяўкі, якія складзены не па форме, не разглядаюцца.

Праекты даслаюцца на адрас Беларускага Фонду Сораса, з абавязковай пазначкай назвы конкурсу.

## НА АТРЫМАННЕ ДЗЯРЖАЎНАЙ ПРЭМІІ БЕЛАРУСІ

Усё проста: выканаўцу пашчасліва знайсці "сваіх" аўтараў, аўтарам — "свайго" выканаўцу. Хормайстар Аляксей Шут, кампазітары Сяргей Бельцоў (аўтар "Усяночнай") ды Алег Залётнеў (аўтар "Літургіі св. Іаана Златавуста") знайшлі адно аднаго. Але цяпер, калі праграма новай беларускай праваздаўнай музыкі больш чым год з часу яе прэм'еры мае добры грамадскі рэзананс, неаднойчы гучала ў канцэртных залах, у культурных будынках (на Беларусі, у краінах Усходняй Еўропы), скарыстоўвалася нават падчас набажэнстваў у Свята-Мікалаеўскай царкве горада Слуцка, да таго ж сталася музычна-драматургічнай асновай спектакля на хрысціянскую тэму, пастаўленага Б. Луцэнкам у Акадэмічным рускім тэатры рэспублікі, — цяпер можна прыгадаць, што ініцыятарам шчаслівага творчага саюза быў мастацкі кіраўнік Мінскага абласнога камернага хору "Sonorus" Аляксей Шут.

# "МЫ", САТКАНЫЯ З "Я"

Тры гады таму ён "прануўся знамяцім". Ну, вядома ж, не з таго, што пра яго напісаў "ЛіМ". Справа ў "ЛіМа" было — заўважыць і падтрымаць новую адметную з'яву ў аичным музычным мастацтве. А як жа не заўважыць: Аляксей Шут са сваім тады яшчэ безыменным "дзіцем" — Мінскім абласным камерным хорам, створаным у Маладзечне, вылучыўся на Першым міжнародным фестывалі хрысціянскай музыкі "Магутны Божа". Хор не толькі трапіў у лік лаўрэатаў, але і аказаўся адзіным сярод калектываў, каго запрасілі выступіць на прэстыжным фестывалі новай рэлігійнай музыкі ("Сакра-сонг", што праводзіцца ў Кракаве. Потым — Германія. Потым эню — Польшча. І гастролі па Беларусі. Новыя праграмы з новых сучасных твораў, заходне-еўрапейскай і рускай кulta-вай музыкі. Прэм'еры беларускіх аўтараў. Адраджэнне нашай харавай спадчыны...

Творчая біяграфія маладога калектыву, які цяпер завецца "Sonorus" (ад лацінскага "гучны"), багацце на падзеі ды шчыры. А партэрт яго стваральніка і кіраўніка? Ды быццам бы той самы. Сівізна, праўда, адолела і ў позірку адбываецца трыюмфальнае-турботнае жыццё. У астатнім, наколькі яго ведаю, — усё той жа: музыкант-рамонт, захоплены творчымі марамі і... прадэсійні-рэаліст, гаспадар канцэртнай справы, спароўлены са сваім часам і са сваёй зямлёй. Тонкі псіхалаг, добрая, сонечная душа (не-здарма ж Аляксей Аляксандравіч меў поспехі, працуючы з дзіцячымі харавамі калектывамі). Што да майстэрства, дык яшчэ тры гады таму згадвала я словы выдатнага мастра, прафесара Віктара Роўды пра хор ягонага вучня А. Шута: які ж гэта, маўляў, камерны хор — гэта малы акадэмічны хор!

**З разважанняў А. Ш.** Усім, каго называюць "работнікамі культуры", жыццё ацкае. Ад гэтага і працаваць няпроста. Глянеш увар дзеха мастацтва, якому наканавана быць носьбітам духоўнасці, а ў ягоных вачах... грошы. І горка, і сорамна... Можна толькі па-спачуваш адно аднаму ў сваіх надзённых клопатах. А ўсё ж я прашу сваіх артыстаў: на рэпетыцыях гаварыце пра што заўгодна, толькі, калі ласка, не пра грошы... А час уваголе цікавы для нашага музычнага мастацтва: нарэшце, яно адраджаецца. Калі мы вынічалі, нам распа-вадалі пра шарамецкую ана-капэлу, а пра беларускія ана-лагічныя з'явы не казалі нічога, бо толькі цяпер "атры-малі права на жыццё" — дакументы-сведчанні, якія багатыя традыцыі былі ў нас, якія выбітыя капэлы існа-валі на Беларусі, які высока-яны кайраваліся ў Еўропе! Нарэшце мы адкрываем за-бытыя імёны, вяртаем у сваю культурную свядо-



масць тое, што было вырас-лена з нашай памяці.

За тры гады знаёмства з Аляксеем Аляксандравічам я ўпершыню задала банальна-непазбежнае пытанне: пра шлах у мастацтва. І высветліла, што шлах гэты, можна сказаць, пачынаўся ў Заслаўі, дзе будучы мастра нарадзіўся, а прадоў-жыўся ў Вілейцы, дзе маці літаральна выцігнула малечу з прыдарожнага пяску і павяла ў музычную школу, бо з п'яці гадоў ён звярнуў на сябе увагу старэйшых спевамі. У ДМШ ён патрапіў, не маючы і шасці гадоў. Інструмент для наву-чання выбіраў сам: фарціліна — не хацеў; баян — пераважыў бы малароска хлапчука. Скрыпка! І дзед Сцяпан граў на скрыпцы, сталіром калісьці быў і майстраваў для свайго інс-трумента адмысловы футарал. Выбраўшы скрыпку, Аляксей не засяроджваў сваю дапытлі-васць толькі на ёй: то будзіль-нік раскручваў, то спрабаваў доследным чынам дазнацца, чаму запалкі гарачы... Музы-чную школу скончыў, калі ў сярэдній заставалася вучыцца яшчэ два гады. Задумася пра будучую професію: сур'ёзна падабалася журналістыка, ды "лёс выкінуў на дырочка".

**З разважанняў А. Ш.** Тады я не разумеў, наколькі складаная професія харавага дырыжора: музыкант, выка-наўца, арганізатар, псіхалаг, педагог... Шмат ёсць фарму-лёвак, што такое хор. "Гэта — мы", саткання з "я". — фармулёўка Уладзіміра Міні-на. Вядома, у кожнага свой свет, сваё выхаванне, і по-гляд на выхаванне, — і ўсе мусіць зрабіцца "мы". А дырыжор важна памятаць не толькі пра свой чын — што, маўляў, яны без мяне? А памятаць іншае: што я — без іх? Узаемаабходнасць — як важна гэта не страціць! Калі удалося "мы" саткаць, дык у гэтым заслуга кожнага. Калі артыст сфаальміў ці ўступіў раней, чым трэба, — у яго стрэс, ад якога трэба лячыцца, а не ўзмацняць гэ-ты цяжкі псіхалагічны стан ўсучаснямі. Зразумела ж, артысты ніколі наўмысна не робяць кепска! Можна, гэта ў мяне жэт атрымаецца наў-чымна... Таму я ніколі не ўпківаю артыстаў за няўдачы і не падзяляю вынік — ступ-лення на "моі поспехі ў няўдачы "іх".

Летаўшій зімою "Sonorus" выступіў ў Мінску з новай пра-грамай, у новай зале (адрастаў-равалым Чырвоным касцёле), у абноўленым складзе і... І ў якасці ўжо сталічнага жыра. Захаваўшы статус абласнога, хор памяняў маладзечанскую прапіску на мінскую, займеўшы дадатковыя арганізацыйныя, побытавыя і творчыя клопаты. Звычайна на адаптацыю ў новых умовах даецца амаль год працы. Але "Sonorus" працягваў праца-ваць у напружаным рэжыме; не абавязаў конкурс на вакант-ныя месцы ў хоры (не ўсе змаглі пераехаць у Мінск з Маладзечна) — сталічны "ры-нак артыстаў" ішоў насустрэч са сваімі пралановамі.

Сярод музыкантаў пайшла жартоўная пагалоска: Шут, маў-ляў, перацягнуў да сябе лепшыя сілы з акадэмічных калектываў. Што ж, у Мінскіх харавайстаў мае выбар артыстаў, але і ар-тысты маюць права выбіраць, з кім працаваць, а не толькі — за які заробак. "Грошы ў вачах" усё ж не змяняюць адрозніц больш прыбавноў ў творчым сэнсе працы, больш сугучнага сабе кіраўніка.

Паступова сфарміраваўся сталы калектыў (адчылі студэн-ты, сумашчальнікі, мала хто застаўся працаваць падамоў). З прафесіяналамі мастра можа гаварыць на высокай мове музыкі, не выдаткуючы час на вытлумачэнне проста тэхнічных рэчаў.

Дзякуй Богу, харавакі на рэпертуры голад не скар-дзяцца. Музыкі — моралі! Гэтае неабдымнае мора Аляксей Шут імкнецца ахапіць. Яшчэ тры гады таму, даведваючыся, што мастра стараецца асвоіць усю беларускую хараваю літаратуру, не спяшаючыся адмаўляў ад та-ка званых "нецікавых" парты-тур (бо аўтар жа меў штосці на ўвазе, чымсці ж ён быў захоплены, нахвнёны — трэба паспрабаваць знайсці да яго ключычкі), сей-той навуаў гэта дырыжорскай непераборлі-васцю, усладнае. Мастацкая практыка хору "Sonorus" пры-мусіла скептыкаў у хуткім часе рабіць іншыя высновы: па на-туры стваральнік, А. Шут у працы іншых імкнецца разгледзець найлерш "іскрынку Божаю" ці хая б рацыянальнае зерне, прытрымліваецца вядомага пра-віла — меркаваць пра творчу паводле законаў, якія той сам для сябе вызначаў. Вось чаму і "няўдачы" з пункту гледжан-

ня іншых музыкантаў творы, нібыта па знаку ягоных поўных добрай энергіі рук, свецацца хай сціплай, але ўжо неаспрэч-най іскрынкай таленту іх ства-ральнік.

У імкненні спасцігнуць мас-тацкую логіку аўтара А. Шут дасягае пераканальнага гарма-нічнага гучання самай рознай музыкі. "На роўных" існуюць у рэпертуары хору "Sonorus" не-звычайная сімфонія А. Мдзівані "Паўночныя кветкі", геніяльная соль-мажорная Імша Ф. Шу-берта, творы Ш. Гуно і К. Сен-Санса, Л. Мурашкі, М. Літвіна і У. Карызыны, найноўшыя опусы

цыйнай логікі, ссоўванне на-ціскаў і да т. п. Каб сумясціць націскныя складкі перакла-дзенага тэксту, трэба драб-ніць або падаўжаць нотныя долі — гэта не проста фізічна ўскладненая праца, гэта цяж-ка і ў маральным сэнсе, бо адчуваеш сябе не зусім кар-эктным у адносінах да кам-пазітара, які зрабіў дыхтоўны мастацкі твор... У мяне б не паднялася рука перакласці на іншую мову кананічны лацінскі харал, каб потым яшчэ былі зроблены неаб-ходныя "падцяжкі" ў му-зычным тэкście! Таму я ўрэшце ўзяў зборнік з кананічнымі царкоўнаславян-скімі малітвамі, знайшоў ад-паведнікі "перакладам" — і ўся музыка цудоўна і ў спі-спалучылася, і з гэтай пра-грамай мы адкрылі свой новы канцэртны сезон у Мінску...

У той вечар зала на Залатоў Горцы вітала яшчэ адну прэм'еру — "Літургію св. Іаана Злата-вуста" А. Хадоскі, першае выка-нанне якой адбылося ўлетку ў Мадзіле, падчас фестывалу "Магутны Божа", пра што наш дапытлівы чытач мог даведацца з нядаўняй публікацыі "ЛіМа". Давядаецца трохі пачакаць — і хор "Sonorus" падорыць сваім шматлікім прыхільнікам новы арыгінальны твор А. Лі-віноўскага — на кананічны беларускія тэксты, з арганам і лёгкім аркестравым супра-ваджэннем.

А. Шут мае захапляючыя планы "на заўтра", хая гаво-рыць пра іх абачліва, каб не сурочыць. Але ж таго, што зроблена, не сурочыць, гэта ўжо факты біяграфіі хору і ягонага кіраўніка. Трымуць "Паўночныя кветкі" — ў Смален-ску; выкананне пад вольным небам прыморскага фестыва-ла мастацка ў Польшчы бела-рускага гімна "Магутны Божа", асветніцкай канцэртнай дзетка чарнобыльскай зоны; аваяцы песні "Зорка Венера" ў пера-поўненых германскіх кірках; творная праца з нямецкім маэ-страм, два-чатыры штомесячны выхадзі ў спектаклі Рускага тэатра, калі дырыжор выму-шаны стасавацца з калектывам, "раскіданым на балконе дру-гога яруса", пра няўгледнае энэргетычнае поле...

Зрэшты, яшчэ да таго, як рэжысёр Б. Луцэна паслухаў-углядзеў творы С. Бельцоўска-га ды А. Залётнева ў выкананні хору "Sonorus" і зрабіў паводле іх спектакль, А. Шут уеў у гэтую праграму элементы — назаваў іх так — харавага тэатра. Перастаноўкі артыстаў, назвы-ля мязаніцыны па ходзе спя-вання, — гэта мела цікавыя акустычны, нават сарыстычны эффект. Балазе, музычны матэ-рыял, хая і зрыентаваны на традыцыйна-славянскія песня-спеваў XIX стагоддзя, дае магчымасці для сучасных гукавых эксперыментаў.

Яны надзіва гарманічна да-паўняюць адно аднаго: рыга-рызм "Усяночнай" Сяргея Бельцоўскага, эмацыянальны драматызм і велікодная рад-дасць "Літургіі" Алега Залёт-нева, мастакоўскае адчуванне "залатой сярэдзіны", якое выяўляецца ва ўменні Аляксея Шута сагрэць логіку кампазі-тарскага розуму логікай пеўча-душы, а ўспышкі зямной сен-тыментальнасці ўраўнаважыць мудрай стрыманасцю духу. Вось дзе і сапраўды: "мы", сатканне з "я"! Невыпадкава на атрыманне Дзяржаўнай прэміі за гэтую музычную праграму яны вылучаны разам: Сяргей Бельцоўкаў, Алег Залётнеў, Аляксей Шут.

Мабыць, з іх супольнай працы пачнецца і "матэ-рыялізацыя ідэі" — стварэнне рэальных умоў для Тэатра Хору, пра які (прыядкую кудфарк мастакоўскіх сакратэў) марыць Аляксей Шут. Аднак пра гэта — наступным разам...

**С. БЕРАСЦЕНЬ**  
На здымку — Аляксей ШУТ.



ЗАСНАВАЛЬНІКІ  
Саюз беларускіх  
пісьменнікаў;  
рэдакцыя газеты  
"Літаратура і мастацтва"

Выходзіць з 1932 года

Газету рэдагавалі:  
Х. Дунец (1932-35)  
І. Гурскі (1935-41)  
А. Куляшоў (1945-46)  
М. Горай (1947-49)  
П. Кавалёў (1949-50)  
В. Вітка (1951-57)  
М. Ткачоў (1957-59)  
Я. Шарашоўскі (1959-61)  
Н. Пашкевіч (1961-69)  
Л. Прокша (1969-72)  
Х. Жычка (1972-76)  
А. Асіпенка (1976-80)  
А. Жук (1980-86)  
А. Варцінскі (1986-90)

Галоўны рэдактар  
Мікола ГІЛЬ

РЭДАКЦЫЙНАЯ РАДА:  
Святлана БЕРАСЦЕНЬ,  
Міхась ЗАМСКІ,  
Галіна КАРЖАНЕЎСКАЯ,  
Жана ЛАШКЕВІЧ,  
Алесь МАРЦІНОВІЧ,  
Барыс ПАРЦІВІЧ —  
першы намеснік  
галоўнага рэдактара,  
Юрась СВІРКА,  
Віктар ШНІП —  
намеснік  
галоўнага рэдактара

АДРАС РЭДАКЦЫІ:  
220600, ГСП, Мінск,  
вул. Захарава, 19

ТЭЛЕФОНЫ:  
прыёмная рэдакцыі —  
2332-461  
намеснік галоўнага рэ-  
дактара — 2332-525,  
2331-985  
аддзелы:  
публіцыстыкі — 2332-525  
пісьмаў і грамадскай  
думкі — 2331-985  
літаратуры і жыцця —  
2332-462  
крытыкі і бібліяграфіі —  
2331-985  
паэзіі і прозы — 2332-204  
музыкі — 2332-153  
тэатра, кіно і тэлебачання  
— 2332-153  
выяўленага мастацтва  
і аховы помнікаў —  
2332-462  
навін — 2332-462  
мастацкага афармлення  
— 2332-204  
фотакарэспандэнт —  
2332-462  
бухгалтэрыя — 2682-660

Пра перадачку просьба  
спасылацца на "ЛіМ".

Рукапіс рэдакцыя  
не вяртае і не рэцэнзуе.

Паэзія рэдакцыі  
можа не спадаць  
з меркаваннямі  
і думкамі аўтараў  
публікацыі.

Набор і вёрстка  
камп'ютэрнага цэнтра  
тыднёвіка "ЛіМ"

Выходзіць раз на тыдзень  
па пятніцах

Друкарня  
"Беларускі Дом друку"  
(г. Мінск, пр. Ф. Скарыны, 77)

Індэкс 63856. Наклад 4785  
Нумар падпісаны 10.10.1996 г.  
Заказ 6590/Г  
п23456789101112  
м23456789101112